中華民國僑委會登記證台教祈字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307　5－280706
中區辦事處：5－225495、5－221238
電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三張半　每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一八二七七號

跳字行針　雙重顯示
同一表面　兩全其妙

中共壓制批毛言論
將矛頭撥向四人幫
華國鋒似可暫保目前名位
汪東興陳錫聯勢將靠邊站

【北平三日路透社電】週末當局繼續聚集在長安大街與天安門廣場上閱讀貼於「民主之牆」上的言論時，出現了一張要求「公開審訊四人幫及其支持者」的海報。

在兩星期的公衆政治辯論中爭論最激烈的題目似乎在中共領導者訓示應該適可而後，已冷卻下來。

該張要求公開審訊包括毛澤東遺孀江青的極端的四人幫領袖的海報日期是昨天（十二月二日）。

消息來源說：他們四人在一九七六年十月四日被去職與被控陰謀奪權後，已被軟禁。該要求公開審訊海報似乎不會獲得任何答覆。

另一張冗長的海報說：目前一代的任務並不在找尋毛的錯處，而是爭取「國家」現代化的目標。

實踐是檢驗眞理的標準，但現在還未有足夠的實踐去試驗毛的錯誤與文化大革命。將這任務交給下一代，因爲時間越長久便會看得越清楚。

【華盛頓二日合衆國際社電】鄧小平似從北平連串政治會議中出現，具有新權力，以推行其利用外國技術以實現現代化的政策。

料鄧小平仍將留在北平官階上的第二人。據消息靈通的美國官員稱，他的新權力已使他在中共政治上具有支配力量。中共「總理」兼共黨「主席」華國鋒，雖然似已失勢於其首要政敵，可能仍保留其兩個領導職位。

預料中共「中央委員會」將於十二月中旬舉行正式會議，將通過最近政治會議結果，再確定華鄧兩人的職位。這是美官員近數日來所達成的最大結論，許多無黨派的中國學者亦同意。

華盛頓的中國專家稱，十二月的中共「中央委員會」會議，結果可能有四項重要決定：

（一）鄧小平的新勢力將與其現代化計劃獲正式確定。華國鋒將再確定爲黨領袖。

（二）可能下令平反若干遭整肅的官員，其中有一九五九年因批評大躍進而遭去職的「前國防部長」彭德懷。

（三）若干官員的勢力可能減低，此種剪裁措施，會影響保衞中共領袖的汪東興及「軍區司令」陳錫聯。

（四）禁止公開污辱毛澤東，及強調他對建國的積極貢獻。

最近由北平回國的美參議員史東對記者稱，他深信鄧小平的勢力現已具支配力，尤其是在發展政策方面。

伊朗青年鬧事：在伊朗各地槍聲此起彼落中，一羣伊朗青年週日企圖阻撓鬧市的交通。在再次發生暴亂的第二日內，赤手空拳的青年繼續與軍隊發生衝突，引致市區內有多人傷亡。

鄧小平談台灣問題
承認台灣生活好
悍拒放棄用武野心

【紐約三日合衆國際社電】紐約時報星期日刊載，中共「副總理」鄧小平聲稱在歸併台灣的計劃上，盼望台灣繼續保持較高的生活水準，及尊重台灣的政治體系。

鄧小平謂中共要與美國建立全面外交關係後，始與台灣領袖們商討統一的條件。

他週三在北平向紐約時報表示，美國人「可以繼續投資台灣，中共沒有企圖拉低台灣的生活水準」。

他稱北平已認識到雙方的政治體系不同，所以中共在尋求解答時會顧及這一點。但是鄧某謂中共永不排除用武力對付台灣的可能性。

他說：「中共無論如何不會保證不用武力對付台灣，否則台灣會不屑於開始談判，結果解決方法仍將是訴諸武力。」

鄧某自認渴望與美國改善關係，但決不犧牲中共所要求的三個條件——「美國自台灣撤軍、解除與台灣所有條約及終止美國與台灣的外交關係」。

中共頭目公開承認
遠美親俄大大失策
埋怨當年毛澤東政策錯誤

【東京三日美聯社電】「共同社」週日報導稱，中共「政治局」一名高級幹部表示，中共在一九四九年坐失與美國改善外交關係的良機和延誤「解放台灣之舉」是犯了「歷史上的錯誤」。

據「共同社」自北平發出的電訊謂，一名姓名不詳的中共官員於十一月廿八日在天安門廣場聚衆大集會中發表上述意見。該次集會約有一萬人參加。

該社指稱該名官員顯然是中共黨內一名行政人員。

據該社報導，該名中共官員批評中共過往的外交政策，指稱中共在一九四九年獲勝後盲目地靠攏蘇俄。

該社稱，該名官員謂美國在一九四七年預算放棄對中國大陸的干涉政策，跟中共建交，但中共政府卻對美國的努力不屑一顧。

「共同社」引述他的言論謂，雖然美國政府在一九四九年四月南京失陷後派代表到該市企圖與中共恢復正常的外交關係，但中共卻錯過這個（建交的）機會。

該社稱，他強調若中共採取行動修補與美國的關係，可能已於較早前「解放台灣」。

佳士拿廠虧蝕重
向政府尋求援助

【底特律二日路透社電】美國第三大汽車製造廠佳士拿今日宣稱，將要求政府對該廠發展計劃提供二億五千萬元的保證。

這是佳士拿首次尋求政府援助，該公司今年首九個月蝕了超過二億美元，財政頗陷困境。

該公司一發言人說，新發展計劃包括在墨治蒙建造一間價值一億六千萬元的工廠。

先鋒一號接近金星
今日進入軌道

【美國加州三日路透社電】此間一美國太空署官員稱：無人駕駛的先鋒金星一號探險太空船，已成功試驗了操作機能，預備進一進入環繞金星的軌跡。

該官員昨日在太空總署研究中心表示，「太空船上一切操作完全正常。」

該艘正在地球三千一百萬哩以外的太空船，被「太空巴士」先鋒金星二號的五艘衛星探測船尾隨著，它們會在一週內進入被雲層覆蓋的金星大氣層。

這次耗資二億五千萬美元的探險目的係試圖確知這個類似地球的遙遠行星，何故它那二氧化碳的大氣層，會發放出大量高度的熱能。

西方爭相經援共黨
基辛格警告須謹愼
不贊成卡特玩「中國牌」
勸諭勿在人權上做文章

【西柏林三日路透社電】前美國國務卿基辛格今日說：西方國家應在八零年代推行強硬外交政策以確保國際間的和平與緩和。

基辛格在一個記者招待會上說：西方國家不應視緩和爲再無權去影響世界大事，因爲蘇俄與其盟國將會繼續干預非洲及其他地方。

他說：緩和並不是意志力的代替品，我們不可能在弱點形成後對蘇俄說你們不可以利用我們這弱點。

他不願詳細的評論卡特總統的外交政策，但他說他反對在人權問題上與蘇俄國家作正面衝突。

基辛格又提出，目前西方國家在經濟與財政上援助共產國家實在太放任。該等援助應該是受政治上的管制，以適應於外交政策上作更大約束的需求。這些交易全操縱於銀行家的手上是太危險了。

基辛格說：一個軍備充足，強有力的中共是合乎美國利益的，但西方國家若企圖利用中（共）蘇間的緊張關係是很危險的。

他在此間發表一次演講，關於他對一九八零年的世界大事前瞻，以和談將可達致一個成功的歸結之預言後，解答問題。他說：「趨向一次和平協定之最重要步驟，都業已採行。」「本人相信，如果和談歸於失敗，則其後果之可怕，我不以爲他們（以埃雙方）可以接受。」

在發表演說時，基氏稱：古巴可能成爲美、蘇兩國間緩和發展之一大障礙。假如蘇俄試行派遣軍隊到古巴去，代替古巴軍隊，從事支持左翼非洲政權，則東西緩和可能崩潰。

他又警告西方，不要以爲從未來之一次蘇俄與中共衝突，西方可獲漁人之利，須知此一衝突，勢將難免導致一次世界危機。

今天較早時，他曾與西德總理舒密特，在波昂舉行三小時會談，討論國際大事。

在昨晚的演講中，他又說他深信以埃中東和平會很快達到。在完成了在西柏林的兩日訪問後，他將於明日飛倫敦。

【西柏林二日路透社電】前任美國國務卿基辛格表示：他深信，目

德黑蘭深夜發生流血暴亂
示威者破壞宵禁
與軍隊激烈衝突
混亂中又有廿多人死傷百五被捕

【德黑蘭三日路透社電】伊朗電台報導，軍隊昨晚開槍驅散破壞宵禁令的叫囂者，造成五人喪生，二十人受傷。

儘管反對派消息人士及街頭示威者昨晚宣稱，單在星期五晚的槍擊事件中，已造成一千人死亡，但官方的最新數字顯示，在兩晚的反政府示威行動中，死亡人數爲十二人，另五十五人受傷。

保安人員昨晚拘捕了一百四十五名滋事分子，在不停的反伊朗王及他的軍政府浪潮中，現時已有二百六十人被拘捕。

總理阿薩利將軍向電台說，在屋頂及德黑蘭街頭出現的示威者，現時採用「冷戰戰略」，他們把用錄音帶錄下來的機槍聲加以放大。

該市大部份地方的屋頂及街頭示威者，昨晚四出招搖達三小時之久，軍隊的槍聲——單發手槍及自動步槍——則四處可聞。

總理說，他們使用錄音帶錄下來的宗教訓誡及口號，以揚聲器把聲浪放大。

他顯然是欲指出，示威者使用揚聲器來使叫囂口號傳至較遠地方。

阿薩利將軍昨天宣稱，示威者被他們所不熟識的人所煽動，它就是「伊朗的敵人」，包括被壓抑的共黨在內。他說，在回教徒悼念伊斯蘭的一個月齋戒期間中，這些敵人乘機激起宗教人士的熱潮。

在德黑蘭東部和南部的數個中央地帶，及北部的得卡里巷附近，槍聲今天到處可聞。目擊者報導，最少有三個示威行動，另外一小撮人高呼反政府及宗教口號。

在擠擁的街道上，高呼宗教與反沙皇口號的示威者走來走去以避免軍隊的追逐。

很多人藏身在幾間參加罷工行動的商店內。有數千人參加在市內大市場中發生的最大一次示威在沙皇對頭者，回教精神領袖孔美尼的要求下停止。孔美尼現被放逐於法國。

政府說因爲恐怕兒童生命受損害，下令全國學校停課十天，直至現正在高潮的回教追悼儀式停止爲止。

有錢反而更節省
瑞士人最多儲蓄
日本次之美德分列四五

【布魯塞爾二日中央社電】據總部設在日內瓦的國際儲蓄研究所最近發表的一項統計顯示：瑞士是世界上儲蓄最多的國家。

統計顯示：到一九七七年十二月三十一日止，瑞士每人儲蓄一萬一千二百二十五美元；比利是第三位，日本第二位，九千五百三十一美元；美國第四位，四千三百五十三美元；西德第五位，三千八百三十美元。

娛樂消費高．語言又不通
駐西德美軍乏消遣
百分九十成癮君子
其中40%吸食海洛英

【華盛頓二日法新社電】剛完成一次巡視海外基地後回國的民主黨國會議員英格蘭在此間說，大約有百份之三十至四十駐紮在西德的美軍經常吸食海洛英。

他解釋說，海洛英是他們唯一在那裡可以買到比美國平的東西。

帶領一個眞相調查隊的英格蘭，訪問了接近一千名士兵與西德官員後說，他們吸食毒品的原因是美元的貶值使他們負擔不起其他方式的娛樂，同時亦因爲言語不通與美國人在德國普遍被歧視的緣故。

他說，這些單位中，百份之八十至九十的士兵經常吸食印度大麻。

議員說，他已送交了一份載有二十五個毒商的名單給他譏責爲「對此問題持天眞看法」的西德官員。

初晤聖誕老人　聖誕老人於週五透過傳譯員的協助，在多倫多一間百貨公司內跟一些越南難民兒童談笑。該批兒童在遊覽多倫多城時首次看到聖誕老人、聖誕樹和溜冰場。

社論
必須粉碎中共的謠言攻勢！

中華民國執政黨於上星期五舉行中常會時，蔣經國總統以執政黨主席身份致詞，就中華民國的立場，重申「三不」原則：不與中共談判；不與蘇俄來往；「台灣獨立」不可能。這三項原則，早爲世人所周知，實際上就是自由中國長期以來的一貫國策。中華民國今天能夠屹立於世，完全是因爲國策的正確，有以致之。

此時此際，中華民國的大敵中共正爆發另一次白熱化的奪權鬥爭，世人全力注視其發展，蔣氏重申「三不」國策，意義尤爲重大，試作進一步分析於後：

第一、中共每逢內鬥空前劇烈之際，必同時施展不同狡計，希圖轉移內外視綫，掩飾心虛。「文化大革命」和整肅「四人幫」的時候，即曾施展此種伎倆，混淆聽聞。中共所使用的狡計，其中一種是針對中華民國，雖屢試屢敗，仍然恬不知恥，不時故技重施。最近一個時期，北平更形狂妄，似在展開一系列有計劃的攻心戰術，察其企圖，顯然是想破壞中華民國上下的團結，同時向美國表示媚態。大多數世人雖然對中共的狡計早已深惡痛絕，但仍有少數人士，有的以「摔共」爲「事業」，凡是北平任何狡計，輒加「推敲」，進而爲北平宣傳；有的因對中共缺乏了解，以爲北平言行一致，因此墮入圈套。中華民國政府宜對這種的客觀形勢，就堅定的立場，加以強調闡釋，對世人表明中華民國的一貫國策，絕對不能稍有更張。反共事業不但是神聖的，而且需要持久的不懈努力，如果不是如此，中華民國何能屢經逆流打擊而屹立於世？祇要確認國策是符合全民利益的，任何力量俱無法阻止它的推動，或使它有所改變。

第二、中共近期內的陰險毒計，表現於：(一)無恥的自行宣佈，把紀政等簽名運動員列名於中共參加亞洲運動會之中，竟聲言紀政等可以自行報到和會後返回台灣。中共這一伎倆，已遭紀政等予以聲討，並揭穿北平的陰謀。(二)繼三次「釋俘」之後，又宣佈第四次「釋俘」。(三)鄧小平在兩次接見談話中，一次是接見「華盛頓郵報」記者諾瓦克，另一次是接見日本公明黨黨魁竹入義勝，大放厥詞，竟云「統一」後可保持各自的「經濟社會制度」。鄧的荒謬談話，用心至爲惡毒，不能不予撻伐。

北平上述的伎倆，除了企圖打擊自由中國之外，同時也是針對美國而發。中共爲了尋求與美國的「關係正常化」，曾經施用許多陰險計劃。一九七二年「上海公報」發表後，迄至卡特政府上台，在這段期間內，北平擺出一副惡相，口口聲聲要求美國必須接受中共的條件，不然就不可能建交。中共的狂傲怕硬作風，早爲美國所洞察，美國朝野對北平的囂張狂妄態度，並未爲其所嚇倒，雙方「關係正常化」因此而陷於停滯狀態，一無所獲。北平至此理解到如果繼續採用恫嚇手段，殊難迫使美方讓步妥協，因此，易硬以軟，同時採取誘美入轂的手法，希圖突破僵局。當有關以色列與埃及的「大衛營協議」達成後，中共認爲卡特政府對其面臨的第二項主要問題——美國對中共的「關係正常化」，一定從大衛營的成功而動手解決，因此，誘美入轂的狡計，全力加速施展。鄧小平上述的「統一」濫調和自稱「希望訪問美國」一語，完全是誘美入轂狡計的運用，企圖在美國國內製造一種政治氣氛，向卡特總統施用壓力，加緊完成「關係正常化」的步伐。鄧小平對此已經不打自招的暴露出來。他對竹入義勝說：「我曾說過，中（共）日和約的締結祇須一秒鐘就能完成，中（共）美問題要多加一倍，兩秒鐘也能完成。」中共等待美國的建交，其焦切心情，由鄧的話可見一斑。如果卡特總統稍一不愼，北平很可能使他失去主見，以爲建交時機已到，墮入中共的政治陷阱。

總之，目前中共的內部形勢，較過去任何時候尤爲危急，大字報、平反等等，祇是大亂到來的信號。自由中國不但要提高警惕，加倍奮發，尤應堅守國策，加速中共大亂局面的出現。蔣經國總統的聲明，應是適時之舉，一方面可收粉碎北平謠言攻勢之功，一方面可把中華民國的堅定立場，再度昭告於國際。

通貨體系計劃
期望通過實行
歐市九國首腦
週內舉行會議

【比利時布魯塞爾三日路透社電】歐洲共同市場九個會員國首腦們下週開會謀求同意在來年推行歐洲通貨體系的計劃。

這個約束多個主要國家貨幣的計劃，如果成功的話，會使西歐團結前進一步，但是，看來該計劃很難有完滿結果。

歐洲通貨體系計劃，目的在抑止各共市貨幣之間的兌滙率狂漲暴跌，好使多邊貿易更便捷，及更有效率。

計劃的重心，在於與會各國禁止本國貨幣漲跌幅度越過某一界限。

該計劃遠在去年七月共市高峯會議時，由西德總理舒密特及法國總統戴斯丹所構思。

埃及立場顯已軟化
聲稱和談並未停頓
以色列態度今可明朗

【開羅三日綜合報導】埃及代外長加利謂以埃中東和平談判面臨比以前更棘手的障礙，然而，這些障礙可以藉著更多的會談加以解決。

星期日出版的十月雜誌，謂加利在訪問中表示，目前的障礙之所以更爲棘手，係由於以色列不肯妥協，甚至「把以埃關係擴大爲阿剌伯的命運」，加利指以色列把雙方協議範圍擴大至解決全盤問題，以方謂要解決全盤問題後才可眞正確保建立持久的和平。

同時，埃及總理卡利說：埃及並未認爲與以色列舉行的和談陷於停頓，但需要尋求適當的時架。

他說：訪問華盛頓的目的是「繼續和談的進展。」

卡利星期四晚抵達華盛頓，他攜同一封長達十五頁，由總統沙達致給美國總統卡特的函件，內容闡明埃及的立場，要求把以色列自西奈半島撤退，與約旦河西岸及加薩地帶自治的時間表，連貫在一起，另外則修改美國提議草案的第六項條款。

另一方面，以色列政府消息人士則說：總理比堅曾就一封埃及送來的函件內容，星期日向內閣作出報告，相信該函件是呼籲以色列恢復和約談判。

這封由埃及總統沙達發出的信件，是由美國參議院議員拜爾德傳遞的，據說它含有重新保證的性質。

比堅在會後對記者說，他的覆函將於星期一日遞交埃及，但內容不允透露，消息靈通人士說，以色列仍拒絕埃方新提案。

比堅星期六晚曾向猶太教的聽衆說「開羅仍需批註以色列內閣兩週前通過的草約，美國國務卿范斯曾說，草約內容是不足夠的，因它並未對文件與會議間的連貫性予以處理，它關乎佔領區的前途問題。

比堅曾說，以色列不能承諾一項特別時間表讓巴勒斯坦人在西岸及加薩地帶佔領區自治，因爲該與埃及簽署的條約是獨立的。

沙科兩國皇儲
關心伊朗局勢

【沙特阿剌伯三日合衆國際社電】此間一份報章星期日謂沙特皇儲花德在訪問中表示會與科威特皇儲亞沙巴討論伊朗局勢。

花德係在星期日在亞拉薩雅皇宮款待亞沙巴，被記者問及會議內容會否涉及最近伊朗的暴亂時，作出上述表示。

非法套滙往外國
蘇菲亞羅蘭與夫婿
被罰五千五百萬元

【羅馬三日美聯社電】羅馬一名檢察官週六控告女影星蘇菲亞羅蘭及其製片家夫婿卡路龐蒂，非法轉運金錢往海外的罪名，蘇菲亞羅蘭被判罰款二千萬美元，而卡路龐蒂則被判罰款三千五百萬美元。

義大利於一九七六年通過一項法律禁止將資金或其他貴重物品運出義大利，違法者需服囚刑。卡路龐蒂是法國僑民，而法國法律是不准引渡市民離開法國的。

河內使出慣用伎倆
扶植高棉反對勢力
謀從內部顚覆金邊

【香港三日法新社訊】河內電台今晚報導，反高棉統治方式的高棉人，成立了「柬埔寨救國聯合陣綫」，並且擁有自己的通訊社與及電台。

廣播說，該決定是由二百位從各方面人士派出的代表所作出，該批人士在較早時間曾在高棉的「自由地區」會面。

該陣綫採用了一面中央有五個黃色塔子的紅旗，並已選出了一個十四人的中央委員會。

薄一波楊尚昆
恢復公開露面
文革被整肅．最近獲平反

【香港三日路透社訊】「新華社」今天報導，在文革開始之初失勢後，即沒有公開露面的兩名高級幹部，已恢復公開露面。

該社說，原「政治局」候補委員薄一波及原「中央書記處」書記楊尚昆，昨天在北平參加一個追悼會。

參加「副公安部長」楊奇清追悼會的中共頭頭包括鄧小平。兩人是以楊奇清的生前友好身份參加追悼會。

楊尚昆和薄一波在北平恢復公開露面，表示他們已爲黨當局恢復了名譽。

鄧小平對訪客承認，在北平舉行的中共高層會議就快結束，並說在文革前文革期間被整肅的一些高級幹部的平反工作，正在討論中。

馬來西亞海岸外
又一難民船沉沒
咫尺天涯．陰陽一差綫
最少九人溺斃．兩週來第三宗

【馬來西亞丁加奴三日路透社電】相信又有九名難民企圖在馬來西亞東岸登陸時喪生。

一名聯合國難民事務官員在此間表示，今日又有一艘難民船在此間以南的美璋傾覆，一名越南人喪生，其餘失蹤的七人，恐怕已遭溺斃。

該名官員又謂，另一艘載有一百五十三名越南人的船，在丁加奴河口岸擱淺，有一人喪生。

今日的傷亡事件是過去兩星期內第三宗難民船沉船慘劇，一艘難民船昨日在丁加奴以北波濤洶湧的巴西布德海沉後，恐怕有一百四十三名越南人罹難。

另一艘難民船在十一月二十四日在丁加奴河口傾覆，二百多名越南人遭溺斃。

今日在美璋傾覆的難民船上載有五十四名生還者，四十六名越南人，中有十一名小童。

聯合國難民事務官員表示，在此間擱淺的難民船上載有一百五十三名越南人，他說馬來西亞警員將繩索拋到船上，而當地居民亦幫忙救援難民上岸。

援助是否表示馬來西亞政府對難民的態度已趨溫和，仍屬未知之數。馬來西亞水警輪一直以來奉命驅逐難民船，而當地人民與難民之間的敵意亦日漸加深。

香港翻譯書院
彌敦道607號 新興大厦三樓 K858440
彌敦道593號創興銀行大厦5樓 K859364
灣仔軒尼詩道489香島大厦2樓 H798835
西班牙文　德文國語　英語拼音　日文文法　英語會話　電腦打孔　裁剪珠算　速記信札　中英簿記　中英打字
TOFFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班
廣告裝飾班・特設英文專修班P.4—F.5早午晚班

日晚報聯刊
特別分銷香港
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元連刊十四天
上期收費　不折不扣
北種廣告祇以普通廣告爲限
啟事及告白除外。

哥林比亞無綫電學校
無綫電及電視工程
實物函授家庭實驗科
學費25元包括書籍器材發送回家實習
每週週時同校上課
無綫電及電視全科日夜新班
船舶電台電訊科
學校保送考取無綫電生執照
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章
請電話K862483 K789115即免費寄上

香港第一業餘學校
十二月份早、午、晚新班招生
5F　中英數學　中英簿記補習　德文　法文　日文　國語　英語拼音　英文文法　英語會話
電動打字　中英打字　廣告畫　數學算　珠算　英文速記　洋行實務　商業信札　高級會計
正校：軒尼詩道274號三樓⑤740686
分校：元朗大馬路160號二樓⑫786035

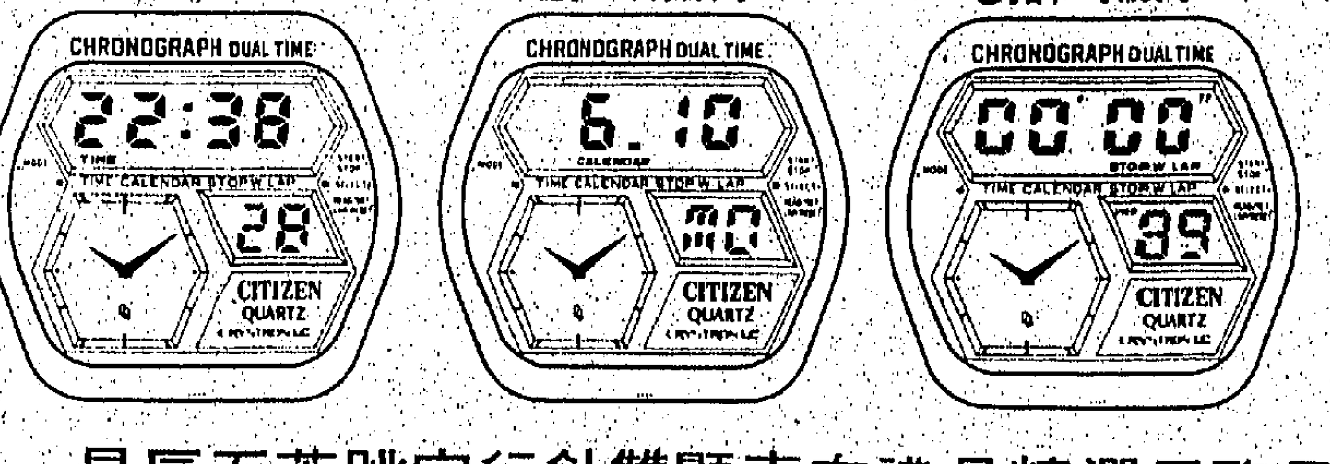
東平大廈招租
彌敦道　太子道　角位
地下至六樓：商店、寫字樓、醫務所
即將入伙　只餘數間
一統權業・站換轉一獨鐵下地前門
洽租處：生記租務處　電話：3 673291　3 802038

跳字行針 雙重顯示
同一表面 兩全其妙

星辰石英跳字行針雙顯表

星辰首創
石英跳字行針雙顯計時秒表，
獨有兩種時間同時顯示。24小時
跳字，顯示時、分、秒，或年、月、
日、星期，又可作計時秒表用，顯示
百份之一秒。行針顯示可校準至本地或世界
任何角落之時間，來龍去脈，一目了然。星辰
獨特之單一石英晶體結構，使全表厚度祇有8.3毫米，
表內並裝有可用三年之電池，強力耐用。星辰首創之石英
跳字行針雙顯表，款式簡潔，功用超卓，雙重時間顯示，
跳字行針，同一表面，兩全其妙！

星辰石英表，一直領導新潮流，石英技術我帶頭！



星辰表
CITIZEN

星辰石英跳字行針雙顯表在禮品精選展覽星辰表攤位陳列，歡迎參觀。
地點：大會堂低座展覽廳　日期：一九七八年十二月十三日至十九日

購買星辰石英跳字行針雙顯表，請向零售商索取填有購買日期之世界性保證書。

娛樂

傳聲連拍兩班戲忙裡偷睡 用聲過度變豆沙喉
劉家良新片將用女角担綱

△傳聲連日來爲「風流小刀」埋尾，還有是拍楚原執導的新作「絕代雙驕」兩片，所以他每日在片場裏是拍早、晚兩班戲。昨午見到他在化粧間裏偷睡，便和他閒談一會。原來他前天爲拍「風」片時用聲過度，弄至昨日聲音沙極。他用啞吧般聲音，好慘的樣子對記者說：「好心啦，我昨晚「前晚」只睡了四小時許，就起床趕回片場拍片，你們知道的我這次拍片要通宵日夜兩場，而在未復出拍戲前休息了兩個多月。所以覺得有點累，而現在又無太太照顧我，我又不懂得料理自己，同時我非常掛念着她，不過還好，我太太將在本月六日下午一時返抵港，所以我也不須掛相思苦了。」

劉家良昨午在影城已爲「瘋猴」一片開拍第二天，他表示：自從客串過「中華丈夫」之後，祇有當導演，沒有演出過，再加上近期一連串的開拍三部片，實在有點吃不消，不過有辦法呢，因羅烈有事，唯有自己挺埋。還好他小時期大而近數年來一直在作武師，所以還不覺什麼辛苦。劉家良表示：「我要習慣我自己不能放縱自己，我計劃現在爲「瘋猴」拍先，工作日大約須七十天，而「爛頭何」就押後，因爲汪禹常爲拍「爛」和「教頭」兩片撞期，因此我就由演他祇爲孫仲的「衣」飲料，然後才輪到我。我的「爛」片還有多半才完成，而我現在正打算寫一新劇本，該片我預算讓由女角担綱，亦即是要拍一部以女將爲主角的片，曾嚇怕他受歡迎，但到現時仍未開始編劇本，因爲以現時邵氏共下女演員的說，仍未發現有人頗適合，不過我會盡量……定不會反應太差，因爲我這次算得是新綠頭，我應爲在藝術中有一招式是對女性來說，是很適合，而這種拳看似花拳繡腿，但實力非常，而要想起來時觀眾會有一種新鮮感，但最後是演該角色的演員，必定是要有武術根底的。」

△昨日在影城化粧間又遇上羅莽，他在近日裏成了新聞人物，有「口水莽」之稱號。記者見到他時便問及目前他要求加薪一事，他守口如瓶的祇說：「沒事了，不要再追問好不好。」他繼續說：「進邪我就決不會透露，不過在兩天前有一件趣事我可以告訴你們的。這天前天的下午，我們正在拍戲之時，有一胖胖而大眼睛的醜少女走進片廠來，一言不問的就坐在張徹身傍的座位上，而當時「張」的女友，所以以爲是契仔中的女友，所以不以爲意，便給她坐下，隨之「張」一剛巧拿烟抽，而該少女跟隨他拿，同時示意給張徹給她點煙，「張」當臉打了一哭，不過亦有招待她。之後該少女還將她的美如豬腿放在椅上，當時「張」便忍無可忍的召契仔們過來，查問到底是誰的女友。如此的無禮對「張」大導，誰知原來該位是不請自來的傻妹。「張」清楚了後，我們便立刻將她請出廠外。」張徹那就給她激了一回，不如是架還是嚇，隨繼續拍戲了。

＊恒發電影公司「白粉變種」前晚在麗聲戲院優先映午夜場。圖左爲伍永森、鄧光榮、羅馬、王偉夫婦攝於戲院大堂。

電視・觀眾・廣告商
低級趣味引致惡性循環，電視應負起帶動

（下）……衆菁之任

然間接造消費品與消費者的關係，就無怪乎如今電視趨向於媚俗的現象。在供求過程中，商品的內容當然決定於市場的需要。

觀眾影響電視的地方有二：其一是生活時間。時如七至八時是全家消遣吃飯，所以特別宜於播出肥皂劇，八至九時是吃完飯坐下休息，所以多喜劇，以便鬆馳一下神經。其二是意識型態，香港人向來除了搵錢之外，其他一概不用腦，故此電視上亦多是不必用腦的即食麵級。有人指責電視節目低級庸俗，容許阿俠大膽說一句，香港的社會意識型態確實如此。電視台也曾出過一些有深度的節目，可惜很快便告壽終正寢。奈何！

然而觀眾基本上容易被帶動，所以電視亦反過來影響觀眾，這能影響也分兩方面：一是生活時間，如倚天屠龍記打破星期六少人睇電視的……，最明顯的例子就是「口頭禪」：「又會咁啱」、「點祇咁簡單」、「邊個夠我威」……都漸漸成了香港人慣用的詞彙。

可惜祇要看清楚，便會發現香港電視所影響觀眾的，十居其九是助長了原本的那種低級庸俗的意識型態，無他，爲了賺錢，祇有依附觀眾較是上策。而事實上，一個基於文化通常都有自保性，若有人企圖改破，必會受到強大的反彈力。但電視另一最大優點是潛移默化，爲什麼不可以慢慢地帶給觀眾一些較高趣味的東西？如果有朝一日人人都要看北斗星，則它不是一樣可以替電視台賺大錢嗎？

最後聲明的是：電視祇是基於文化的一個元素，它不能完全扭轉整個文化，即使節目內容高得有意義，它基本上仍是商品。商品本身質的提高，互利的經濟關係始終不變。（客筆阿俠）

鏡頭眼 曼曇

推了七部片約 羅烈偕妻遊美

羅烈昨日與其妻唐嘉麗前往美國暢遊，是次行程大約一月，該次只是旅行性質和順道探其妻的兄弟而不是爲公幹。

羅烈表示：這次旅行都算得是重皮費，不單祇是要花一筆旅行費，之外最損失大的是推了總共七部片，計有香港三部、台灣四部，合共片酬和這次費用大約三十萬港元。不過是次我是應承太太在先，所以今次我再不能推她的。我本身來說都已有十七年之久未到外地玩過，就是去過的都是爲拍片和公幹的，因此這趟亦可以說應該實行的。

羅烈透露：在遊畢返港後，他有打算自資組公司拍片，而當導演兼演員，同時兼自己買埠，那就殺少亦得會賺……一至三十萬一部左右。如該計劃實行的話，首先會拍一部拳腳片。

＊羅烈與太太唐嘉麗昨午去加拿大、美國渡假探親，一個月後返港，圖左爲羅烈與唐嘉麗。

凌雲扮起西藏人

●艾詩

就在一年前，當羅烈、岳華等在台灣拍片，賺外快賺得不亦樂乎之際，不少獨立公司已開始打凌雲主意，力邀他拍片。但凌雲懶懶閒地，不懶向邵氏提。凌雲常說，並不需要許多錢，有些製片家送來的劇本，實在是「爛片子」，他不想嫌那種片酬。

直到「大地飛鷹」。這是凌雲在邵氏拍片十多年來，首次外借主演的一部。

拍「大地飛鷹」期間，凌雲經常飛往台灣，久不久回來露面一下子。他曾跟隨這部片的外景隊，先後到過中東的沙漠地帶及日本去拍外景。

見過敵與一張彩照，凌雲騎着一匹野馬，從正面衝過來，背後，是一輪又紅又大的太陽，天空上一隻蒼鷹在盤旋，地平線遠處，一列馬匹正尾隨着凌雲向前奔騰，渾而透着磅礴氣勢。另一幅，是凌雲的特寫：他梳了兩條辮子，作藏人打扮，閉着嘴唇，光線斜斜照在凌雲眉角間的縐紋處，十分性格。

事實上，凌雲拍完「大地飛鷹」回港後，顯得相當滿意，不再聽他提「爛片子」，如今那邊忙，若非「大地飛鷹」給了他信心，他不會向公司提出請長假，過台灣接戲。

目前，凌雲在台灣數片在身，忙碌程度不下於岳華、宗華他們。

有天，大家在影城懷念起凌雲來，楚原說到凌雲在台灣接戲的情形：

每當有製片家找凌雲，凌雲第一句便聲明：「我不會打！」那些製片家卸十個當中有九個是找他演武林高手，他們聽凌雲說不會打，都不相信，說：「我們看過你在『楚留香』中演殺手一點紅，演得很棒了，怎說不會打？」

楚原說道些話時，狀甚得意，當下之意，是他用替身用得高明也。而着實，凌雲的大俠型，是無話可說的，他根本不必動手，站出來即有高手氣格，總得作場面，所以這個難不會打的演員，站在一大堆打仔中，就像高手。而高手嘛，當然也不必怎樣出手，所以凌雲十分搶手。

「大地飛鷹」裏，凌雲飾演的卜鷹，一個武功凌厲，機智聰明的藏人勇士……

＊兩屆金像影后格蓮達積遜在新作「綠頭巾」中的扮相。

影后格蓮達積遜給丈夫戴綠頭巾

曾得金像獎的英國女星格蓮達積遜在「綠頭巾」裏，演的是一名有名氣小說作家的妻子，由於生活沉悶而機械化，於是獨自出遊，追求羅曼蒂克的刺激，結果被一名年輕英俊但不務正業的男子耦到她家中，後來還爲了他離開家庭，可是到頭來她仍然回到丈夫的身邊。這部片當然就是格蓮達新近在本港推出的作品之一，對她出色的演技，許多人都不會感到陌生的了。

與米高堅拍檔演出「綠頭巾」的格蓮達是英國女星，拍的多是英國片，但有時她也會跑到好萊塢工作一陣子，她說：「我第一次到好萊塢的時候大概是一九七一年，那期間正值我的「瑪莉、蘇格蘭之后」上映，我到那兒去祇是做些宣傳活動。好萊塢這地方，老實說，給我的驚奇可不少，那真是一個奇妙的城鎮。」而格蓮達第一次到該地拍片卻是年前的事，該片名爲「家園呼聲」，男主角是和路達素陶。

在好萊塢拍完片後，格蓮達即回返英國，連透口氣的時間都抽不出來，便又要忙於開拍另一部的新片，片名叫做「麥美高小姐的班級」，她演的是一位女教師。曾拍過「樂聖柴可夫斯基」、「血腥星期日」及「偷情們冤家」等片的格蓮達，實在是不可多得的一位演技派女星，任何角色落到她手上，幾乎都演得無懈可擊。

血怪特技 驚心動魄

自從美國水門事件爆發後，捲起連串揭發政治黑幕，大爆醜聞式的電影熱潮。

聯美影業公司的製片人麥士波森保就特地爲觀眾製作了一部駭人聽聞，驚心動魄的科學幻想恐怖巨片「血怪」。

這是諷刺美國政府無限制擴充太空軍備所帶來的可怕後果。故事說及三個太空人進行秘密任務，探測太陽，怎知受到輻射感染，祇得一人生還，可是當他一與地球中的空氣接觸，身體細胞馬上起變化，漸漸溶解，他爲了要活下去，便要食活人的細胞補充，於是接二連三的不幸者遭到厄運。

本片由著名恐怖大導威廉沙治執導，爲求拍攝特別逼真，威廉不惜花費了十萬美元，延聘了好萊塢一流的特技化粧師，所以本片的化粧特技效果，分外迫真，使影片更添真實感，所以說是一部不惜工本的鉅製。

本片透過這些不幸者的遭遇對政府無限制擴充太空軍備，與及在意外發生後，政府仍極力隱瞞事件眞相，而使多條無辜的生命犧牲了，發出了有力的控訴，由於政府當局將吃人血怪的事極力保密，所以中大人隨時隨地都會遭到被吃的命運，將部戲在氣氛營造方面十分出色，是一部恐怖懸疑兼具的佳作。

摩渣加雲 克紹箕裘

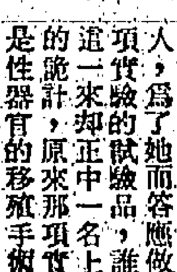
單看摩渣加雲這個名字，沒有什麼特別，祇是摩渣加雲而已，他是演戲的，職業自然就是演員，其實這個名字普通的演員，來頭並不少：因爲他有一位已去世的大明星父親，一度紅溫整個影壇，迷倒成千上萬的女影迷，而摩渣並不希望靠父親的名氣讓人對他另眼相看，所以就用一個完全不惹人注意的姓名，希望憑自己的演技去闖出名氣。但摩渣的父親到底是誰？原來是充滿男性魅力的奇勒基寶。

摩渣說：「我並不是誇口，我的父親的確相當聞名，大名，我跟他沒得比的，祇要日後能有他一半的聲名，我已心滿意足了。」這位男演員，有着非常好的外型，英俊而年輕，也由於這份年輕，所以就欠缺一種他父親所雜有的成熟男性美，演技方面倒不錯，相信假以時日，他也會成爲一位出色的演員。摩渣很多時都逗留在歐洲，拍過一些片，最新的一部叫做「性愛集中營」。

在「性愛集中營」裏，摩渣演的是一名德國軍曹，軍醫選了一些德國優秀人種跟女犯人研究性愛，而摩渣亦其中之一，他後來還愛上了那名配給他做女伴的犯人，爲了她而答應做一項實驗的試驗品，誰知道一來卻正中上校的詭計，那一名實驗是性器官的移殖手術。

閒話兩句

子秋



虛張聲勢

某女星說：她沒時間去拍拖，你幾時聽過有女明星公開表示有空暇去拍拖的？

終於求戰

黃錫照台慶前夕發表談話，認爲一九七九年是「求戰的一年」。這個號爭多於，黃老總要「求戰」了，和平共存的策略使不得的。

死不瞑目

麗視執佳視賀尾，買了佳視的「金刀情俠」、「神鵰俠侶」、「射鵰英雄傳」和「風雷明月刀」等片集。如果這些片集能使麗視的收視直線上升的話，佳視真係死不瞑目。

今日電視節目

無綫翡翠台

- 8.00 粵片「一封姊妹花」林家聲主演
- 9.30 粵片「開公月下釋貂蟬」關德興主演
- 11.00 神鎗謀影
- 12.00 邪惡煞星
- 55 午間新聞
- 1.10 白羊、天蠍、水瓶座
- 40 七十三
- 2.10 電視劇「永恒的春天」
- 3.00 粵片「血影稀魂」羅劍郎主演
- 4.35 仙巴歷險記
- 5.00 太空保衛隊
- 30 動物生態奇觀
- 6.00 警犬阿卡
- 30 新聞及天氣報告
- 7.00 觀點與角度
- 05 翡翠劇場「奮鬥」
- 8.00 獅子山下
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 最後新聞報告
- 35 辣手神探
- 11.35 凡西醫生
- 12.35 國片「難忘負心的人」湯蘭花主演

麗的中文台

- 7.00 早晨新聞節目
- 9.03 下午茶（婦女節目）
- 30 粵片「骷髏塔」（上）馮寶寶、林鳳主演
- 11.00 高傑奇案錄
- 12.00 午間新聞
- 15 十二新肖「羊」
- 45 神仙車
- 1.10 聰明笨伯
- 35 大搜索
- 2.05 粵片「鄉姐夫人」張英才、南紅主演
- 4.00 下午茶（婦女節目）
- 30 夕子姑娘
- 5.20 鐵甲萬能俠
- 50 蜘蛛俠
- 6.15 今晚新聞
- 30 週一影院「雨中行」馮寶寶、秦祥林主演
- 8.00 鐵筆無情
- 9.00 麗的劇場「變色龍」
- 10.00 新聞、天氣及經濟行情報導
- 25 觀點與角度
- 30 十大奇案「澤尖林之虎」
- 11.40 神慶七八
- 12.30 三少爺的劍

無綫明珠台

- 4.00 英語片集
- 15 卡通片
- 25 英語片集
- 5.10 卡通片
- 35 新聞簡報
- 40 遊踪處處
- 6.10 英語片集
- 35 歡樂滿春
- 7.00 新聞及天氣報告
- 30 生死關頭
- 8.30 海上樂園
- 9.30 明珠九點半「獵豹情兒」
- 11.35 最後新聞報告
- 40 英語片

麗的英文台

- 5.00 兒童世界
- 55 西遊英雄卡通
- 6.20 生活的旋律
- 45 新聞及天氣報告
- 7.15 太空部隊
- 45 高傑奇案錄
- 8.45 迷你劇場「西城遊民」
- 9.45 大千世界
- 10.45 健美體操
- 11.15 最後新聞
- 30 第六感
- 12.30 午夜電影

翡翠・荷李活・亞洲・蘭宮・黃金
即日五場請早到
四段故事 段段令你滿意
場場戲肉 千祈好執輸
李翰祥
翡翠荷李活加映午夜場

文華・明珠
今日兩院映五場
未睇老友千祈唔好執輸
睇過一定再來想回味
調情狂熱
奧莉花芭絲高 貝蒂維姬絲
導演 葛西仕
SOUTHERN CO.LTD.
文華早場龍地蛇 午場絕鏢 夜映代王・頭虎場
明珠午場劫神 夜場義愛號

新華・東方・新聲
正嘢必爆
法國男女大餐 都唱七情
主演 碧麗 西狄倫阿 蘭莉嘉安 希素倫阿
正宗法國性藝術大喜劇
醉貓師傅 奇趣動作巨片
新華今午夜場

金門・樂聲
連日爆滿！今天五場
嘉寶電影有限公司創業巨製
粵語對白 請即定座
浪子一招
朱江 陳星 黃家達 茅瑛 領銜主演 黃楓導演 古龍編劇
擺命一招大開眼界

龍華・恒星・油麻地・福星
今天聯映
古龍編劇 黃楓導演
朱江 陳星 黃家達 茅瑛 主演
一神拳震八方 一招威八成 擺命招大開眼界
浪子一招

港九影院聯合廣告

麗華 K921958 英華 K211655 寶石 K657716 觀塘 K429997
狂滿第二週映 功夫動作喜劇
成龍威水之作
拳精
田俊 武文秀 合演
打拳打到成人真得樂 豐料 盡精此認布頂娛性富笑多

新都・快樂 K566148 H773496
新都中環售票處：恒星戲院
今天五場 聯映浪漫風色誘迷 漫趣情惑人喜劇
偷竊詐諦鬼馬新招好好睇
花阿寸仔姨厚得錫面米晒皮
錫晒你
新都 今午十點半 快樂 冲天炮

京都・麗聲
連日爆滿！今天五場
請即定座 粵語對白
嘉寶電影有限公司創業巨製
浪子一招
朱江 陳星 黃家達 茅瑛 領銜主演 黃楓導演 古龍編劇
擺命一招大開眼界

紅約・凱聲
今天五場請早
超感身歷綜藝體
BattlestaR GALACTICA
SENSURROUND
太空堡壘 卡拉狄加

娛樂・寶聲・明月・民樂
令人忍唔不禁！今天請早
李翰祥 作品與別不同 當然
古今中外 趣聞上銀幕
李翰祥
捉姦捉上床 認眞夠猖狂

大華
今天五場
全部迷人動作片
歐陸風格羅密歐色 不宜兒童
青春玉女 家妮 嘉 姬莉 領銜主演
米埔 清麗脫俗 甜暢結局
兒童不宜

皇后・皇都・嘉禾
今天五場獻映
全眞功夫大動作喜劇
羅維導演
新打星 成龍威水之作
拳精
嘉禾午夜場：醉傅師傅
嘉禾晨早場：風塵人物
下期：醉貓師傅

總統・華盛頓・金冠
今五場
百多輛貨櫃車 衝破重圍
衝破重圍
金冠五場 初熟的蜜桃
以色列閃電戰

利舞台・倫敦・影都・國都
大滿五場
露滴水 楊梅
姬莉・嘉妮 領銜主演
新勝力吸四熱山水晶胴 鮮在大引射力明秀體
The Big Tease

海運・百樂 H702412 K678091
第十二天 請五場
伊利奧・高士林・占士布洛・維嘉蓮・嘉露森・奧遜・嘉莉烈・何利路・布祿莎
CAPRICORN ONE
魔羯一號大行動
下期：慾海摧花手
今晚海運午夜場：波口

豪華・新大華・華聲
狂滿！新大華 電話：三八一九一四
歐洲公司又一性感肉感傳奇巨片
花花公子雜誌封面女郎合演
玉女 姬莉絲汀 狄比露
性愛天堂
一個青春幻想人生試愛階段的性體驗
豪華新大華加映人生的開端・華聲加巴黎春色
兒童不宜觀看

紅磡 黃埔新邨
無湖街・德民街・交界
首輪西片・影藝之宮
豪光座第一流
快將開幕

高級組銀牌複賽 南華今戰市政

埔頭交鋒序幕戰開六時一刻

【本報訊】高級組足球銀牌淘汰賽複賽，今日下午八時在港府大球場挑燈夜戰，由兩支初賽輪空隊伍南華與市政爭取四強位置，保濟對航校。頭場序幕戰爲初級組足總盃賽事，下午六時十五分開始，門券分收十元、七元、五元及三元四種。

今晚爲淘汰賽事，過和則加時卅分再賽，仍和則須互射十二碼球分勝負。由於今仗爲許勝不許敗的淘汰賽，兩隊爲了晉升一級，定然全力以赴，預料戰況激烈異常。

兩隊今仗爲本屆第三次碰頭，過去兩次，南華均不敵，俯首稱臣於市政腳下，計會主盃及聯賽首循環，市政同以二比零取勝。今仗南華定然全力以赴，務求一雪兩敗之辱。

南華今仗機會較高，因爲目前他們的狀態已較季初爲佳，除中新人常永基或陳駿華已大有進步，且仇志强已於昨午由大馬趕返歸隊，這樣南華遂無後顧之憂，對整隊軍心有很大影響，而中場自梅樹芬加盟後，更見活躍起來，因爲他是一員肯纏爛拚球員，配合嘗於放波的梁能仁及善於助守的陳懷偉，使前後能一氣呵成，且前鋒因得中場良好支援下攻擊力大增，樂志强及施建熙兩翼甚具威脅力，而尹志强仍爲目前全港淡大炮中鋒，因此以南華現時的狀況及傷疲湛起的情況下，贏波機會稍高一綫。

市政本屆季初雖有兩勝南華之戰績，但今仗欲三度取勝，相信機會很微，因爲會主盃時，南華新人仍未夠班，聯賽首循環時，南華陣中因有路德輝因傷缺陣，祇有起用新人代替，陳懷偉要回防助守關係，前鋒各將亦不敢太過盡上，因而後防及中場、前鋒三線均大受影響，而當時仇志强仍未回防，給有非利、白蘭特及陳朝基三將加盟，實力大增之下，那有不勝呢？但現時非利已離隊，對市政攻力爲之大減，故能否攻破目前鞏固的南華後防頗成疑問。但市政唯一可取者是後防穩固，門將黃金福態況不俗，一條後衛綫亦非弱者，如安德遜能派陷陣「高竄波」恐留，他與黃煜倍坐鎮中路，南華要攻破市政殺後防綫，非要付出不少氣力不可。

照目前兩隊的態況及人腳來看，南華爲勝算較高一隊，兩陣如下：（萬一）

（南華）池一坡 陳懷偉 施建熙 陳國良 梅樹芬 尹志强 仇志强 路德輝 梁能仁 葉志强 常永基

（市政）馬迎祥 白蘭特 劉榮根 黃金福 安德遜 黃文偉 陳朝基 黃耀信 陳寶榮 黃耀鍾 周植然

駒騰昨勝元朗二比一的全部入球圖片：（上）駒騰梁傑榮（左二）乘關出迎時射入空門，一比零。（中）元朗龍志成（右二）誤會回傳，林春樹（左一）失位，余國傑（右一）加上一腳射入空門，二比零。（下）元朗何國良（右二）籍中路大湧頂入，打破光蛋，一比二。（本報記者黎志强、吳漢傑攝）

花墟昨日亦出現火辣場面 元朗陣容不整 駒騰勝二比一

龍志成「擺烏龍」爲致命傷

【本報訊】駒騰昨午在花墟球場以二比一勝元朗，繼續保持其聯賽不敗之身，七戰四勝三和，得十一分直逼愉園，暫居聯賽積分表上次席。序幕戰預備組駒騰亦勝二比〇。

駒騰獲勝，多少有些幸運，但也有頗戰略佈署頗成功，他們在開賽初段付力搶中場，追得很緊，更能在八分鐘即打開記錄，當時是駒騰在右邊四十碼得罰球，梁志强主踢吊前，余國傑頂往右路空檔，梁傑榮入楔單刀，林春樹樂關出迎時，被梁射入空門，此球之失是元朗後防之出錯。

元朗後防昨有大變動，雙中堅龍志成及馬天雄因傷缺陣，改由梁振發與曾錫昌合拍鎮守中路，後衛陳發枝移踢右後衛，中場則由吳汝賢、游繼華組成中場，他們三人俱屬攻擊型球員，而且打法不及對方硬朗，因此在初段是屈居於劣勢，除了八分鐘先失一球後，十四分，盧洪海在左邊滙過陳發枝傳中，門前大湧出迎趙林逢單刀後，余國傑卅碼外截得吊空門，被曾錫昌護門救出。元朗鑑於短傳滲入困難，即改用長傳，由後衛從後半場吊球埋門，果然相當有效，但是雙方球員身體碰撞機會增加，而且大家硬插硬馬，在賜球後不顧收腳的賜法，先滿了火藥味，廿一分，球証先警告陳發枝，廿三分，樂志强與洪偉平爭球時，互相踏腳，雙雙被抄牌。卅七分，何國良從後飛剷盧洪海，雙方球員份欲加入戰圍，幸近邊綫，數碼外的兩隊職員立即衝前排解，球証薛尼也出示黃牌予何國良。

下半場，元朗在不斷長傳急攻下，首掛帥的洪偉平有近六呎身裁，頗起作用，四十二分鐘，陳發枝吊球埋門，李龍國中央突破單刀，盧國華出迎時相撞，何國良截得射空門，被岑志强擋出，洪偉平再射高去，失去良機，不過在這數分鐘內，元朗球員埋牙攻勢頗厲，九千〇卅五位觀衆感到十分刺激，駒騰半場以一比〇領先。

下半場駒騰更來攻勢，守，元朗仍採取中央突破戰術，十二分，陳發枝傳中，何國良接前迎頂，可惜太正被盧國華接去。廿四分，元朗以龍志成入替曾錫昌，重新調整人腳，陳發枝移前中場，曾錫昌任右後衛，果然壓住駒騰半場狂攻，廿六分，曾錫昌傳中，李龍國頂斜出界，元朗不但未能追平，相反在卅六分多失一球，當時趙林逢斜傳，余國傑入楔，林春樹出迎，龍志成回傳誤入空門，「擺烏龍」成二比零。

駒騰以兩球領先，戰意稍弱，在卅九分，洪偉平右邊陣傳中，盧國華出手頂打漏，何國良伏兵門前頂入，一比二，此時元朗傾巢反撲，幾乎廿二位球員都在禁區內，駒騰門前人頭湧湧浪浪，幸雙方已無上半場時急燥，卒能平安完場，駒騰勝二比一。

這場比賽以駒騰趙林逢最爲突出，三位前鋒的突擊也相當有威脅，後防則表演不過爾爾，祇有盧國華較保持水準，唯一可讚的是李炳雄踢得很冷靜，雖被對手奈打，但還能在發生爭執時勸阻隊友滋事，可謂難得。

元朗以首次掛帥的洪偉平頗具膽色，其餘各人俱無復季初之勇。雙方開賽列陣如下：（傑士）

（駒騰）盧國華 劉志雄 陸志雄 岑志强 林守雄 余國傑 李炳雄 張永良 梁傑榮 盧洪海 趙林逢

（元朗）林春樹 余國華 游繼華 吳汝賢 梁振發 陳發枝 洪偉平 何國良 李龍國

李龍國被包圍 元朗李龍國（中深色球衣）在駒騰三衛將「品字型」包圍下，立即縮頭閃避。（本報記者吳漢傑攝）

卜公已寄出機票 李度明動身來港

望趕及聯賽向南華搶分

【本報訊】昨據卜公出席足總代表鄧家雄透露，他們已寄出機票予前流浪的蘇格蘭新門將李度，以便他趕來港助陣，替卜公在十一日（下週一）對南華的聯賽大戰上陣。

負責替卜公聘請外援球員來港加强實力的鄧家雄表示，李度將在明天（五日）在英國登機，計程可在六日晚上抵港，有充足的時間辦理註冊手續。

李度在數年前由南非來港效力流浪，表現頗出色，替流浪贏得總督盃冠軍，並藉此獲選爲最佳球星。他年前返回蘇格蘭後，在中組靡頓隊踢正選，並幫助該隊升上超級聯賽，但靡頓升班後進行擴軍，向班納些路廸收購了名門將，李度祇好坐冷板櫈，他一度擬與數名隊友往北美「掘金」，奈何人算不如天算，該北美球會臨時又因贊助商撤銷經費，因此李度美夢成空，什來南尼總秘書處要求介紹落班，最後委託前隊友麥哥利與鄧家雄搭路成功。

卜公在獲得馬文余及嘉余兩高薪外援球員，作用未見顯著增大，迄今在聯賽尚未打開勝利之門，祇得兩分包尾。（傑士）

草蜢仔

少林寺消息夠閃縮 球証薛尼應罰唔罰 酒樓熊話冇時冇運 尋日場波有九千幾

「鄉村兵團」去仗敗俾「油站隊」引起統帥甚爲不滿，尋日碰到未敗之師喉「升班馬」，就話挽回聲譽，決定要知恥近乎勇，而且仲話做聯賽新郎哥咁巴閉，果然不出我草蜢仔所料，尋日的而且確親兼週唱個祝枝山添，「龍仔」自己大擺烏龍。

雖然勝者爲王敗者爲寇，但若以尋日兩隊表現，亦算向在場近萬觀衆有所交代，確係唔能夠以成敗去論英雄，統帥「酒樓佬」爲定嘉賓後亦要更衣室大聲好戲，祇認爲「鄉村兵團」冇時冇運，依然「睇梗佬」一張鶴軍……

尋日花墟場雖有一仗好波自有人欣賞，「鄉村兵團」攻打「升班馬」喺中躉班對抗，雖然未計收個爆棚之盛，但係亦有九千多人捧場，叫喺場面都算相當熱鬧。

不過擔任尋日執法球証就俾在場觀衆大開汽水，雖然足總叫我地唔好彈球証，但我幾大都抱着一向宗旨不就鳴，如果我冇記錯，「薛尼」呢個執法者喺香港已有兩個球季，但係佢未有進步表現，足總亦派佢擔任一場咁重要嘅賽事，雖然薛尼尋日的確冇有偏差任何一隊，祇係應罰不罰，不應罰又見佢鳴笛，使到一場精彩氣氛俾佢吹掉不少，就算小組亦應有所檢討必要，否則點樣挽救球市呢？

「肥總理」周志强尋日亦唔執輸去花墟欣賞吓一場好戲，我問佢「神經刀」係唔係尋日番咗嚟打「爛鐵牌」，連佢老人家都話唔知，但話到時有冇出場就可以找出答案。「少林寺」今屆嘅消息，似乎仲閃縮過佢活谷鞭馬，可能做效沙田賽馬揸好分，不過亦好難講，以前但地有「少林寺」之稱，就係上去食過夜粥嘅都打得兩手，就算胡惠乾都係個抗拒落山，亦都打到機房仔七個一皮，依家地球倒轉行，連自己「少林寺」都要向外班兵，甚至仲要攞「神經刀」打殺工，未免唔……

陳遠智黃根旭賽後暢論得失

【本報訊】駒騰昨午以二比一力挫元朗，全取兩分，仍保持聯賽不敗之身，教練黃根旭賽後表示：基本上各將表現已不錯了，能夠擊敗元朗已很滿意，戰果合理。上半場形勢較下半場爲佳，祇是前鋒未能把握臨門一腳，例如余國傑上半場卅一分單刀波操踏過急，誰甩腳而被林春樹撲出，尤幸他下半場執回一隻「死雞」。

下半場駒騰攻力不及元朗，原因，黃根旭稱：可能是林守雄腳傷關係，因而被元朗追去中場優勢，弄至被元朗壓住來打，黃教練認爲元朗昨日踢來已不俗，尤其是中場方面爲然，擱截去不少駒騰攻勢，元朗的前鋒仍以李龍國較有威脅力。

目前駒騰在首循環聯賽祇剩對南華、愉園、加山及卜公，能否有信心保持不敗，黃根旭謂：信心是有的，但相信很微，因爲南華、愉園均爲强隊，現時希望能再爭多四分，便可以不須踢護級戰了。

元朗昨午再度敗陣後，目前七戰祇得五分，仍居榜尾第三，前途堪虞。昨日元朗已全力以赴，希望在對手身上搶分，但奈何人算不如天算，在後防大意下以一比二見負，無法造成比分。

賽後教練陳遠智認爲：昨日雖然敗下來，但全隊踢來已較上仗有改善，祇是後防在大意及誤會之下而失球。同時，他認爲，一名球員不應因被對方踢倒，而有心存報復，他更稱：李龍國不應踢倒人而後起腳而已，該大發脾氣，而影響隊友，一隊波打得好輸波無話可說，如因沉不住氣而失敗，那就太不值得了。

陳遠智稱：駒騰昨日之勝，戰術運用得很成功，上半場攻入一球後，便穩守突擊，憑着後防大刀闊斧的硬朗踢法，阻擋了元朗不少攻勢。（一葦）

亞太空手道比賽 中華隊屈居亞軍

【台北三日中央社電】第三屆亞洲及太平洋地區空手道錦標賽，昨天舉行了團體賽，日本隊獲得冠軍，中華隊亞軍，印尼和新加坡並列季軍。

中華民國空手道協會理事長張啓仲主持了閉幕頒獎儀式，他除了頒獎盃給前三名的四隊外，另外並頒贈新加坡隊領隊巴賽拉贈送大會的精神獎盃給泰國隊，中華民國跳傘協會理事長鄭爲元贈送的特別獎盃給香港隊。

香港田徑退出亞運 公函已寄交主辦者

伊朗宣佈不出席印尼派副選

【曼谷三日綜合外電報導】根據亞運籌委會常務秘書新加赫辛尼透露：伊朗經已宣佈退出本週六在此間舉行的亞運會。

新加赫辛尼向記者表示：他上週五收到伊朗的一份電報，表示退出今次比賽。但電報中未有道出因由。

十天之前，伊朗挑選了一個爲數一百零三人的代表團，參加此次盛會，但在此之前，由於該國發生政治動亂，外界對於伊朗能否參賽，經已開始懷疑。與此同時，去月在曼谷召開的會議，伊朗亦因該次騷動而未有代表前來出席。

當報名日期截止的時候，伊朗及時將出席名單提交亞運籌委會，滿以爲伊朗可以參賽，殊不料最後仍要退出。

【曼谷三日合衆社電】因爲以色列遭受驅逐的政治問題，令到本月九日在曼谷舉行的第八屆亞運會大大失色。繼伊朗宣告退出後，印尼及香港的田徑隊亦正式來函表示取消參加比賽，使到本屆的亞運會參賽的隊伍減至廿五隊。

根據籌委會秘書新加赫辛尼透露：香港在來函中指出取消派隊參賽的主因，是不願意介入以色列的事件之中。

較早時，國際田總已經緊告亞運會，本屆必須接納以色列參加，否則將會接受處分。及凡參加者均不能出席以後由國際田總主辦的比賽——世界盃及奧運會。

印尼則表示祇派B隊前來參加，而且人數亦將減少。

儘管如此，亞運會主席杜威表示：本屆的賽事仍然依照原定計劃舉行。（保獅）

日本田徑選手瀨古星期日在福岡市舉行的第十三屆福岡國際馬拉松賽，以兩小時十分廿一秒掄元，打破已保持七年來的外國選手壟斷的局面。（美聯社圖片）

埠際籃球表演賽 香港男女齊奏捷

序幕戰印尼勝藍合

【本報訊】港澳男女子籃球埠際友誼賽，昨晚在九龍伊館舉行。香港女子隊勝澳門五十比四十二（上半場廿七比十九），香港男子隊勝澳門隊九十比八十四（上半場四十六比四十五），印尼太空女子隊勝本港藍合隊則爲四十四比四十二，藍合上半場曾以廿六比二十領先。

本港藍聯定今日中午十二時半假座國際酒樓歡宴客隊，並舉行港澳籃球埠際友誼賽頒獎禮。

本屆爭持較以往歷屆熱烈，女子隊的比賽，香港隊上半場雖佔優勢，但澳門隊下半場力追，使港隊球員頗感吃力，幾經辛苦，始能擊敗客隊。

男子隊的比賽，澳門隊攻守快，中距離投籃準，香港隊上半場處於劣勢，一度以十二比卅七落後十五分之多，惟澳門隊犯規多，常其十次犯規之後，每次犯規均須罰球，香港隊就以犯規而阻止香港隊進攻，亦屬無效，香港隊射罰兼施，上半場以四十六比四十五初次領先，易籃後香港隊已佔上風，推澳門隊於賽至十分鐘，曾以六十六比六十五越前一分，可是客軍攻勢减退，曇花一現，香港隊以九十比八十四取勝。（玲）

區際籃球比賽 昨晨摩士揭幕

港府康樂體育事務處與市政局聯合主辦，籃球聯會協辦之全港區際籃球比賽，昨晨在摩士市政體育館舉行揭幕開賽禮，參加比賽之香港、東西九龍及新界等四區男女子冠亞軍隊共十六隊，一律參加了入場式，然後由國頒讓貢致開幕詞後，所有參賽隊伍均獲主禮人籃聯名譽會長梁逸宴夫人頒贈紀念錦旗。

……上午在九龍摩士體育館揭幕，由名譽會長梁逸宴夫人（左）頒贈紀念旗予各參賽隊伍。

南區民政處及南區康樂體育促進會合辦之男女子馬拉松短跑賽，昨日上午在華富邨舉行，主禮人楊偉秋、鍾應標及夏霈政等剪綵後，參加比賽之十六隊男女健兒即展開角逐。觀禮嘉賓有警聯主席穆萬藤、首長曹紹松、康樂事務處策劃主任李小姐、胡偉民、吳慧儀及各分區主任等百餘人。

陳瑞璋賽前透露 白蘭特地位不穩

今仗若欠表現將起用何家寶

【本報訊】澳洲外援中鋒白蘭特在市政的正選位置已開始動搖，這是該會領隊陳瑞璋昨午透露的。

陳氏謂：「白蘭特無疑是一名爛打而且有身裁的球員，可是，卻得個走字，不懂得利用頭腦作賽，在市政的作用不大。」

不過，陳氏表示今午出戰南華，仍會再給一個機會予白蘭特。倘若他仍欠缺表現，下半場將會以何家寶替代他。

頭戰敗而思良將，說起白蘭特，令他想起本屆季初的中鋒彼得菲利。據陳氏透露：目前在英國的石乃斌，曾經與菲利聯絡過，菲利現時經已完成他的學業，祇要他本人答應來港，便可成事。

對於今晚之戰，市政雖然曾經兩度擊敗南華，但陳氏指出今時不同往日。南華先後多了仇志强及梅樹芬，實力此消彼長，形成今仗惡戰難免。陳氏並且表示屆時甚有可能出現射十二碼決勝負的局面。

最後，他透露今仗的陣容將爲門將黃金福，後衛周皆然、馬迎祥、安德遜、黃耀信，中場陳寶榮、黃耀鍾、黃文偉，前鋒白蘭特、陳朝基及劉榮根。（保獅）

風雪吹襲英倫三島 約三十場賽事取消

阿仙奴突發威 一球挫利物浦

【綜合外電報導】風雪與零下的溫度使到一週末的英國及蘇格蘭各組別聯賽均大受影響，賽馬等運動也告宣佈暫停舉行。

在英國方面，甲組聯賽有六場取消，乙丙丁組共有十五場改期，蘇格蘭方面共有十三場賽事亦要擇日補賽，甚至於……

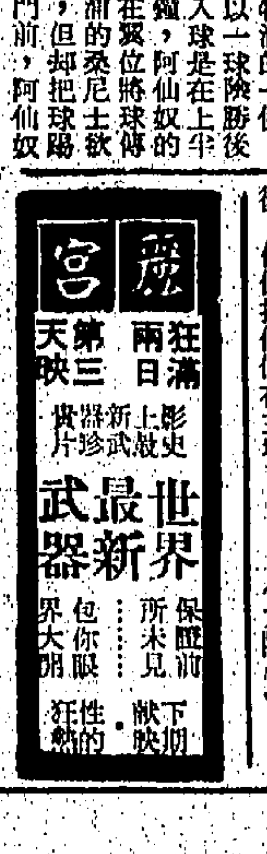
英國甲組聯賽被迫改期的六場賽事爲：雜拉對高雲地利，愛華頓對西布朗，米度士保對諾定咸森林，修咸對雅斯，狼隊對曼城及曼聯對諾域治。

如期上演的五場賽事中，最使人矚目的是阿仙奴對利物浦的一仗，結果前者以一球險勝後者，該隻入球是在上半場卅一分鐘，阿仙奴的史塔普頓在翼位將球傳中，利物浦的桑尼士欲把球勾消，但卻把球踢向自己的門前，阿仙奴的柏頓斯衝上把球撞入網內，替阿仙奴贏取寶貴的兩分，利物浦本季首次落敗乃是他們第二場的聯賽敗仗，然而較次席的愛華頓多出兩分，不過愛華頓則少比賽一場，所以，榜首形勢便更爲吃緊。

阿仙奴在五萬二千名球迷面前贏得此仗勝利後，仍保持他們在主場未敗的紀錄，而他們仍然存有問鼎聯賽錦標的機會。

現列出週末各場英國甲組聯賽戰果如下：

布里斯同勝打吡郡 一比零
阿仙奴勝利物浦 一比零
利斯聯勝榮士城 三比二
保爾頓勝流浪 三比一
修咸頓勝伯明翰 一比零
（太陽神）



音響器材日受歡迎 今年進口可達五億元

□知行

音響器材進口數值續有增加，據粗略統計，截至九月底止之今年首三季內，輸入大小音響器材及附屬零件等其值已達三億五千萬港元，業內人士估計全年可達五億元左右。所輸入之音響器材，約佔百分之四十爲零件及附屬品，供本港加工廠裝配後再推出外銷及本銷外，其餘百分之六十爲整套音響設備及已製造妥當的原件音響器，全部作供應本港市場之用。

本港能夠消化如此龐大數值的音響器材，且仍有繼續增加趨勢，業內人士對業務發展多予看好，推指出由下述原因所造成：

㈠數年前，音響器材售價昂貴，一般人不容易購買。近年來，由於廠家大量生產，因而拉低成本；同時由於競銷劇烈而薄利求售，故此價錢已比較大眾化，適合多數人的經濟能力，使銷售數量大增。

㈡年青男女對流行曲的喜愛有增無已，「發燒友」「HI FI迷」愈來愈多，竟相以擁有一套夠標準的音響器材爲榮。

㈢娛樂場所、飲食店舖等消費場所，一年比一年增多，爲號召生意而在新門面，不祇注重裝修設計，而且還着意營造氣氛，因此，音響器材便首先被派上用場，終日播放熱鬧的或悠揚的樂曲以娛賓客，使音響器材商多做許多生意。

㈣音響器材的推銷已進軍至每一個家庭，成爲一種極受歡迎的「寵物」。推指出：音響器材不但可以供給欲的各類樂曲，增加生活情趣，而且一套設計優美的器材，在裝飾居室方面也起很大的作用，倍添高貴斯雅氣氛，一般家庭都樂於採購。

㈤分期付款的購買方式，有助於音樂器材的推銷，一套中上級的音響器材，售價約三千元，如一次過付清款項，會使許多普羅市民裹足不前，但以分期付款式供款，每月祇供二、三百元，便可先行獲得適意享受，則一般人容易購買了。這種分期付款方式，大大有助推銷。

㈥本港經濟連續數年繁榮，市民收入增加，且隨着社會風氣的轉移，市民的消費趨向於奢侈。在「人有我有」的心理作祟下，不管家庭中祇有一二成員喜聽音樂，也會選購器材作點綴，故低限度，一部收音錄音兩用機是少不免的裝飾品。

㈦採用音響器材作教學用具已是普遍化，尤其以語言學校、函授學校、空中廣播課程等爲然，學校當局或學生均需購備播音或錄音器具以供授課或學習之用，既方便又實用，這是音響器材增加銷售原因之一。

音響器材競銷激烈 日產品銷路遙遙領先

本港行銷的音響器材，牌子紛陳，歐美各工業先進國家產品均進軍本港市場，以美國、英國、西德貨較多，瑞典、挪威、奧大利、丹麥、愛爾蘭等亦有，但均不及日本產品暢銷。據業內人士指出，日本製的音響器材已連續多年雄霸本港市場，估總銷量約百分之六十左右，其產品質素多達標準程度，價錢方面亦較普通化，故能維持多年銷量佔先優勢，計日本產品較流行的牌子有星牌、山水、新力、日立、樂聲、愛華、天樂、雅佳、天能、東芝、先鋒、山葉牌等多種。

歐美各國製品在價錢方面較昂，而質素方面稍優。現在本港音響市場有售的較著名牌子計有：美國製的馬蘭士、超霸、忠雅、BOSE、AR、AMPZILLA、DYNACO、ESS、KLH、SAE、SONUS、INFINITY等等。英國製的有DECCA、B&W、KEF、SME等。瑞士製的LENCO、瑞典的SINOS、奧大利的AKG等。

本港也有製造音響器材的廠家，但數不多，具規模的祇有數家，產品牌子較著名的有康力、時領牌等。其他的廠家多製造或裝配部分零件。

據零售商指出：音響器材近期的銷售情況頗佳，在各類製品中，以三合一組合較受買家歡迎，可能因其售價適中，每套設備，普通的祇售一千餘元，較能適應多數購買者的經濟能力，因而多銷。一套完備的音響組合（機器），則售價千元以上，佳的售價更高逾一萬元以上。

個別音響器材的售價大約如下：錄音座：普通的售價約爲七百至八百元左右；高級的售價在一千至二千元之間。喇叭：普通的約售六百元左右一對，較高級的，售價爲一千元左右。唱盤：普通的約五、六百元；較佳的則需一千元左右。擴音機：普通的售價在四、五百元之間；較高級的約需一千餘元。調諧器：普通的約售五、六百元；較佳的則售一千多元。唱頭：普通的則售數十元；高級的則售百多二百元。耳筒：數十元可以買到一個普通的；較佳的售價約百多元。分音器：這是出產不久的新產品，用家採購仍未普遍，其售價是，一部中級的售一千餘元。

一套算得上是基本完整的音響組合，其構成最少應有五個部分，計：唱盤、擴音器、調諧器（收音機），揚聲體系（喇叭），錄音座再加上機櫃等。可見購買一套音響組合，起碼需四、五千元才可購到一套，一次過付款非一般普羅大眾所能負擔，但以分期付款式購買，每月祇供三數百元，雖然加上利息計算，較一次過付款稍貴，卻甚受歡迎。

欣賞音響的樂趣，很容易會被傳染，祇要聽過一三數次音質上佳的播唱，便心思思想作購一套音響器材作暇時欣賞之用了，而且對音質要求會愈來愈高，鑑別能力也日益高強，音響器材製造廠家對於這項顧客心理摸得最準，因此不斷研究，改良或發明新產品，以應顧客需求，使音響器材的銷售額按年遞增不已。該業前景是頗佳的。

雖然如此，但由於各國產品及牌子甚多，競爭激烈，各出奇謀以廣招徠，除在報章、雜誌、電台、電視等宣傳媒介刊登大量廣告外，更有某牌子的免費代購保險，某牌子的在租值昂貴的海洋大廈或中區等旺市商場，設置試聽室，免費招待市民欣賞，以助推銷。

唱片唱盤設計日新月異 近年銷路仍然保持穩定

唱盤和唱片是音響器材中最能發揮音響效果的兩大支柱，雖然錄音座和錄音帶有後來居上取而代之的趨勢，但在保持原來音韻的質感來說，知音人士還是喜歡採用唱盤和唱片的。

唱盤的改良和新款設計，使其發展更跨進一大步，現已普遍生產石英直驅唱盤，甚至更先進的激光雷射唱盤了。比較舊的製品好上幾倍，據業內人士說，現時石英唱盤甚暢銷，由於此種唱盤是由石英振盪器伺服頻率產生器所組成的控速部份，令到唱盤運轉的速度準確性達到更高的水準，據分析說：

一、速度準確性較一般直接驅動唱盤優勝很多，一般的直驅動唱盤在經過連續三十分鐘不停的轉動後，皆會或快或慢的比原來正確速度相差約一轉，而石英唱盤則沒有這種缺點。

二、石英唱盤的轉動速度不會因外來因素，如遇到電壓或溫度轉變等而受到控制，仍然保持穩定，但一般直接驅動的唱盤則缺乏此種能力，不能保持速度準確性了。

三、石英唱盤的負荷特性比一般直接驅動的唱盤強得多，無論唱頭上的唱針遇到片紋最大之幅值所產生的強大拖力，轉動速度也一樣地穩定而不會變化。

至於激光雷射唱盤的優點當然更多，但由於本港市面仍甚少流行，不再贅述了。

選購了自己深愛的唱片而不知道如何妥善應用和保存，很容易便會損壞，豈不可惜？這裏特就經驗人士提供的保護唱片之道的兩點知識，以供參考：

一、適當地使用一張唱片，可以唱六十至九十次而不會有明顯的失真，但在不適當的使用下，可能祇用一次便受到嚴重損壞了。循跡力的高低對唱片之損壞很有影響。

二、塵埃是唱片的主要使害者，香港的空氣污染程度可算嚴重，塵埃滿天飛，無孔不入，這對於玩唱片者大大不利。

「發燒友」後有來者 二手音響銷路不俗 選擇舊機大有學問

對音響有特別濃厚興趣人士，可說，即使已擁有的音響器材時常有汰舊換新之舉，更換新產品，仍喜歡追求更高的品質而使宜價的音樂迷或對音響器材發生初步興趣者，對用過的名牌機都會嚮往購買，因此，本港的二手音響器材市場相當興旺。

但選購二手音響器材時必須識貨，因爲貨物是「出門不換」，並且不負維修之責，很可能因不識貨而買到一些毛病百出的音響器材，損耗了金錢賺來大失望。以下是幾項選購二手音響器材鑑別其性能是否良好所應注意事項：

唱盤——最重要是轉動速率穩定和沒有發出雜音。速率是否準確可從頻率測速錶看出。而其避震性能方面，可大力敲擊放唱盤的檯面，若沒有發出明顯的響聲，便證明避震性能良好。此外，還應注意唱臂是否暢順，各種控制功能是否正常，一切滿意了，這才是一隻全部性能保持良好的唱盤。

錄音座——首先要注意傳動系統的功能是否良好，該按下的鍵應一按便應手而下。在播放完帶時按鍵應自動彈起。鑑別錄音磁頭時，要注意有沒有被刮花或已磨蝕痕跡，並試錄一段聽聽播出時之音質如何。此外，對於耳筒，咪高峯等性能也應試試。全部沒有毛病時，這部錄音座的性能仍然是良好的。

擴音機——首先審視其外觀和款式，這可看出其保養是否完善以及使用時間之多少。其次試試各控制系統是否正常，若表面上一切妥善了，還應看看機內之零件是否原裝，更必須小心查看零件有沒有已損壞痕跡。最後是試音，若音質良好，便是一部好的擴音機了。

調諧器——首先要測驗其接收性能是否正常，再審視其接製有否損壞，若一切妥善，這部調諧器仍然可用。

揚聲器——注意喇叭的邊緣以及紙盆有沒有損毀。在接駁擴音器試聽時，開大音響至適當程度，聽聽有否明顯之失真，若無，便是一個仍屬完好的揚聲器。

工貿雙週 經已出版

【本報訊】工貿雙週第三卷廿二期已出版，今期封面專題是港澳地產建築業。蓋地狹人稠，人口激增，樓宇需求日殷，市道必佳；建築業蓬勃發展，電梯需求日增，設計裝飾業也欣欣向榮。尚有多篇文章，外匯銀行公會力挽港元頹勢，港發配電子鐘錶居世界大席，紡織世界、旅遊天地、市場報告、工貿導訊及商場郎景等，內容豐富，天星碼頭及港九各工商業區書報攤有售，每本兩元。

看美元及市場供求 金市仍屬易淡難好

一週金融述評

□駱銘生

【本報特稿】這一週金市，繼續下挫，且跌幅不細，最高價是週一成一一五六．零，最低價是週四成一一〇九．一，波幅四六．九元，這週末收市價（一一二七．五）與上週末收市價（一一五八．七）比較，跌幅爲三一．二元，回顧金價由最高峯回落至現在，跌幅逾二百六十一元，跌勢大且速，實是驚人。

美元在國際市場步穩，拍賣黃金數量日增，是對金市下跌的主要原因，據紐約外匯市場報來收市價：美元兌西德馬克爲一．九三二二，美元兌瑞士法郎爲一．七三二五。而日本東京市場的美元外幣更動，已越過「二算」大關，收市價二〇一．二五。

導致金價下跌原因，筆者並週來均有指出，上週本文標題是：「美元步穩供應續增，金市近景易淡難好」而內文則作如下的結論：『金市近景如何發法？目前主要關鍵有三點：（一）美元在國際市場動態如何？（二）石油加價問題如何？（三）黃金市場的供求問題如何？

美元在國際市場走勢，自美國總統實施反通貨新辦法後，市勢即作大幅反彈回揚，這週仍保持堅穩狀態，看國際市場對美元信心，已見轉強，而經年累月的淡倉，亦見陸續補入，因此，美元趨勢是向好的；至石油加價問題，在下月即會有所討論，石油價與美元值有連帶關係者，看目前形勢，美元既步穩，石油輸出國家當會不致大幅度增價的爭持，看來輕微加價的成份較高；至黃金市場供應問題，在自美國總統施行反通脹新案後，金價已由高峯急激回降，再加上美國財政部的按步增加拍賣數量，而十二月份的拍賣數量增至一百五十萬安士之多，加入國際貨幣基金會的數量，總數近二百萬安士之多，看來市場將有急水難消之勢。因此，金市近景，如無特殊新聞刺激，市勢是易淡難好。』看來果真不出上述本文所料。

一週來對金市利好消息僅有美國宣佈十月份對外貿易逆差爲二十一億多，比九月份的不到十七億增多，但利淡消息卻多，計有：（一）美國總統在記者招待會中發表談話，又認爲方案並不影響提高美國人生活水準，預料明年美國經濟成長可能低過百分之三，但經濟蕭條亦不致出現。對於工資物價指標方面，總統指出推行時將採取有彈性立場：（二）美國政府經濟顧問團主席CHARLES SCHULTNB稱：美國總統卡特之反通貨膨脹計劃，於明年以不超過百份之七爲目標，此數字並不包括物品價格，如果此計劃生效，一九八〇年之通貨膨脹率將會更低，明年政府計劃減低一九八〇年聯邦預算至三百億以下，亦將會對通貨膨脹有所補助：（三）對金市利淡消息有㈠美國經濟部次長RICHARD COOPER稱美國政府初步估計一九七九年收支賬戶赤字將會比對今年下降超過百分之五十：㈡阿拉伯聯合酋長國聲稱，明年石油加價事屬無可避免，尤以有見於美元貶值及通貨膨脹猖獗爲然，但加價幅度仍須由石油出口國組織決定。該方面對於加價問題表示贊成採取溫和立場，但將以沙地阿拉伯見解爲馬首是瞻，同時又反對改用其他貨幣代替美元定價：㈢沙地阿拉伯石油礦物組織總裁報導，沙國礦藏豐富，礦產可供商業發展，礦物包括黃金、磷酸鹽及黃銅等二十八種礦物。㈣外匯市場消息，日本下任首相大平正芳提議，將現時國際支持美元之支換貨幣額由現時之三百億美元增加至一千億美元：㈤美國十月份消費物價指數上升百分之零點八，與九月份之數字相向，顯示國內幣值趨穩定：㈥美國助理商業部長稱：美國明年對日本之貿易赤字將會比對今年估計之一百三十億下降，現時仍無法確定赤字下降之幅度。

金元近景趨勢如何，目前主要關鍵仍是美元動態及市場供求。

檢討這週美元在國際市場走勢，仍保持堅好，在日本東京市場更見出色。據東京一日路透社電報導：「今日在東京外匯市場中，面對堅挺的日圓，美元仍告上升，在四個月來第一次升至一美元兌二百日元的大關。在今日下午，美元兌率曾一度升至二〇二點七日圓，後來日本銀行大量拋出美元方能遏止它的走勢，收市時，美元稍爲下跌，退回一點二五日圓的價位。金融商人估計，日本中央銀行在今日的支持日圓行動中，曾拋出一千萬至四千萬美元，這是近年來罕見。自本年一月以來，相信日本銀行曾付購入不下七十億美元，企圖穩定美元不停下跌走勢。」東京剛發表一項統計，顯示日本在十一月份首二十日的貿易盈餘較十月份同期作戲劇性的下跌，美元隨即發揮它的潛力，一夜間大幅上。由是看來，這是美元在國際市場的奇跡。

在市場供求問題，美國財政部初步增加拍賣黃金數量爲七十五萬安士在前週舉行後，市場反應已有吃不消之感，美國財政部繼續增加拍賣數量爲一百五十萬安士，又在本週三舉行，一連串的拍賣黃金會的例行拍賣則在本月開始，而國際貨幣基金會如果美元能站穩的話，市場上的消化力將成問題，勢成過於求的現象。

又從「市軌」來看，國際市場一八五、〇美元是一個主要考驗點，設若這價位不能守的話，金市淡勢是會更加深，這是值得注視者，因此，沒有新的有力刺激，金市近景走勢仍屬易淡難好的。

一週外幣市況，美鈔反覆，大鈔上週在四．七九〇——四．八〇五元之間，昔鈔上週在四．七八二——四．七六六之間上落。美匯上週在四．七九五——四．八二三元之間上落。通天單上週在四．七九〇——四．八一〇之間上落。

日元報跌，大紙上週在二四〇．〇——二四〇．二元之間上落，細紙上週在二三九．〇——二四四．〇之間上落。新台幣上週在一二六．〇——一二七．〇之間上落。西德馬克上週在二五五．五——二五五．〇之間上落，法國法郎上週在一〇七．〇——一〇八．〇之間上落。瑞士法郎上週在二七四．〇——二七九．之間上落。

（一週間本港金市走勢）（十一月廿七日至十二月二日）

日期	開市價	收市價	最高	最低	息價	差幅	交收
週一	一一五五．〇	一一四九．〇	一一五六．〇	一一四七．五	去息二．〇元	七．五元	四千両
週二	一一二八．〇	一一三六．〇	一一三七．二	一一二七．二	去息二．〇元	九．七元	二千三百両
週三	一一二四．〇	一一二〇．〇	一一二四．五	一一一二．二	去息一．五元	一二．三元	二千五百両
週四	一一一三．五	一一一〇．〇	一一一七．〇	一一〇九．一	去息一．五元	七．九元	三千八百両
週五	一一一五．五	一一七二．〇	一一一九．七	一一一三．二	去息一．五元	六．五元	三千六百両
週六	一一三三．〇	一一二七．五	一一三六．〇	一一二六．〇	去息一．五元	一〇．〇元	一千四百両

（一週間國際金市尾盤行情）（一律以美元計算）

日期	倫敦金價	瑞士金價	巴黎金價	加拿大金價	紐約金價	倫敦轉讓價	美國告老士
週一	一九八．四〇	一九九．〇〇	二〇二．〇三	一九八．九〇	一九六．六〇	一．九四四〇	一．九四四〇
週二	一九六．一五	一九六．七五	一九九．五三	一九四．八〇	一九三．六〇	一．九四九五	一．九四六五
週三	一九五．六〇	一九六．〇〇	一九六．一九	一九四．四〇	一九一．九〇	一．九五二二	一．九五五〇
週四	一九三．四〇	一九三．七五	一九六．三五	一九五．〇〇	一九三．二〇	一．九四四〇	一．九四一〇
週五	一九四．六五	一九五．二五	一九五．七二	一九七．八〇	一九六．六〇	一．九三八五	一．九三八〇

第三班第二組一六五〇公尺賽事 驍騰轉廄勇態更進 多歡喜聖錢仍可爭

每日話題

圈中人

第二組三班一六五〇公尺賽事，大勢有利熱門取勝，報名馬雖然多，有態者屈屈可數，以下是賽前大勢分析：

驍騰質素相當高，上賽敗於必發充份表露無遺，失敗之後，馬主對陳廄失去信心，拉倉轉入吳廄，最近是加强操練，走勢大勇，十六掌高頭大馬，今次此賽合腳法，後勁堅强，對手實力無多，驍騰今番應可順利掄元，首選之材。

聖錢亦有實力，準備過程充足，快地賽確卓，不過，近期施廄馬表現未如理想，聖錢有實力爭勝，并非確勝之馬，臨場熱得過份，應具戒心。

多歡喜有實力，尤其是跑快地性能特佳，上仗力戰失敗，不足爲據，最近展開強極砥礪，反映此馬勇有決心出擊，多歡喜準備過程充足，雖然不弱，好手出策，有力爭勝利，三甲必入之馬也。

驪德亦合沙地比賽，狀態則有不及對手之處，質素亦非最高，加上負磅佔不到絕對優勢，作爲冷腳小蔽則可，熱捧殊非所宜了。

曙光有準備，近況不俗，惟獨此馬缺乏跑程賽事可恃，非有超暗率吸引出現，殊不值得大捧。

吉祥面臨降班邊緣，無地適宜，此賽本應無甚價值。

鄉村名上連番報名棄權不出，必有原因，此駒西根本沒有考慮價值，反而驃驃有實力，前速狂放之馬，該短途馬可作大冷門小蔽，或有意想不到收穫也。

綜上分析，正路應捧驍騰，半冷可取多歡喜小蔽，配腳聖錢。

紐西蘭高價馬潛質高 得晒强人今次值得捧

鹿裡乾坤 神眼

得晒紐西蘭高價揮班馬上賽一〇〇〇公尺，賽隨意跟回一席第三，賽後馬會當局認爲未盡全力，引致鞍上人何鑑森被罰停賽，賽後復課馬身更靚，改由主帥劉同安操練，越磨越利，週六快試三段，走勢順暢，氣勢雄壯，步爽身輕，狀態更勇，此駒在班計勝一二〇〇公尺，表現不俗，今賽路程適合腳法，配劉同安上陣，勝望極高。

强人初抵港時，宣傳質極高，及後上所陣見，腳法美妙，馬型駿秀，的確物有所值，上賽一四〇〇公尺，馬身仍肥，隨意跟跑，亦能跟回一席第四，與頭馬接近非常，賽後復課，馬身收實，成熟有加，伴跳頻頻，動態於極，力磨不已，狀態轉勇，强人在紐付勝一四〇〇公尺，成績極佳，此駒有前有後，今賽編組有利，對手不廣，如有意時，此程有力放到，留意電算機動態，跟風爲宜。

紐西蘭揮班高價馬，質素極高，揮班後表現不俗，經一輪操練後，成熟有加，馬身轉好居

一月十日夜馬 改在沙田舉行

馬會宣佈：一九七九年一月十日之夜間賽馬，原定在快活谷舉行，現改在沙田舉行，使到本季在沙田舉行的夜馬，由六次增爲七次，由一月六日起至一月十四日期內的比賽，皆在沙田舉行，其中包括了三次國際騎師邀請賽在內。

一月十日的夜馬由快活谷改在沙田作賽，賽程更改如下：

第三班：二〇〇〇公尺無改變。

第五班：一四〇〇公尺改爲一一五〇公尺。

第七班：一〇三〇公尺改爲一〇〇〇公尺。

第七班：一五七五公尺改爲一六五〇公尺。

馬經

縱橫 內圈

△處女馬班今次滿散班戲，跑完之後即被分揷到各班去，所以一部份馬會留待揷班後再打算，如此一來，形勢便有利於正路馬。

△大好時光昨晨踱步後由藍志祥策騎作草地試閘，表現令人滿意，今仗出擊，爭勝機會頗大。

△週三夜馬認眞熱鬧，跑六場有三場盃賽，所以馬牌一定非常搶手，揸定銀紙明日去輪可也。

△去週末七場賽馬，快活谷的馬大勝沙田的馬，六比一，戚到有得頂，快活谷的馬可能因操練正常，故成績較爲理想，沙田馬房的操馬，各遂奇謀，有廐大圈，有廐細圈，也有廐後隨便跳一段，由於操練不夠明快，鬥起來，便潰不成軍。

△第三班的千里揮走美國會所盃，負一二五磅，可能不升班，而配磅早已公佈，但有一條例贏馬未升班再賽，要加重十磅，此例存在已久，迄未被使用，千里今次將成爲第一次使用此例的馬。

△澳洲馬與英國的平價馬相較，英國馬顯然佔盡上風，以後有同場，應該優先考慮英國馬。

（老惠）

得晒質高氣勢豪邁 羣心矯捷已臻大勇 驍騰加課勇況續進

沙田晨操

南公

昨晨在沙田出作快跳的馬匹尚不少，並且由朱、李兩個馬房唱對台戲，可是缺乏精采鏡頭。茲將過程擇述如下：

「得晒」由姚本輝慢跳半哩，昂首健步而過，氣勢洶湧，渾身是勁，比上仗有截然不同之感，進步神速。今番有備而戰，必有攻堅意，可期奏捷。

「太陽皇」由衛炳堅練馬師親自出策，輕馳三段，步伐頗輕巧，但氣勢欠旺，仍未回勇，稍後始注意，尚未爲晚。

「必發」劉同安試千二公尺，按轡而馳，走勢從容，氣力充沛，近況仍在水準之上，不過此馬演出水準絕不穩定，且現時班次不利，尙難寄厚望。

「羣心」陳子銓試八百公尺，沿欄疾馳而過，步姿矯捷，走勢凌厲異常，成熟與狀態均躍進，已站在勝利的邊緣了，留意其今後動態。

「焱驊」劉同安疾馳八百公尺，前快後慢，末段疲態畢露，依然故我，毫無寸進，短期內勢難建功。

「驪德」陳子銓慢試千二公尺，跑來無精打彩，腳頭乏力，狀態低沉，未到注意的時候。

「劍童」姚本輝輕馳千二公尺，步伐雖輕巧，然毛色暗淡，銳氣全消，比贏馬時，眞是不可同日而語。

「猛邦」陳子銓快放千二公尺，全程洒開大步，氣力充沛，馬身亦比前豐滿，大有起色，今番倘若加强配搭，仍屬爭雄份子，宜注意其今後動態。

「高高」劉同安慢跳千二公尺，神態呆滯，腳步沉重，未有絲毫的進步，可以不理。

「金三星」陳子銓試半哩，步伐生硬，完全未及作戰水準，還待一番操練，方能克敵。

「小人物」劉同安試千二公尺，按轡過直路，步急且勁，姿態撩人。可是此馬身材矮小，絕不是一流佳駟，目前在第三班頗爲吃虧，今次極其量一位已足，切勿期望過高。

快活谷晨操

馬將

昨晨週日，谷中之蘇、譚、鄭、王、黃、吳六個馬房俱有馬落山，惟正式放頭者絕無僅有，反爲在本週三有賽程馬匹踱步則不少，觀操客尙不枉此行，以下是過程報導：

「勁中」助手，「驍騰」藍志祥在五時四十分並轡慢試八百公尺，加驟性質，全程以居外欄之「驍騰」最惹人激賞，騎者力扣韁皮依然頻頻搶口，重回吳廄佳態續進，本週三列陣最合腳法途程，應可吐氣揚眉。

「海翡翠」馬彼得試直路四百公尺，出腳消爽勁强，狀態越戰越勇。

「聖手」馬彼得回試兩段，走勢暢順有力，態在佳境，急無疑問，本週日列陣千八公尺泰國錦標，屆時主帥回策，提防與面目示人。

「强人」朴仕能三腳跳式快踱圈半，沿途俯首而馳，暗火畢現，近況已達出擊水準，本週之途程正合腳法，重視爲要。

「獅王星」戴萊踱一圈，全程插頭擺頸，極不規矩，騎者緊纏似乎未合此駒，本週三如易配七陣，應具戒心。

「蝶光」馬彼得快踱一圈，神態軒昂，身裡飽滿結實，此匹實佳弱馬，目前頗然發回生態，今仗中距離頗適合，呼之欲出了，本週三值得留意之半冷可勝份子。

此外，踱步見報者尙有「勇馳」、「永利」、「快樂武士」、「小將人」等駒。

第三班短途賽事 希臘神駒 勇馳 綵鯉 鼎足

撥筆集 安迪

亞洲賽馬會會議大賽一連三天舉行，週三夜賽揭開序幕，由第三、四及處女馬班擔綱，各組報名馬多，場面熱鬧，現先將第三班一一五〇公尺，星馬盃有實力爭勝的馬匹提出討論。

「希臘神駒」今季四次上陣皆無法出頭，時也運也，論馬並非如此不濟，近期復課所見，狀態無走樣，仍保持最佳的水準，魏德禮再度押陣經就熟，質佳態勇及沙地性能特佳的「希臘神駒」實不容忽視。

「勇馳」前敗速度銳利，上賽跑千六公尺沿途搶放，終點前始被「木瓜」越過以不足一馬位僅負，拼後即加强採磨，進步良多，論質素及狀態「勇馳」並不弱，兩駒，馬勇人强，鬥志旺盛，路程又合腳法，對手平凡，有力包辦兩組冠軍，值得捧場。

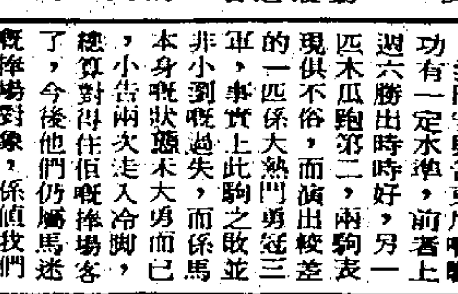
「綵鯉」沙地性能擅於任何對手，應有力介入一門。上賽以輕磅姿態勝出千六公尺，拼後勢銳未破，試跑依然見靚，升班減七磅，形勢有利，如劉同安選篩上陣，以「綵鯉」的質素，未嘗不可加入考慮。

「天泉星」有勁，實力雖不及對手堅强，可取在沙地合腳法比賽，演出穩定，冷腳一席可加入考慮。

亞洲賽馬會議 明起在港舉行

本週內，香港賽馬圈有空前盛事，兩年一屆的亞洲賽馬會議，今年爲第十四屆在港舉行，香港賽馬會作爲東道主，此亦爲本港首次舉辦此項國際性的賽馬會議，會議在本週進行，隆重的開幕儀式將在明日（五）日正午十二時十五分在香港會議中心舉行，由本港按察司貝理士爵士主禮。儀式完畢，下午一時各國代表將在會議中心東方廳共晉自助午餐，港督麥理浩爵士將盛會與各國代表會晤，晚上八時，馬會董事局在希爾頓酒店舉行晚宴以款待各國出席代表。

在會議期內，馬會舉辦亞協會議大賽，分在本星期三（六日）及星期六（九日）及星期日（十日）進行，期間共舉行十一項亞協大賽的特別錦標賽，成爲沙田馬場開幕以來第一宗盛事，受到國際人士注意，會議期內各代表除了分組會議及有關節目外，並將參觀三次賽馬及海洋公園等。



從黃潤生策天文台 爆冷兼破時速紀錄 看新紮師兄之功架

馬友論馬

自那班過江龍抵港後，近期賽果趨向正常，拼搏之激烈前所僅見，所以有頗多場次要勞動到電眼決勝負，前日最尾一場嘅頭班賽事，過程極之精彩，頭二三名相差僅超過大半馬位，接近程度可以想像得到，該場頭馬爲陳廄嘅天文台，劉同安，該駒今季由何鑑森、歐陽紹文等新紮師兄騎過，拼來拼去都無法在頂班贏馬，而今竟然由第三期見習生黃潤生爆出大冷門，洛點前幾步騎得十分狠，在劉同安之勇冠三軍及馬彼得嘅喜花臣之間僅一馬身位窟上，表現得相當出色，從該役嘅演出睇嚟，此子不但走位有分寸，膽色更加過人，前途眞係無可限量，殺雞得嘅地方，竟然將千八公尺紀錄擦新一秒一，的確驚講得笑。

再睇返上週六出兩場一讀，表現亦係值得兩場，勝出率高達百份之一百，他今季成績暗號，直至目前爲止，先後勝出六場頭馬，二、三馬各三場，落第次數僅廿九場而已，以一個坐騎不多嘅騎師來講，確係值得一讚。

劉同安與告東尼嘅功有一定水準，前者上週六勝出時時好，另一匹木瓜跑第二，兩駒表現供不俗，而演出較差的一匹係大熱門勇冠三軍，事實上此駒之敗並非小到嘅過失，而係馬本身嘅狀態未大勇而已，小告兩次走入冷腳，總算對得住佢嘅捧場客了，今後他們仍屬馬迷嘅捧場對象，係值我們借鏡者。

馬國春秋

魯肅

這一回 從旁殺出程咬金

上週末沙田賽馬，第七場原定是場內孖Q、三寶彩及場外第三口孖寶尾關，由第一班馬跑一八〇〇公尺，八駒角逐，大熱門是神童安的勇冠三軍，次熱是告東尼的美江。第三熱門是溫浩倫的精選，魏德禮的永得及馬彼得的喜花臣，一開跑當利安的利捷猛放，跟着是勇冠三軍和喜花臣，及跑至最後直路，喜花臣已脫穎而出，一馬當先，隨後的有勇冠三軍，劉伯恩的奪錦及初哩新秀黃潤生的天文台，馬彼得正催馬喜花臣而前，看看勝利在握，這時劉伯恩亦策奪錦超過勇冠三軍，從後追上，雙方展開劇鬥，殺得難解難分間，冷不防喜花臣突外閃，使內欄留有空隙，給黃潤生的天文台乘機標上，就憑其凌厲後勁，幸以一馬頸壓倒奪錦摘取魁首，於是喜花臣因此一窒，便以半馬位見負，屈居季軍，這所謂人算不如天算，估不到從旁殺出這一個程咬金來，而致功敗垂成。

這場源文居馬房兵分兩路，供是馬彼得策騎，其中永得於十月十四日由當利安策騎出跑一六〇〇公尺，以半馬位勝麥子文之黃風而剛升上此班，今趟名師魏德禮助陣，奪錦則於四月廿二日在香港打吡賽中以半馬位壓倒羅國洲之勇冠三軍摘盃爆冷。

實七馬房亦有兩駒出擊，即馬彼得之喜花臣及當利安之利捷，看來利捷之猛放是戰略之一，至於天文台曾綠譚廄，於五月六日由李源明策騎出跑一四〇〇公尺，以兩馬位輕取摩加利之金碧爆出獨贏派彩五十五元四角小冷門，於是升上第一班，其後馬主拉馬過陳廄騎馬房，先後由劉同安及何鑑深門一六五〇公尺，俱跑殿季軍，料不到今次改配黃潤生，初生之犢不怕虎，却爆出一個獨贏派彩一百一十元大冷門，而連贏位即②奪錦搭⑨天文台派彩凡二千一百零三元一角。同時場內孖Q，更要登記，這正是：

初生之犢 不怕猛虎

尖沙咀綜合重建計劃公佈

土地擁有人可合組發展公司重建

面積達九點二公頃・官約於本月底期滿

【本報訊】工務司署現已宣佈擬實施尖沙咀綜合重建區計劃詳情。重建區面積共達零點九二公頃，位於河內道、麽地道、碧仙桃道及加拿芬道範圍內。該區現包括個別地段，而該等地段之官約行將於本年十二月二十四日期滿。

工務司署發言人稱：綜合重建區計劃旨在提高該尖沙咀地區之質素及調和。

他說：「若沒有綜合重建計劃，該地區如在任何方面，被分散地重建，將需較長時間，而且將較現在更形擁塞，樓宇之一般標準則較少改善及沒有空曠地方。該計劃之其中一項特色為利用零點二六公頃土地作為行人路及空曠地方之用。」

發言人續說：「政府擬實施該計劃是因城市設計委員會之提議及使該區之土地擁有人參與該計劃之機會而作出，這亦是應土地擁有人士於計劃最初官佈時所作出之要求。」

工務司署發言人又表示：政府現已訂定一個時間表及如該區之土地擁有人於地約期滿後欲參與是項計劃之條件，以確保該地區是全面性重建。

發言人解釋謂：一幅有關之發展藍圖，須呈交城市設計委員會，及待其核准。藍圖將是一個併合所有七個重建區之圖則，臚列發表的基本形狀，並一般根據政府所發佈之設計而繪成。

有關土地擁有人需組成發展公司，正式向當局申請撥出重建區供其發展。一旦他們所組成的發展公司成立，政府便會撥出重建區予此等發展公司。他們可以合組成一間發展公司，以發展所有的重建區，或組成多過一間的發展公司，獨自或聯合發展該批重建區。

香港區公益金百萬行

四萬善長齊舉步

籌得善款已逾百六萬

【本報訊】公益金百萬行，至昨晚為止共籌出善款，初步統計逾一百六十萬元，參加人數逾三萬八千人，打破歷年紀錄。

昨晨舉行的百萬行是本屆步行籌款的「第一砲」。路線與去年大致相同，但因山頂纜路關係，全長較去年減短一哩，即以政府大球場為起點及終點之捷，全長十五哩，由山頂起步之一段，全長八哩。

百萬行由上午八時開始登記出發。九時正，則由簡悅強爵士主持剪綵開步儀式，陪同者有公益金會長紐璧堅、副會長包約翰、步行主席白朗、副主席張人龍、蕭永銘、及港島步行主席許黃翹媛。公益金其他委員邵逸夫爵士、羅理基爵士、袁彼得議員、蕭漢森夫人、冼才生、宋啟郎、余秋研、黃錫照、張彬彬、陳贊芬夫人、李大偉夫人、方國華夫人、湯于翰夫人、陳思民、龔金浩、彭能欽等亦有陪同，方頴愛小妹妹獻剪。

財政司夏鼎基、及環境司鍾信伉儷，昨晨亦參與行善之列，共襄善舉，步行籌款為公益金，而天主教區副主教艾巧智，亦聯同由眾多天主教教友組成的「天主教教友步行團」，作百萬行。

港島百萬行主席許黃翹媛透露：今年香港區百萬行之參加人數及團體數目均再作增加，步行表格早已傾取一空，反應之熱烈比往屆更甚。

她預料籌款的總數將達一百七十萬元。百萬行委員會除向各界善長致謝外，並籲請早日將收集得之善款，連表格寄交香港郵箱八八八號，或本港卅一間代收善款之銀行及其分行。

公益金本屆將於稍後再舉辦幾次步行，計為一月七日，一月十四日及二月四日在新界舉行之三次步行，及二月十五日在九龍區之百萬行。

本屆公益金百萬行昨日啓步，上圖：為簡悅強爵士（圖中者）主持剪綵儀式。（本報記者呂國榮攝）下圖：為公益金齊起步盛況一景。

道路安全法例將修訂

老爺車面臨末日

授權驗車官取締

【本報訊】運輸署取締老爺車，在立法上將會通過一條新法例，規定運輸署車輛檢查官有權取締老爺車，該項法例賦予驗車官有彈性，吊銷不適宜在馬路上行駛之老爺車，從前驗車官並無此項權力，當驗車時發覺車輛不適宜再任其在馬路上行駛者，祇有交由運輸署較高層官員才有吊銷車牌之權力。

運輸署高級驗車官晏杜路謂，根據目前法例，驗車官未有足夠權力，以取締老爺車，所以道路安全之水準未能提高。當新法例授權驗車官取締老爺車車牌者，不日將送交行政局審核，請求予以批准施行。

晏杜路高級驗車官表示新例實施後，則運輸署之驗車官對於不適宜於在公眾地方行駛之車輛得以從快之行動，加以取締，吊銷其行車車牌，據晏杜路謂，目前在馬路上行駛之車輛，不應再予發牌者實在不少，惟有修訂交通法例，才能加以取締，依照舊法例驗車官發現某號汽車不應再許其行駛，祇有向最高當局建議，然後才能將之取締。

供私家車的士駛 布力徑限時開放

【本報訊】運輸署昨日宣佈，由星期二（十二月五日）起，逢星期一至星期五上午七時卅分至九時卅分，位於灣仔峽道和深水灣道中間之一段布力徑，將會開放給私家車及的士行駛。以上交通措施，將方便私家車與的士利用布力徑作為由黃泥涌峽道往馬己仙峽道與中區之捷徑，而毋須在週日早上繁忙時間經過司徒拔道迴旋處。

發言人說：「由於布力徑地形關係，駕車人士請盡量小心駕駛，車輛超越二千五百ＣＣ者請勿使用此路。」

除上述時間外，布力徑近灣仔峽道一段將改為單線西行。任何車輛除得運輸署署長書面許可外不得使用該段道路。近深水灣道一段雙程布力徑，則會開放給車輛行駛。屆時上述各處將設有適當交通標誌，指導駕車人士。

澳門主教山住宅鬧賊

住戶鳴槍五响

疑匪黑暗逃去

【本報訊】澳門主教山高尚住宅區鬧賊，住戶鳴五槍捉賊，賊於黑暗中跳樓逃去。

昨日凌晨三時許，澳門主教山斜巷百頭閣大廈，該廈多住衛籍公務員，以及娛樂公司職員，日來經常鬧賊，住戶已提高警惕，昨晨一名葡籍婦女，突發現窗外有一男子持「士巴拿」，正在爬繩而上，於是大叫有賊，驚動各樓宇住戶，群出捉賊，該賊正在爬高，被發覺後跳往雀仔窟例隔鄰一號二樓天台，混亂中有人開自衛槍，連響五槍，賊仔於黑暗中逃去。

事發後大批警員趕到現場，發現賊於花仔窟閘八號遺下「士巴拿」及手套，還有一雙膠拖鞋。

圖為澳警員在檢拾疑匪所遺留下的拖鞋。

的士司機拒載或濫收車費

交諮會建議重罰

初犯罰三千及入獄半年

【本報訊】的士司機中有不少敢冒之馬，他們往往貪圖小利，濫收乘客車資，甚又則拒載，遇有客人所去地方交通擠塞，他們便不顧而去，有關當局對此等不肖之徒，將加重刑罰，希望能收阻嚇之效。

所謂加重刑罰，凡的士司機有拒載及濫收車資者，初次犯罪者，罰款三千元及入獄六個月。上述罰則乃交通諮詢委員會作出之建議，將與的士加價一事，一併提交行政局作出決定，行政局將於今後兩週內將開會。

目前法例凡的士司機拒載及濫收車費者，初犯祗罰五百元，及入獄三個月，再犯則罰款一千元，及入獄六個月。

除上述嚴加刑罰以取締不法之的士司機外，並將的士司機不依法例而行舞弊之行為者，作出較為清楚指出，何者屬於舞弊，使犯罪之的士司機不能取巧而逃避刑罰。

例如目前有等的士司機，對于叫車之人，選擇路程對他們有利者，然後開車，此種行為亦屬犯罪，新例修訂之後，凡的士司機有拒載行為，即屬于犯罪。

的士上次開投，竟有人出價廿四萬四千元，比前次十八萬二千元，高出六萬二千元，交通諮詢委員會，正商議辦法以阻止投機者，今後如有新的士牌開投時，規定開投以十輛廿五輛為一組，而取締祇投一輛。

五車連環撞

四人輕傷一男重傷

【本報訊】尖沙咀漆咸道與柯士甸道交界，昨晨發生五車連環相撞事件，引致三男一女一小童同告受傷，其中四人經敷葯後無礙，僅有一男子傷重留醫，情況良好。

肇事車輛，包括兩輛的士，兩輛私家車及一輛「二十噸」重貨車。昨晨九時十五分左右，先行的一輛的士，突然在漆咸道柯士甸道交界的交通燈位前停車，尾隨各車，因刹掣不及，首尾互撞，隨然四響，一私家車內四名乘客，及另一的士女乘客，隨即浴血車內。

傷者名單如下：已敷藥出院者：（一）羅大偉，十二歲，韓國小童；（二）陳耀賢，六十五歲，女；（三）梁友，五十六歲，男；（四）林永瑞，四十歲，男；送傷留院，情況良好者：陳少賢，四十一歲，男，全部傷者名單為譯音。

停水通告

【本報訊】水務署昨日宣佈：港島中區及堅尼地城部份樓宇將於星期二（十二月五日）晚上十一時起暫停供水七小時，以便進行測漏工作。

中區停水樓宇位於荷李活道一百二十七號至一百三十三號及八十四號至一百三十號，並包括荷李活道警察小學、城皇街一號至十三號及歌賦街一號至五十一號。

堅尼地城停水樓宇位於卑路乍街二號至六十二號A、山市街一號E至一號M及三十二號至三十四號、北街十六號至三十號及二十九號至三十九號、士美非路十二A至十二號G及四十一號A至四十三號、石山街一號A至一號C及一號至十三號，並包括歌連臣街在內。

九龍多區鹹水週三暫停

又訊：九龍多區內的沖厠用鹹水，將於星期三（十二月六日）晚上十時起，暫停供應十九小時，以便水務署進行更調水管工程。

有關地區為紅磡、九龍塘、九龍城、橫頭磡及黃大仙。

水務署發言人發出上述通告時又說，該等地區的鹹水供應，將於星期四（七日）下午五時起恢復。

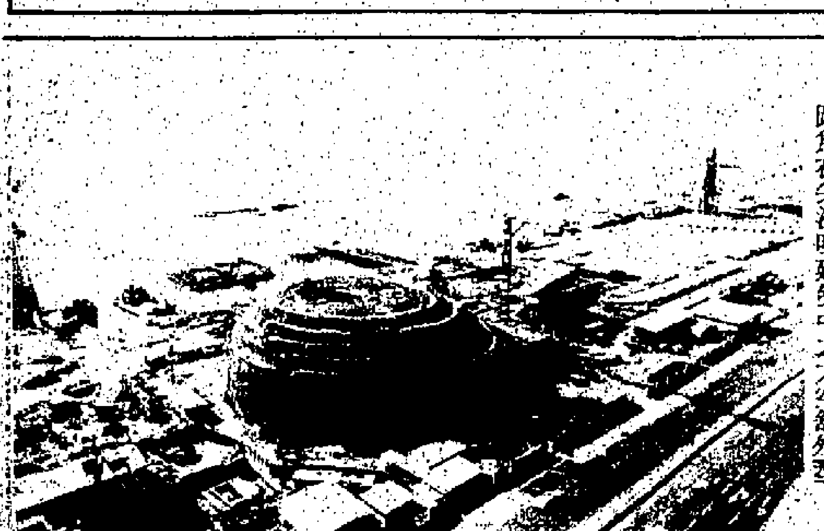
太空館工程順利

上蓋結構已建成

【本報訊】將使尖沙咀海傍面貌大為改觀的香港太空館，自動工建築後，其上蓋結構正迅速形成。

太空館乃屬尖沙咀文娛中心的一部份。建築工程由工務司署建築設計處代市政局進行，建費則由市政局支付。

該署在着手設計風格獨特的太空館之前，曾對美國、加拿大、英國及德國共十五個太空館的設計與工程，一一加以詳細研究。該太空館現時正開始改變尖沙咀的面貌，太空館的顯著特色是太空放映室所在的蛋形屋頂建築物。在此建築物中，為數三百五十七名觀眾可以作漫遊太空的幻想旅程。



圖為在尖沙咀建築中之太空館外型。

九龍灣臨時房屋區

居民委員會成立

會址舉行開幕禮

【本報訊】九龍灣臨時房屋區居民委員會，昨午舉行成立暨會址開幕典禮，由四位政府官員及社團代表主持，數百居民到場觀禮。

四位嘉賓分別是官塘民政主任梁展文，牛頭角警署署長蘇合威，明愛專業助理陳秀娟及官塘社區及青年事務主任陳世德等。

他們異口同聲表示：該委員會之成立，有助於培養和睦互助精神，團結區內居民，解決共同問題，及改進生活環境。

在嘉賓致詞後，即舉行高升會旗、醒獅報喜等儀式。

委員會主席張聲並帶領嘉賓參觀各項社區建設，包括一所由廿六位義務醫生輪值的健康中心，一間面積達四千平方尺的超級市場及神召新校舍。

張聲透露：該會正發展多項未來計劃，主要有集體購物合作計劃、老人保健計劃及小學生功課輔導等。

委員會於昨晚並在區內舉辦一綜合晚會，招待該區全體居民。

九龍灣臨時房屋區居民委會主席張聲（右一）向嘉賓介紹列明在板上的該會未來發展計劃，左起陳秀娟、梁展文及蘇合威。（本報記者趙雲儀攝）

法國杜本內補酒 出口部經理訪港

法國杜本內補酒歷史悠久，暢銷本港數十年，深受各飲家一致推崇，該酒廠出口部經理巴里門頓（BARRY MUNTON）來港作業務視察，並縱會各經銷商及與本港總代理龍東（香港）有限公司商討有關明年拓展市場大計，以配合蒸蒸日上之銷路。

老翁懸樑自盡 疑是貧病交迫

【本報訊】一名老翁疑因貧病交迫，覺得生無可戀，遂懸樑自盡，身後蕭條。

厭世自殺老翁姓司徒，六十七歲，住深水埗一四八號東廬大廈十三樓七室。他租住上址其中一房間，包租人姓陳。

昨日下午四時許，姓陳包租行經死者房間時，偶然從窗口望入房內，發覺司徒老翁用拆下的窗簾布，吊頸自殺，包租人見狀，立即致電報警，後有來的警員將老翁解下，但發現經已氣絕身亡。

據悉死者經已失業多時，初步懷疑死者因貧病交迫，才出此下策，吊頸了結殘生。

警方事後並未有在房內搜到任何遺書，祇發現死者剩下幾張申請福利金之單據，景況可謂悽涼。

港九年宵攤位

今明兩日開投

分乾濕貨位及快餐位

【本報訊】位於本港銅鑼灣維多利亞公園，及九龍彩虹遊樂場內之年宵攤位，定今（四）明（五）兩日一連兩天，每日由上午九時起在大會堂劇院開投，濕貨攤位每個底價二百元，乾貨攤位每個一百元，另設在維多利亞公園內之兩個面積十六呎乘廿五呎之快餐攤位，每個底價為四千元，各攤位以價高者得，各乾濕貨攤位內不准售麵飽、西餅、汽水、雪糕、熟食、小食、動物及鳥類。

今（四）日開投維多利亞公園內之攤位時間為：上午九時濕貨，下午二時快餐位，二時十五分乾貨攤位。彩虹遊樂場內攤位，定明（五）日上午九時起開投濕貨位，下午二時起開投乾貨位。

參加競投者不須繳付按金，但需要攜備（一）香港身份證，（二）正面護照式相片兩張，（三）臨時牌照費廿五元另出價競投該攤位所需之現金，如中標後立即繳交此兩筆款項。歡迎各界前往競投。

灣仔各社團宴賀

梁寶榮石博德韋彪調職

高誌明梁世華走馬上任

【本報訊】灣仔民政主任梁寶榮，灣仔警署署長石博德及韋彪，灣仔市政事務主任林灝斌，最近奉調要職，而新任民政主任梁世華，警司高誌明，昨已到任視事，灣仔區各社團首長為着送舊迎新，昨在銅鑼灣建國酒樓聯合舉行讌會，主方有湛兆霖、何文懋、鄭振猷、鍾期榮、鄭學寶、李均、莫健、文劍秋、何煜榮、朱榮基、盧振聲、關季薌、劉文翔、王學升、賴及之、甄球、朱錫林、伍標、徐子英、嚴國彬、嘉賓有梁寶榮、石博德、韋彪、林灝斌、梁世華、高誌明、劉乾若、李天綠等，典禮中由湛兆霖太平紳士致歡迎詞：希謂各位長官在任期間，勤政親民，深得區內民眾之愛戴，而新任長官才華超卓，經驗豐富，將來必定溝通官民合作，促進社會之安寧，隨後致送各長官牌匾乙座，以留紀念，嘉賓致謝，筵開十餘席，賓主盡歡而散。

圖為灣仔民政區各社團舉行送舊迎新大會合攝。

天氣預測

吹和緩東風，離岸地區風勢清新，除部份時間密雲外，天色大致晴朗。

最高氣溫為攝氏廿二度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏二十度，濕度為百分之八十二。

捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部

二十五人以上參加可派流動隊前往

辦理電話：二八二〇二一

承銀主命招標出售

啓者：茲有下開物業招標出售香港九龍衙前圍道五十二號地下A舖位共有面積：約三百零八呎不交吉——現正租與一租客租期五年由一九七七年五月十六日起月租港幣二千六百五十元正包差餉

該物業在田土廳之註冊細節詳列於出售章程內

截標日期：一九七八年十二月十六日中午十二時正

物業之詳情、出售章程及投標格式祇可向下開律師行索取

伍頴儀 李榮國 律師行

香港德輔道中聯邦大廈二三〇七室 電話：五—二五六一〇八

申請歸化英籍啓事

盧日森（LO YUT SUM）又名盧日森（LO YUT SUM・DAVID）又名盧大衛（DAVID LO）住香港尖沙咀廣東道四十三號恒景園十三樓A座現向香港總督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認為不應准予其歸化英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

麥氏針灸學院 院長 麥堅寰

真正醫治

衰弱退化

[illegible]

門診早十至晚八 週日休下午

太平洋行（鐘表）更改電話及遷址啓事

由十二月四日起，本公司遷往銅鑼灣

高士打道250號伊利莎伯大厦六樓

（電梯按6字）辦公

新電話號碼如下：

董事室：	5-798797
經理室：	5-767445
芝柏表部：	5-773125 5-767060
雷達表部：	5-767041 5-798008
星辰表部：	5-767709 5-765835 5-767060
廣告部：	5-776239
飾柜陳列部：	5-799633接220及221分機
零件部：	5-799633接228分機
表鍊部：	5-799633接258分機
會計部：	5-799633接254及255分機
詢問處：	5-799633接157分機

以上電話由一九七九年一月七日起在號碼'79'後加'0'字

下列電話照舊：

芝柏表服務站	
中環公主行地下	5-246916
雷達表服務站	
中環太子大厦地下	5-229828
星辰表服務站	
中環太古大厦	5-261469
中環康樂大厦	5-258429
尖沙咀凱悅酒店地下	3-689438
觀塘鴻圖道64號	3-428240
荃灣青山道236號	12-407244

香港郵箱五十六號

電報掛號："GILMAN"

TELEX:73358 GILMN HK

雷達表 芝柏表 星辰表

多情俏舞孃‧錯愛有婦夫
驚破痴情夢‧心有千千結
飛身跳樓死‧殉却一段情

遺書一封 致薄倖郎 决心殉情

【本報訊】一名年輕舞孃痴戀有婦之夫，當發覺時悔恨已晚，昨日中午立下遺書，然後從鰂魚涌南豐新村二十一樓住所凌空躍下，當場慘死，事後警方人員將死者男友邀返警署協助調查，以了解慘劇眞相。

死者姓張，約二十歲，被發現時身穿牛仔衫褲，陳屍南豐新村第四座。

據悉：死者在港島某舞廳當舞孃，樣貌姣好，家人住九龍坪石邨。而死者則與一名男子租住於鰂魚涌南豐新邨基利路卅八號第四座某樓一單位，月租近千元。

據熟悉死者人士說：死者在舞廳伴舞時，結識了一名俏郎君，死者對他甚表愛慕，其男友經常捧場買鐘出街，於一個月前左右，兩人雙雙搬入上址，綵起香巢賦同居。但死者其對男友背景，却不大瞭解。

直至昨晚十時許，其男友突然與一名女子登門找晦氣，死者被人指破壞他人家庭，此時，死者才好像發了一場惡夢，始知其男友已是有婦之夫，一直遭人矇騙欺騙，悔恨錯識薄倖郎，於是走進睡房，關上大門哭泣，後來，該位上門找晦氣女子被人勸走。

迨至中午十二時二十分左右，死者可能無法將該段情忘却，一時想不開，從睡房窗口跳下，為情犧牲了寶貴生命。

事後警方接報到場，將死者送院急救，惟抵院時已證實不治。及後，警方人員在死者睡房內檢獲一封遺書，該封遺書是寫給其男友的。

上圖：涉嫌行兇者由警員送醫院治傷。中圖：爭厠血案中父子受傷，老者被送院救治情形。下圖：老者之兒子被送院救治情形。（本報記者阮文海攝）

相見好同住難‧兩伙人鬧血案

【本報訊】港島北角英皇道昨晚發生一宗斬人事件，兩家人同屋共住，却因狗隻問題而發怨，昨晚又因爭用洗手間而發生口角，繼而大打出手，結果三人均受傷。三名傷者為黃×欽，四十六歲，黃×輝，十八歲，寠×祥，二十歲，三人只受輕傷。

現場為英皇道三××號二樓，上址住有兩伙人家共十五人，包租人為黃×欽，一家九口同住，另一伙人姓寠，一家六口同住，遷往上址已有四、五年之久。

寠家養有三隻小狗，但包租人鑑於上址單位細小，還養三頭狗隻實在擠迫得很，因此經常表示不滿，黃寠兩家人因而起嫌怨，但數年以來，一直未有不愉快事件發生。

至昨晚十時左右，黃之長子黃×輝準備沖涼後上床就寢，但在洗手間門外，與寠家其中一子寠×祥相遇，兩人同時想用洗手間，但各不相讓，雙方乃發生口角。兩家人長久以來的心病由此而爆發，一發不可收拾。

兩人口角越發激烈，驚動家人，寠父自房內出來，見此情况，即加入罵戰，正當雙方爭執不下之際，突然間，有人衝入廚房，憤而取出一柄菜刀，不由分說，立即向黃兩父子斬去，兩人見狀，正待閃避，但事發突然，追得舉起雙手擋格，黃父左手及黃子右手當堂被斬傷，血流如注，行兇者見發生流血事件，呆了起來，黃父子恐對方再衝前斬人，仍雙雙撲上，與疑兇糾纏，欲將菜刀奪過來，糾纏間疑兇雙手手指被割傷。

此時，雙方家人恐事件鬧大，立即撥電報警，並將傷者送院，三人敷藥後已出院。

教育行動組抨擊教育白皮書
漠視中文捨本逐末
提出四項建議希望接納改善

【本報訊】教育行動組及香港天主教大專聯會，昨日分別就當局月前發表的「高中及專上教育發展白皮書」發表意見。

教育行動組指出：教育白皮書在考慮問題的角度仍是很狹隘，往往受到學生將來就業機會的問題所左右。

教育行動組抨擊白皮書堅持授課語文由學校自行決定之弊，實際是間接贊成以英文為授課語文，造成學生忽視中文。此外，白皮書還建議為以英文為授課語言的教師開辦英文應用在職訓練班，以提高教師以英語授課的能力，這完全是捨本逐末的做法。

教育行動組對「白皮書」提出的意見書提出四點建議改善本港的教育：（一）應以母語教學，英文應作為第二語文學習；（二）提高班級與教師的比例和減低每班學生人數；（三）教署應成立一個全職的課程發展委員會，全面檢查和製訂中小學各科的課程和教學大綱；（四）成立教育研究中心，使教育質素實際得到改善。

有關「教育學院」，教育行動組希望作出以下的改革：（一）增加人際關係和人格培育等課程，使教師明白，教育除了傳授知識外，還應包括學生人格的訓練和培育等。（二）教育學院的導師職位不應被官中教師或教署官員視為一種晉級機會，教育學院的導師應公開招聘，以延攬更適合的人才。（三）由於特殊教育的發展，教育學院應增設特殊教育的課程，以供有志於此的學生修讀。（四）教育學院應開辦幼稚園師資訓練課程，使從事幼稚園工作的教師可以得到專門的訓練。

五童軍攀八仙嶺
迷途失踪達一宵
警隊搜索下山回

【本報訊】五名童軍參加爬山旅行，在八仙嶺山頭迷失方向，被迫在山上露過一夜，昨晨始由警方人員尋回，安全返家。

失踪的童軍，年齡由十一至廿一歲，他們是前天早上八時，參加一隊約四十人的童軍旅，作業登八仙嶺時失踪。

他們於上星期六上午八時出發後，迄午後三時，始發現五名失踪者離隊，曾作一番搜索工作，迄無結果乃下山報警，警方於晚上八時接獲消息後，立刻派出警員入山搜索，但因入夜關係，沒法搜獲失踪者，昨晨天亮繼續展開行動，終於在八仙嶺內，尋獲失踪童軍。

本年首六月追回欠稅二千五百九十萬
增聘人手，祇為追稅！

【本報訊】稅務局調查組已增加人手，以加緊對付逃稅行為。

調查組現正擴展此方面之工作範圍，而對稅務富於經驗的職員亦已由其他分組調往該組担任新職。

目前，調查組係由稅務局助理局長掌管，其下設一名總評稅主任、七名高級評稅主任、廿六名評稅主任、十五名助理評稅主任及其他輔助人員。

稅務局發言人說：「與數年前比較，調查組的實力顯然增加不少。」

他指出調查組處理的個案，大部份與逃避繳交利得稅有關，但亦有與薪俸稅及其他稅項有關者。

在本財政年度首六個月內，調查組追回的欠稅，連同罰款共二千五百九十萬元。而去年同期，追回之款項則為一千五百七十萬元。

發言人透露，截至本年九月底時，列入調查範圍的個案已有二百八十七宗，並且已就其中二百五十一宗展開積極調查。

他估計本財政年度內可完成約一百二十宗個案，並且指出每位調查主任通常同時負責十宗個案，而大部份個案都十分困難及複雜，須要花費很多時間處理。

發言人又謂，調查組所負責之個案約百分之九十五與逃稅有關。

他表示一些比較小宗及簡單之個案，則交由薪俸稅組及利得稅主任處理。

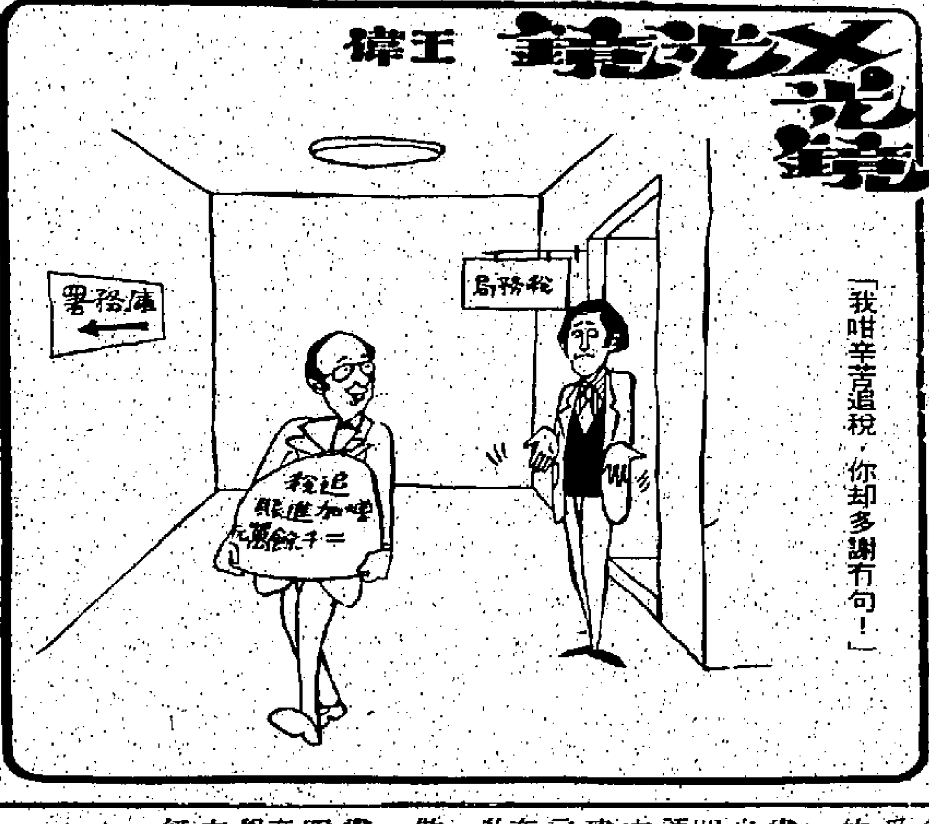
一九七七至七八年度由該組評稅主任所處理之個案為三百一十六宗，追回款項二百五十萬元。

他勸喩市民不要以身試法，企圖逃稅，因為一如稅務局長指出，逃稅之代價及揭發之可能性已遠較以前為高。

根據稅務條例，稅務局長有權向逃稅者徵收高達其所瞞稅款三倍之罰款。

如果循刑事訴訟程序審理，逃稅之最高罰則為入獄三年及罰款一萬元，同時須三倍繳還所瞞稅款。

X光鏡　王偉



「我咁辛苦追稅，你却多謝冇句！」

赴加探親居民 勿被毒販利用
六港客在加被控販毒

【本報訊】有親居在加拿大的本港居民切勿被販毒集團利誘，為貪取報酬而携帶海洛英進入加境。據悉，本港警方毒品調查科與加拿大有關當局已聯手調查數個由華人組成的販毒集團，他們經常向一些有意到加拿大探親的居民進行利誘，表示祇要願意携帶一個藏有海洛英的行李箱，便可免費到加拿大探親。

此外，有關當局已進行三次拘捕行動，目前共有六名販毒客正在加拿大最高法院等候審訊，他們被控串謀販毒罪名。

六名男子被控串謀販毒罪，等待審訊的販毒客，是於數月前被捕，當時一名香港學生正把毒品交給他們。香港警方一直都密切留意離港往加的旅客，但警方並沒有排除販毒集團會利用年紀較大的人，携帶毒品的可能性。

一名香港華人關忠國（譯音）因被控藏有價值九百五十萬元可作販賣用途的海洛英，本週在溫哥華一法庭被裁定罪名成立，被判入獄十五年。

被告現年廿六歲，是一名厨師，於九月六日被捕，當時警方在他住所內檢獲兩磅半海洛英，市價約為九百五十萬元。

被告由香港抵達加拿大一週後，即被緝毒組人員拘捕。

助產士職工 華員護士組 聯合聲明
不滿當局單獨約見護理員協會之意圖

【本報訊】助產士職工會及政府華員會護士組聯合發表聲明，不滿政府前日單獨約見勞方三會之一的護理員協會，並對當局之意圖深表懷疑。

他們在一項聲明中指出：「正當醫務處主動提出於今日（十二月四日）與勞方三會舉行非正式會談，以進一步商討護理人員薪級制問題之際，輔政司署銓叙科突然單獨約見勞方三會之一的政府護理員協會，於前日上午在輔政司署有所商談。

銓叙科的做法，甚不尋常，其意圖到底如何，不得不令人懷疑，華員會護士組及助產士職工會對此極表不滿並強烈要求銓叙科立即公佈會談詳情，我們將繼續密切注視事態的發展。

為免事態惡化，華員會護士組及助產士職工會聯合呼籲官方盡早拿出建議來檢討並改善所有護理職級的薪級制，以便勞方有所依據進行討論，企求問題早日解決，免致曠日持久，影響護理服務。」

按：護理員協會前日上午派出代表與銓叙科人員會談，但並無結果。該會今後隨即召開中央會議，並將於明天舉行全體會員大會，以決定是否將工業行動升級。

上圖為奪得貨櫃組冠軍的劉鉅強（右），中圖為貨車組冠軍黃鴻發先生（右），頒獎者為蜆殼有限公司董事長柯兆文先生（左）。下圖英國利萊車行獲得由香港汽車會主辦的駕駛技術比賽雙層巴士組冠軍。（本報記者伊波攝）

七日有薪假期法例將略修改
如做滿一年被解僱 可取回七天假補薪

【本報訊】勞工處首席勞工事務主任（勞資關係）徐添福昨日透露：七日有薪假期法例將於短期內經立法作輕微修訂，這包括僱員於服務滿十二個月後被解僱，仍可取回七日假期的補薪。他說，這是原來法例中不明確的部份。

徐添福昨日出席海港青年商會主辦的「七天有薪假期研討會」，除作上述表示外，徐氏認為法例實行雖然將滿一年，但執行方面極為順利，至本年十月底，不過共收到一百五十七宗投訴，這些投訴大多數指稱為僱主服務滿十二個月仍無七日年假。徐指出不過是勞資雙方對年假條文不熟悉所致，因為年假是於僱員為僱主服務滿十二個月後的十二個月內。

二百五青年角逐
中文演講比賽 四組冠軍產生

【本報訊】青年鄭小平昨日以「如何在學校中推行國語教學」為題，用一口流利而標準的國語演講，獲得了「全港青年中文演講比賽」國語公開組冠軍。

由民政署贊助，國際青年商會香港聯青社主辦之全港中文演講比賽，昨午二時起，分（一）青年組；（二）高中組；（三）初中組；（以上三組用粵語演講）（四）國語公開組等四組進行，經五小時的競賽後，結果如下：

（一）青年組：簡國設（第一名）；周勤孝（第二名）；另優勝者七名。（二）高中組：吳健安（第一名）；周美瓊（第二名）；蘇柳冰（第三名）；另優勝者七名。（三）初中組：任秀容（第一名）；簡振貞（第二名）；周勤禮（第三名）；李錦麟（第……名）。（四）國語公開組：鄭小平（第一名）；陳傑高（第二名）；林錦華（第三名）；另優勝者九名。

昨日共有二百五十多名青年男女，參加該項比賽。各組之評判工作，分別由馬蒙教授、徐訏、劉秋生、馮錦朋、林蓮偉博士、鍾常鄰、金國柱、林基海、林仁超、彭煥堯、譚錫麟、王齊樂、李亨、黎觀卉、李榮仙、羅亭、黃盛、簡鐵法、鄧廣善、鄺春城、衛寶欽、許賢發、容宜樂及伊驥騶等各界人士担任。

奪獲「全港青年中文演講比賽」國語公開組冠軍之鄭小平，昨日用純正的國語講演「如何在學校中推行國語教育」。（本報記者吳錦強攝）

中共對香港表友好
將贈送大熊貓一對

【東京電台三日廣播】據東京電台駐香港特派員來港，中共已決定在最近送給香港一對大熊貓，以表示友好。大熊貓成為中共的親善代表，在各地都起着作用，這次對香港首次贈予大熊貓一對，表示了最近中共和香港的友好關係，成為香港市民的熱門話題。

卅五名越難民 乘風帆逃抵澳

【本報訊】越南自赤化後，由於無法忍受苛政，逃離越南的難民無日無之，昨日中午十二時半又有卅五人乘風帆漂至澳門，澳門政府暫時安置。

該卅五名越南難民有十七男、八女及十個小孩，來自六個家庭，由於越南如人間地獄，各家庭集合所有黃金和飾物購買一隻風帆，於十一月二日偷偷駛離越南，在海上漂流一月，結果在海上漂流期間，曾數度糧盡水罄，幸獲途過的船隻協助，才不致成為海上餓莩。

赤柱巴士總站前
私家車失控制 傷六候車男女

【本報訊】港島赤柱村道一個巴士總站，昨午發生車禍，一輛私家車駛經該處時，突失去控制，衝向巴士候車人龍，結果有六名男女走避不及被撞受傷，其中四人傷勢不重，全部經送院敷治後已出院無礙。

肇事私家車由一名姓什，三十三歲女子駕駛，於昨日下午四時許，載着一家人沿赤柱村道行駛，當駛至赤柱村道一個六號線巴士總站時，突失去控制，剷上行人路，復衝向在巴士總站候車人龍。當時候車乘客見狀，紛紛走避，恐受魚池之殃，結果其中有六名男女候車乘客走避不及，被撞受傷，事後一併獲送院敷治。

受傷六名傷者名單：（一）鄭惠娥，女，十七歲；（二）裴寶珠，女，十七歲；（三）陳淑佩，女，十八歲；（四）陳秀娟，女，二十五歲；（五）廖仲峯，男，十七歲；（六）楊志成，男，三十八歲，（以上傷者姓名全部譯音），經送院醫治後已出院無礙。

麗的拍片集 火燒佈景板 搶救幸及時

【本報訊】麗的電視第二廠，昨晚拍攝片集時發生火警，消防員接報到場，十分鐘後將火救熄，火警中無人受傷。

昨晚十時四十五分，麗的電視第二廠正在錄影浣花洗劍錄片集，廠內數盞強力水銀燈亮着，突然間，佈景板上的發泡膠被高熱燃着，佈景板立即着火焚燒，在場職工見狀，一方面以滅火筒灌救，同時撥電報警。

消防員抵場後，迅速將火救熄，火警發生時，在場職員已離去，因此無人受傷。

起火原因相信是水銀燈之高熱，燃着發泡膠所引致的。

港客乘輪赴澳 抵岸時突跳海

【澳門長途電話】一名港客，昨晚乘船抵澳門後，突然神智失常跳海自殺，幸被人發現，及時救起，現已送往當院救治。

據說：該自殺男子名雷×根，四十九歲，住大坑東任職看更。昨晚八時半雷獨自乘「泰山輪」前赴澳門，於晚上十一時半抵澳，當時泰山輪泊岸，拖船正帶領泰山輪泊岸，突然間，雷失去理性，攀過船欄跳身跳入海中，事發時，拖船上的船員目擊有人跳海企圖自殺，立即靠近救援，將雷救起。當雷被救起後，並未昏迷，但口中却語無倫次，大吵大鬧，職員乃通知澳警將之往送院檢驗。

九巴行錯路 誤闖招牌陣
多方設法出重圍

【本報訊】一名九巴司機，駕車如入八陣圖，竟因不熟路線而在尖沙咀橫街，結果車頂碰到幾個大招牌，被攔停下來，困在招牌陣中進退不得，情形相當狼狽。

該名「迷途」司機姓黃，昨午六時許，駕駛一輛行走尖沙咀總站開出往大坑東的二號C雙層巴士，當時載有乘客三十多人，不久，司機可能對該線道路並未熟習，竟然行錯方向，當駛至漆咸道時才發覺，於是意圖將車駛返正確路線時，却越急越亂，當他將車轉入金馬倫道，不料該條橫街不但路窄，而兩旁樓宇伸出之大招牌林立，巴士行至十九號門外時，車頂撞向幾個較低的招牌，車頂即被招牌攔停，進退兩難，場面非常尷尬，祇好叫車上之乘客下車及通知公司。

稍後九巴派人到上址調查，但一時亦無良策將車駛走，經擾攘多小時後，九巴派出一名經驗豐富司機，慢慢將車駛離招牌陣，附近交通才告恢復正常，此事件中幸無人受傷。

圖為巴士車頂撞毀大招牌後，攔停下來。上層乘客險過剃頭。（本報記者熊灝森攝）

駕駛講技術‧安全稱第一
四類車輛模範司機 激烈角逐順利誕生

【本報訊】中區美利道露天停車場，昨日舉行七八年度駕駛技術比賽，賽事分四組進行，分別為私家車、貨車、貨櫃車及雙層巴士組，由於形式新鮮刺激與及假日的關係，吸引了大批市民駐足觀看。

據悉，該項比賽由香港汽車會主辦，目的考驗各車型的司機駕駛安全及技巧，同時以運用智慧和純熟的技術通過難度極高的調頭、泊位、轉灣為取勝準則，經過一番劇烈角逐，終於私家車組張識高、貨車組黃鴻發、貨櫃車組劉鉅強、雙層巴士組英國利萊車行分別榮獲各組冠軍。

此外，昨日大會還加插各類節目，以增加歡樂氣氛，計有第二十九營皇家空運輸隊軍車表演，香港汽車會搶修表演，警犬表演與及樂隊演奏等，使市民渡過一個愉快的週日。

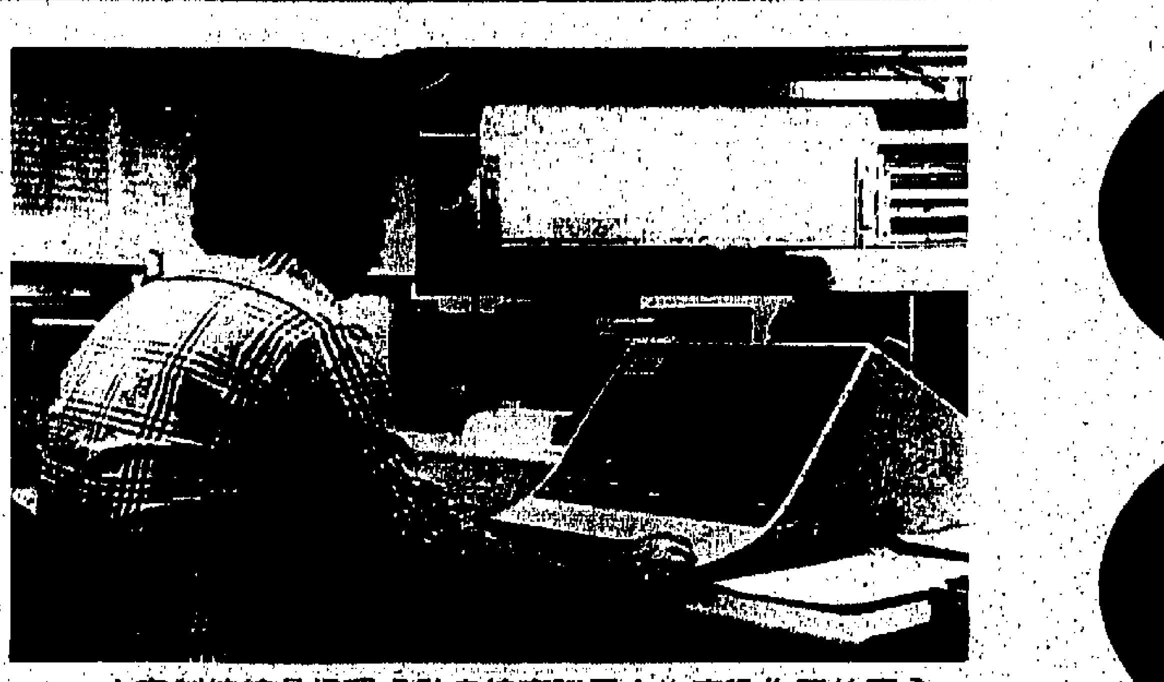
比賽結束後，由香港蜆殼有限公司董事長柯兆文主持頒發各組冠軍的獎杯，同時該公司更在會場升起一龐大的升空氣球，在風勢許可下，乘載參觀市民升空俯覽中區景色。

八名難胞登陸西貢
警方設站截捕未獲

【本報訊】警方昨午大舉在西貢糧船灣東壩禁區進行大規模搜索，搜尋八名乘坐一艘漁船登岸的大陸難胞，但至深夜為止，警方尚無所獲。

據悉：昨午二時許，一名報稱居住在西貢糧船灣東壩的村民致電向警方說：他發現有八名大陸難胞乘坐一艘漁船在東壩海面登陸，瞬即竄入草叢中失去踪跡。警方人員接報大舉出動，分別派出水警人員在該處海面游弋搜索及陸上警員在岸上進行包圍搜索，和設置路障截查可疑車輛，但經過一番搜索後，未有結果，於是收隊離去。

汽車工業電腦化



全廠的工作程序均由電腦直接自動處理這是總控制室之一。

雖然在最近七、八年以來，汽車的售價已漲了不少，但是憑良心說，漲價是無法可避免的步，全世界各國都出現通貨膨脹的現象，只不過程度不同而已。而且再加上世界主要的貨幣美元不斷地貶值，因此不止汽車，即其他的工業產品也漲價。

以日本和德國的汽車而論，雖然日元和德國馬克升值，但是日本和德國汽車加價的比率，追不上升值的百分比。一部份的損失，也由各汽車公司負担了。

汽車公司的利潤，平均及大致來說，祇不過由百分之三至百分之五左右。因此月前所有規模較大的汽車公司，均設有「成本工程」的部門，專責研究及執行減少製造成本的方法，包括所用的材料和人工在內。

自動控制流水作業　汽車增產幾近三倍

其實不祇汽車工業，即其他的各工業，最大的一筆成本是人力。近年來人力的成本高漲，這問題更必須要解決。

很多同類，而且銷量價錢亦相去不遠的汽車，其一有利可圖，但是另一家虧蝕本，便是受製造成本影響所致。

英國以及歐洲其他福特汽車製造廠早已採用電腦，自動控制廠內的流水作業線。電腦亦可提供設計汽車的資料。新汽車的設計，已不須要和以前一般，先製造模型，再以人工製造全新汽車，進一步進行試驗，倘若試驗期內發現缺點，便須重新設計。目前的辦法，已完全不同了，只須將設計資料，輸入電腦，只數分鐘內，電腦已立即能計算新設計的汽車的性能，行車速度，特性，風力等等的資料。設計的資料，可隨時更改。

因此，過去的新設計汽車，由開始設計時起至實際生產為止，最少需時五年，但是現在已可縮減至三年。同時汽車廠內的流水作業線的設計，亦可利用電腦策劃，務求能縮短作業時間。

日本的汽車工業，因為後起之秀，故設備比較新，幾乎大部份均為自動化作業，包括銲接車身在內，盡量減少人力。因此根據最近的一份英國經濟學權威出版物的調查報告，日本的汽車工廠，汽車廠的工人，每年平均可製汽車四十七輛。但是英國的設備比較舊的汽車廠，平均每人每年祇能製汽車十七輛，效率相去極遠。

利用電腦管理控制流水作業線，是最好的辦法。英國的福特以及很多其他汽車公司，包括幾乎所有的日本汽車公司的製造廠在內，全部都是利用電腦控制流水作業線。

舉一個簡單的例子來說，一輛待裝勘的汽車，沿着流水作業線被移至一汽車廠工人之前，而那工人是負責裝勘車門的。當那一輛待裝勘的汽車停下來的時候，一扇配合汽車顏色的車門，已由搭車運到。

說起來很簡單，但是當汽車廠接到數以萬計的訂單，而且所有的汽車，很多裝備都不同，顏色亦不一，而且汽車廠的流水作業線所裝勘的，並非全部是相同型式的汽車時，安排配件的供應，並且必須依時送到流水作業線裝勘工人的前面，便不簡單了。倘若其中的一個環節出了錯，整條流水作業線便須停頓下來。裝勘汽車的速度，便大受影響。

電腦並且同時計算存貨的數量，預先依照接來的訂單，自動通知工廠的各部門，早作好準備的工作，依時供應各項配件，而且電腦也安排汽車出廠後的裝運事宜，自動預先以自動打字機打好付運單據、提貨單以及通知會計部的收款單據等。總之一切都不經人手。一二名電腦管理員，可代替數百人的工作。況且電腦計算準確，只須要事先準備好電腦程序的「軟件」便不會出錯。

每一輛汽車裝動前已先由自動編號機將汽車編號。

以德國的平治汽車公司來說，平治汽車廠的流水作業線，裝勘所有平治各型的汽車，而平治汽車的型式，共分約五十七種，雙門，四門，大小引擎，各種波箱，以及運銷世界各地的同型但設計倘有不同的汽車。訂購平治的顧客，可指定任何一種的特別配件，而那些配件，共有六百多種，比如說，後輪自動平衡高級的設備，以及拖旅行隊車用的掛鈎等。引擎的各項特別配件，包括大小引擎及油渣引擎在內，共超過一千多種，包括溫度調節冷暖氣機或冷氣機在內，而裝在各型平治的冷暖氣機的設計，並不相同。

平治汽車公司所裝設的電腦，已配上了所有全廠由接到訂單開始而至全部完成運出為止的電腦程序「軟件」，因此工廠內部的管理，亦可由電腦控制，不須用太多的人力。

但是在接到訂單以前的原料供應管理，例如鋼板、油漆以及數以萬計的配件，亦由電腦控制，自動向供應廠商寄出訂貨單，而且亦依時催促。更通知會計部，依時付清賬項。因此所有供應物料合同的資料，亦全部輸送入電腦的記憶系統。

至於訂購物料的多寡，須視來源以及轉運所需的時間等而定。交貨時間，亦須先要衡量供應商的交貨能力。這些資料，則必須先經人力，正確予以估計。因此電腦到底仍是機器，只能依照資料的指示而「辦事」，並沒有思想能力。

接到訂單後，倘若電腦檢查發現所需用的配件缺其中之一，雖少至一顆螺絲，工廠亦不開始製造，以免中途防礙工廠的流水作業線的工作速度。

依照汽車廠的記錄，倘若工廠的某一條流水作業線每天裝勘一千六百輛汽車，需用的大小配件共須四萬五千大小配件。

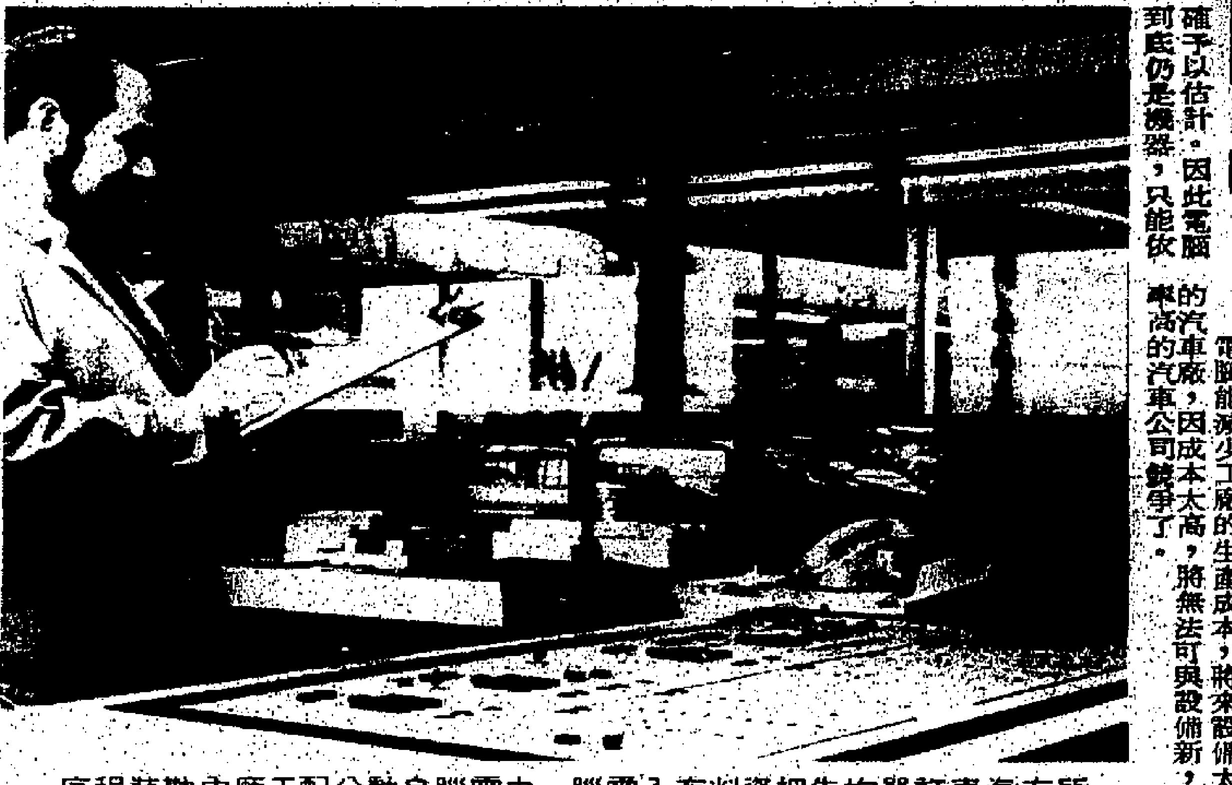
以前舊式的電腦，所有資料，均須利用人力輸入記憶系統，以便處理。現代的新型電腦，已消除了這一個程序。訂單已是一份電腦表格，而電腦的資料系統配有掃描設備能自動「閱讀」訂單。倘若訂單內的資料有誤，例如一輛汽車，裝配兩副冷氣機，電腦便自動提出「警告」，「拒絕」接受那一份訂單。

除了安排廠內的工作程序，訂購物料配件，為會計部配合收賬放賬等等的程序外，電腦並且自動通知營業部接到訂單，並且通知交貨日期，同時並且把所有資料儲存，以供統計的用途。只營業部聯絡的通訊系統，並且自動以平治汽車公司的信箋，打好一份覆函，並投寄交顧客。

由廠方開始製造時起，至出廠為止，約需時十天。在開始製造前，電腦再度為顧客聯絡，寄交一封詳列顧客所需的配件求證函件。

工廠內部的管理，亦因可由電腦獲得資料而增加了效率。例如壓製車身廠的廠長，每天祇須看一次電腦自動打出的資料紀錄，便可對廠內的情形，瞭若指掌。電腦資料統計可預測那一種型式的汽車車身製造量不足應付需要，須要加班：那一台水壓機停工，停止生產的原因，是否須換零件，估計修理的時間等等的資料。

電腦能減少工廠的生產成本，將來設備太舊的汽車廠，因成本太高，將無法可與設備新，效率高的汽車公司競爭了。



所有汽車訂單均先把資料存入電腦，由電腦自動分配工廠內裝勘程序

香港汽車會成立於一九一八年，乃一非牟利之組織。其一貫之宗旨為保障及發展香港駕駛人仕的權益，務使道路環境與政府交通措施能達到一更佳及更有效之水平。

香港汽車會除替會員提供免費法律諮詢，免費拖車及急修服務外，並有其他多種技術及非技術性服務。另香港汽車會在八十多個國家之一百三十七個聯會亦可以為會員提供各類不同的世界性互惠服務。

監護人：港督麥理浩爵士
會　長：戴禮賢先生
經　理：簡寧威太太

通用超級迷你

美國通用汽車公司在英國投資經營獲萊，而在德國經營奧普，而在德國則設有自動波製造廠。現消息傳來說，通用汽車公司正計劃在歐洲另設一間專門製造內部計劃編號為「S」型的小汽車，亦即目前在歐洲非常流行的。比我的印象中的迷你汽車較大的「超級迷你」汽車。

福特推出「快而達」型前輪拖動的「超級迷你」型汽車，上市後立即一躍而紅。法國的威龍，義大利的快意等所製銷的各車型中，都包括「超級迷你」在內，通用汽車公司在歐洲市場，必須迎頭趕上。

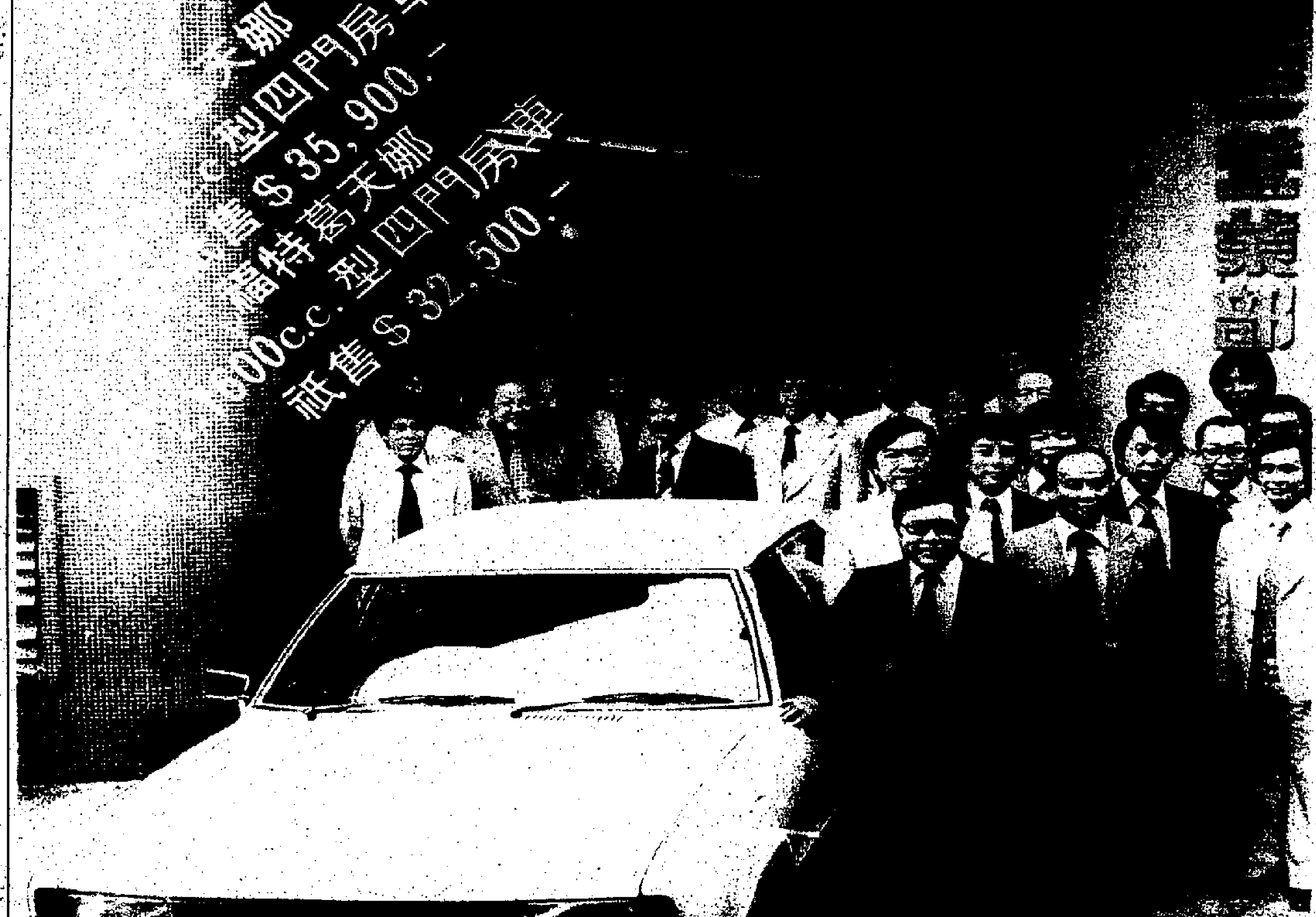
但是目前開始計劃設廠，亦須待八十年代的時候方才能夠上市。

據說通用汽車公司有意在法國建廠，製造「超級迷你」型汽車。法國的工資較低。否則通用汽車公司可擴展德國奧普或英國的獲萊，製造「超級迷你」型汽車。

但是德國的工資過高，而英國的工人則經常罷工，故通用汽車公司不可能再考慮擴展德國或英國的汽車廠。義大利也不可能列入考慮，因為不止因為義大利的工人，和英國工人一般，常常罷工，而且政治形勢，也不甚穩定，共黨隨時可能上台，控制政府。

另一傳說，通用汽車公司明年可能推出大小如奧普力確型一般的前輪拖動中型汽車，但是車廂寬敞，可與大型汽車相媲美。通用汽車公司在美國已製銷大型的奧士無比牌前輪拖動型式的汽車，因此對比較大的前輪拖動設計的汽車，已具相當的經驗。

謹致全港駕車人仕：
在閣下購新車前請駕臨夏巴一談。

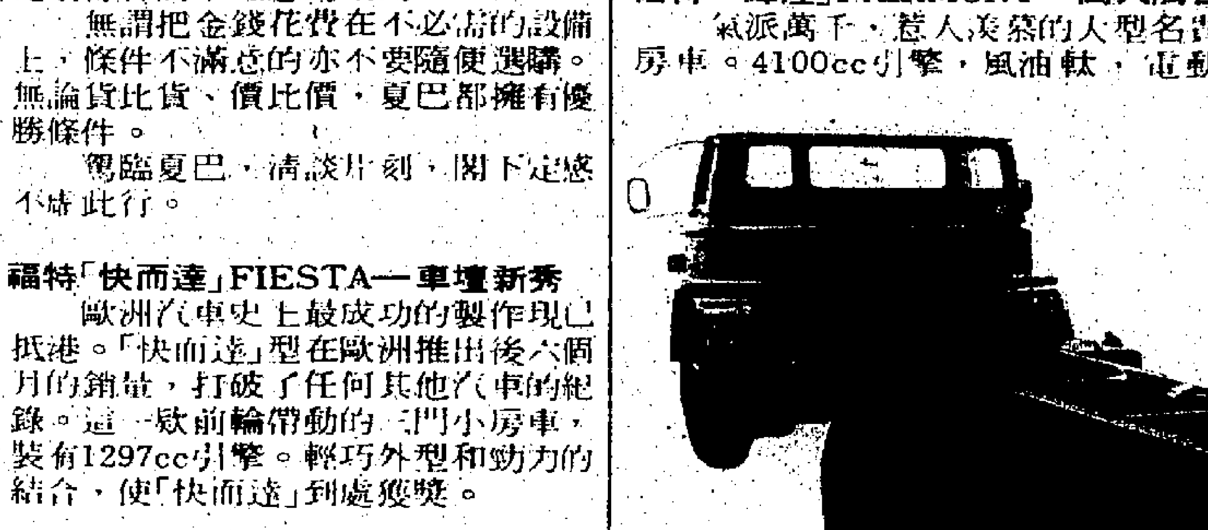


用錢要得其所

今時今日，購買汽車是一個相當大的投資，由於幣值浮動和通貨澎漲的影响，使到很多牌子的車價暴升，若不作出精明選擇，閣下可能付出較多而所獲較少。

小心推銷員的花言巧語，切勿被一些華而不實的裝備所吸引，中看不中用的所謂「特點」則更為傷財。

夏巴一向的宗旨，是知無不言，言無不實。所以就算閣下已經鉄定選擇其他牌子，先到夏巴一談也必然大有俾益。我們將竭盡所能為閣下解答物有所值的眞理。



福特佳利達

切勿隨便選購

福特汽車式色俱備，總有一款符合閣下心意。憑1922年開始積蓄到今日的服務經驗，我們有絕對把握提供完全符合閣下理想的座駕。

無謂把金錢花費在不必需的設備上，條件不滿意的亦不要隨便選購。無論貨比貨、價比價，夏巴都擁有優勝條件。

駕臨夏巴，請談片刻，閣下定感不虛此行。

福特「快而達」FIESTA—車壇新秀

歐洲汽車史上最成功的製作現已抵港。「快而達」型在歐洲推出後六個月的銷量，打破了任何其他汽車的紀錄。這一款前輪帶動的三門小房車，裝有1297cc引擎。輕巧外型和勁力的結合，使「快而達」到處獲獎。

福特「雅仕」ESCORT—譽滿全球

「雅仕」RS2000及1600SPORT，性能卓越可靠，人所共知。1993cc(110匹DIN)及1598cc(84匹DIN)兩款引擎，各適其式。冠軍的選擇，不離「雅仕」。

福特「葛天娜」CORTINA—歷久彌新

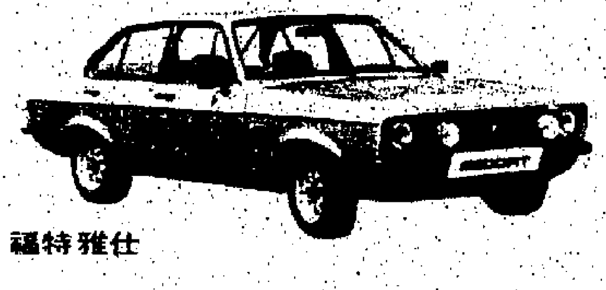
配備豪華而不奢侈，「葛天娜」房車是一款非常超值的驕人傑作。外型英姿卓犖，駕馳得心勝意。L，GL，S或GHIA四款，各有千秋，是歐洲目前最暢銷中型房車。

福特「佳利達」GRANADA—芳華蓋世

歐洲福特的極品製作。金玉滿堂的車廂，結構謹密的機械，流暢耐勞的2.3或2.8公升V6引擎，全獨立懸掛系統設計，帶給閣下無以至上的超級享受。

福特「輝煌」FAIRMONT—萬人觸目

氣派萬千，惹人羨慕的大型名貴房車。4100cc引擎，風油軚，電動窗，自動波。這部世界名車的高級裝備，令追求完美境界的駕馳人仕有超乎想像的優越感受。



福特雅仕

林肯「大陸」LINCOLN CONTINENTAL—皇者座駕

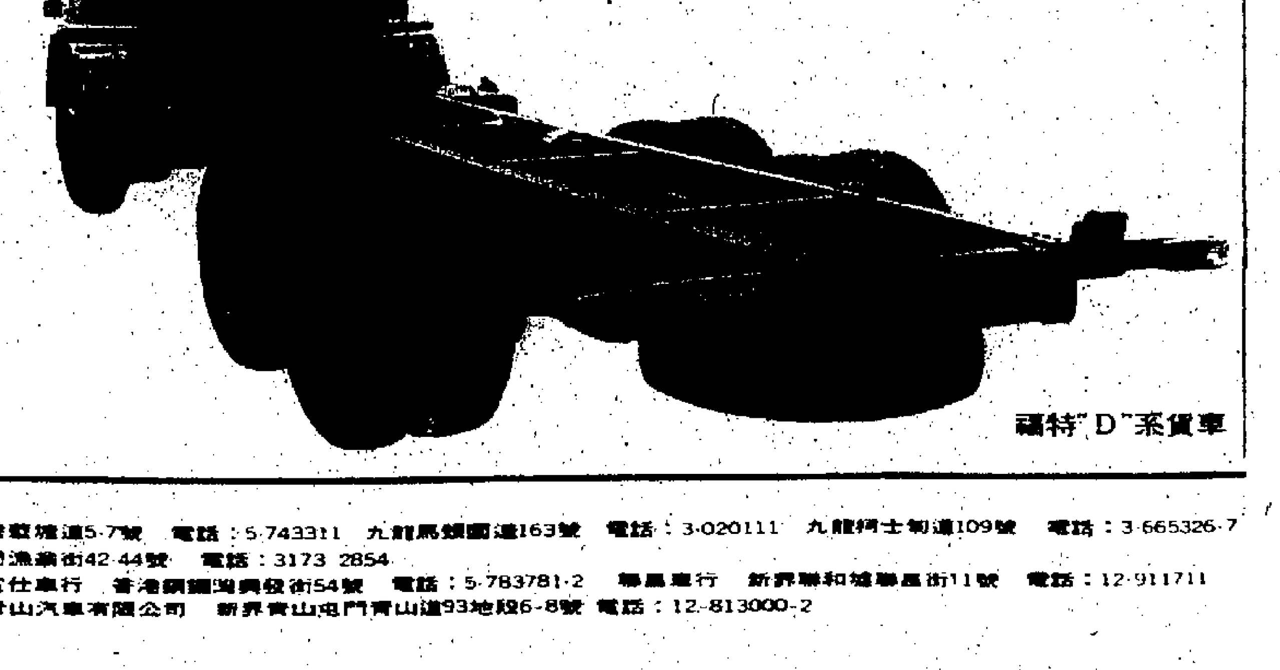
林肯「大陸」型轎車，是世界政要，巨商，名流，甚至一國之君的指定座駕。形象方面的無上權威，實非筆墨所能描述。林肯「大陸」及「華采」(VERSAILLES)型的皇者之風，是要閣下親身體驗方可領略的。

福特商用車輛

無論客貨車、貨車、巴士或特別用途車輛，夏巴都能一一提供。福特「大頭FORD」(TRANSIT)及'D'系輕重型貨車，更集福特傳統耐用性能，早已有口皆碑。

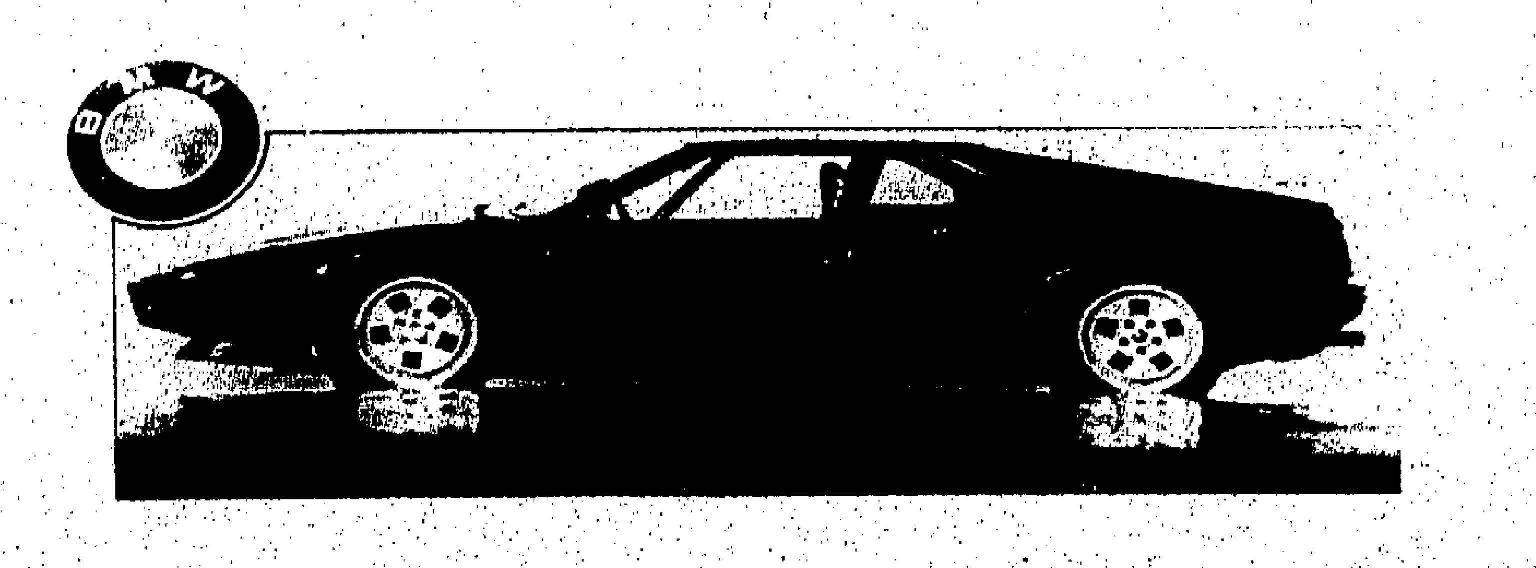
以上各系車輛如能符合閣下需求，不妨駕臨夏巴各陳列室一談，本公司五十多年之服務經驗必可令你稱心滿意。

Ford　福特出品　領導潮流



福特"D"系貨車

夏巴有限公司　陳列室：香港軒尼詩道5-7號　電話：5-743311　九龍馬頭圍道163號　電話：3-020111　九龍柯士甸道109號　電話：3-665326-7
澳門漁業街42-44號　電話：3173 2854
特約經銷：寶仕車行　香港銅鑼灣興發街54號　電話：5-783781-2　聯昌車行　新界聯和墟聯昌街11號　電話：12-911711
青山汽車有限公司　新界青山屯門青山道93地段6-8號　電話：12-813000-2



寶馬向賽車市場打主意

特的佳利賽車隊，在歐洲各國的賽車場上，就爭雄白熱化。那時的第四組賽車，冠軍車的榮銜，不是寶馬隊往往便是落在佳利賽車上。

後來形勢有了轉變，福特賽車隊改變了策略，把重點放在推化汽車上，設計和製造RS型賽車配件，改裝推化汽車，參加各項長途耐力大賽，包括由倫敦至雪梨以及由倫敦至墨西哥，賽程達一萬八千哩的長途耐力大賽在內。

因此上月在澳門舉行的二十五週年格蘭披士汽車大賽，因適逢福特汽車公司七十五週年紀念，本港的福特代理夏巴汽車公司，耗資超過一百六十萬，在澳門舉辦「國際精英大賽車」，並由英國運來，由福特汽車廠改裝的雅仕一六零零SPORT型汽車，邀請全世界著名的大賽車手，駕駛該車參加出賽，作示範表演，並且另舉行一次規模龐大的汽車展覽。

且說德國寶馬，一向是以性能高爲宣傳寶馬牌汽車的張本。寶馬牌汽車，近年來已造成了快速安全的形象，而這牌子的汽車與平治在市場上競爭，對象完全不同。寶馬汽車的形象爲較爲年青力壯的，而平治則老成持重。

與林寶基尼合作　試製革命性跑車　準備在賽車場爭雄

遠於四年多以前，寶馬與義大利的林寶基尼跑車製造廠，達成了協議，由寶馬供應引擎等配件，而由林寶基尼代爲設計引擎置於汽車中部，即駕駛座後面，尾軸前方的位置的性能極高的跑車。

引擎置於跑車的中央部份，使跑車的重量，前後負荷平衡，是最理想的設計。所有由一級至三級大小方程式賽車，都是利用這設計。

後來林寶基尼跑車廠大抵因爲規模太小，設計研究的進度，失去了預算而拖延了，引起寶馬不滿，因此便取消了合約，自行設計發展。

那最新設計的寶馬跑車，內部編號爲M1型，現已試製成功，而且試驗成績美滿。今年十月份寶馬在巴黎車展中已正式宣佈，並且展出這新跑車的模型。而且該跑車更在英國的車展中展出。

新設計的寶馬M1型跑車，不但外型美觀，而且性能超卓。

義大利的林寶基尼跑車廠承辦設計研究M1型寶馬跑車後，已製成了一輛試驗型，並且於去年夏天正式試車。

這寶馬M1型跑車車身的設計，是由著名的義大利汽車設計家基亞洛負責設計的。他是義大利的ITAL汽車設計公司的主要設計家。現在該公司已代寶馬製造這以加強塑膠料和玻璃纖維爲材料的跑車車身，並交寶馬汽車廠，裝配引擎和車底盤及傳動系統等。

這一個寶馬的M1跑車計劃構思，是寶馬汽車公司負責賽車的經理尼柏斯格發起的。他希望能設計製造性能極高的寶馬跑車，以便在賽車場上出風頭。

依照國際賽車委員會的規定，寶馬汽車公司必須要每年製銷四百輛以上，方才能夠把那跑車編入第四組賽車。

每年製銷八百輛M1　營業額達一億七千萬　組龐大賽車隊以廣宣傳

其實寶馬的尼柏斯格希望每年所製銷約八百輛，寶馬汽車公司爲了設計製造這M1型跑車，投下了不少的資金，倘若以後寶馬能每年製銷八百輛則銷售營業額每年可達一億七千萬港元由此而可獲利。

寶馬初期的計劃，是先製二十五輛，其規格將依照第四組賽車的規定，而且準備把那二十五輛寶馬賽車，全部投入明年的各項「車迷大賽」這一項將在各國舉行的賽車，是由一向支持一級方程式或大賽車製造商協會的摩士里君發起的。其目的是爲了推廣賽車，但是參加出賽的賽車，製造成本較一級方程式或格蘭披士大賽車爲廉。

寶馬汽車公司的賽車，正好符合這一類型的賽事。而且這一項賽事，計劃將在歐洲舉行的格蘭披士一級方程式大賽車試車後，立即舉行，以便前赴各賽車場參觀格蘭披士大賽的觀衆，可先飽眼福，明年的賽程，將由西班牙格蘭披士大賽開始。

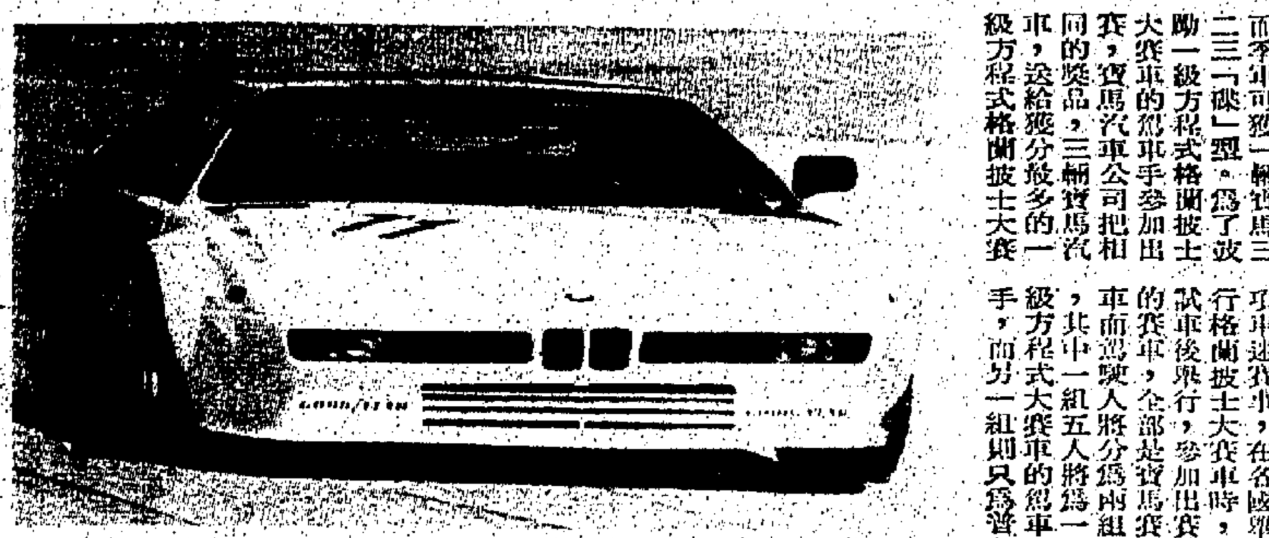
一般的大賽車，起點排位是由試車成績而決定，但是發起人建議由第一至第五位起，特預留給上級方程式格蘭披士大賽車手所駕的賽車。

不過很多一級方程式格蘭披士大賽車手，不一定能照約參加，駕駛寶馬汽車。他們大部份與各賽車隊簽了合約，不能私自駕另一種型式的賽車。

目前具備資格駕駛一級方程式格蘭披士大賽事的賽車手並不多，屈指算起來不超過約六十人，而比較著名，經常能在賽車場揚威的賽車手更少。能夠駕駛一級方程式大賽車是一回事，但的的確確能在賽車場駕大賽車，而且能把大賽車的性能發揮至淋漓盡致的，卻是另一回事，那便須更倚靠技術，反應，以及經驗了。

計分的辦法，冠軍每次二十分，亞軍十五分，季軍十二分，第四名十分，第五名八分，至第十名則只能獲一分，冠軍的駕駛手可獲獎金五千美元，亞軍三千元，季軍一千元。每一季度總分最多的駕車手，將可獲一輛M1型寶馬賽車，亞軍可獲一輛寶馬五二八「之」型，而季軍可獲一輛寶馬三二三「碟」型。爲了鼓勵一級方程式格蘭披士大賽車的駕車手參加出賽，寶馬汽車公司把相同的獎品，三輛寶馬汽車，送給獲分最多的一級方程式格蘭披士大賽車的駕車者。

換一句話說，這一項車迷賽事，在各國舉行格蘭披士大賽車時，試車後舉行，參加出賽的賽車，全部是寶馬賽車而駕駛人將分爲兩組，其中一組五人將爲一級方程式大賽車的駕車手，而另一組則只爲普通的賽車手。



這對一般的賽車迷，當然是一項好消息，使他們可有出頭的機會，一旦被其他的格蘭披士大賽車隊的「探子」看中了，簽一紙合同，便可有機會一顯身手了。

至於寶馬汽車公司，也可藉此媒介宣傳。這辦法有點兒像最近福特汽車公司在澳門花了一百六十萬元贊助舉行的「國際精英汽車大賽」。

目前仍未悉寶馬汽車公司會不會參加明年六月在法國立曼舉行的二十四小時長途汽車耐力大賽。不過倘若參加，則寶馬M1型賽車中的三二〇〇型引擎，將配上兩個渦輪加壓設備。那引擎將可發出約八百匹制動馬力，使那寶馬賽車的時速可高達二〇〇哩。

寶馬的M1型賽車普通的型式，可供普通駕駛之用，售價可能在港幣二十四五萬之間，尚未包括車稅及首次登記費在內。至於改裝供參加出賽的第四組規格的賽車，售價將爲港幣三十八萬元。這賽車的引擎汽缸容積將爲三五〇〇CC，每一個汽缸配四對活瓣，免除「油底」，另設潤滑油箱的引擎，並且配代替化油器的噴注汽油設備。

這符合第四組規格的寶馬賽車的引擎，於每分鐘九千轉時可發出四七〇匹制動馬力及二八二磅呎的扭力。由靜止加速至時速一百公里（六十二英哩）只須時四秒半，而最高時速可達一九二哩。

寶馬賽車的五前速波箱和尾牙，均各分配潤滑油冷卻器。前後車架均爲ATE型通風冷卻的碟型車掣，前後輪車掣的油掣，可由駕駛人自行校準。

供道路駕駛用的寶馬賽車的引擎，也能發出三百匹制動馬力，最高時速可達一六〇哩。加速能力也很勁，由靜止加速至時速一百公里，亦即六十二英哩，只須六秒。這寶馬賽車出廠後，將成爲目前快速的保時捷的勁敵。

汽車會服務多樣化　非會員亦可享受　技術性之外尚有[illegible]

免費急修及拖車服務

凡會員均可免費享用此種在港九或新界路上緊急修理故障汽車的服務，並每年可有兩次免費拖車的權利。若拖車次數超過兩次或非會員想使用此項服務，香港汽車會亦祗收取商業性服務費用。服務時間是每日上午七時至晚上十一時，週末及公眾假期照常。

技術性的服務

香港汽車會設有現代化的工場替會員供檢驗車服務。技師以公正的立場對車主提供車輛的確實狀況，以免在修理及買賣方面遭受不必要的損失。

汽車進出口服務

香港汽車會可爲會員或非會員代辦海運出口或入口車輛。服務除包括代辦一切文件與手續外，並可爲車主檢查與存放出口或入口之車輛。由於汽車會與海外超過一百三十餘個同類型機構有密切聯絡，車主可以付出較低廉的代價而獲得更快捷之服務。

保險服務

香港汽車會備有爲會員而設的特惠保險計劃，對有良好駕駛記錄的駕駛人士提供全面性的保障。汽車會亦接受家庭一般性或其他意外保險之投保，會員可享有特別優待。

遊旅服務

除代辦手續外，香港汽車會並有專人指導及提供旅遊資料與會員。汽車會並有大量世界各地之旅遊指南及地圖可供會員參考。

免費法律諮詢

如會員對交通法例有所懷疑，即可利用香港汽車會的免費法律諮詢服務來解答疑難。如能及早諮詢可能會減少日後很多不必要的麻煩及損失。

廉價購物服務

香港汽車會並設有廉價購物部替會員購買價錢較市面平的輪胎、電池、汽車配件及其他多種的物品。

一般性的服務

香港汽車會不時舉辦一些簡易課程，以中或英語教導汽車保養或其他有關汽車機械常識，除此之外，汽車會亦出版一份雙月刊及每一期的汽車駕駛手冊，此等刊物均免費送予會員閱讀，增加他們對一般汽車或交通的常識。香港汽車會會員尚可將他們的駕駛或汽車執照交予汽車辦事處代爲轉換。不但費用全免，汽車會並可按時及早提醒會員下次轉換執照的日期。會員亦可利用汽車會之停車場。

省油無聲車廂豪華　快意一三二型推陳出新

快意的「一三二」型已有了六年的歷史。去年九月的快意宣佈改良設計的一三二型，所配的引擎，汽缸容積由一七五六CC增至一九九五CC，汽缸的直徑並未加大，只加長了活塞的衝程。活塞衝程較長，以慢速行車時，引擎可產生較大的扭力。可是引擎高速運轉的能力，卻受影響。這一來雙對頂位活塞凸輪的快意四汽缸引擎，可發出一一二匹制動馬力。雖然是比一七五六CC的型式增加了五匹馬力，但是在每分鐘轉速五六〇〇轉時便已可發動最大的馬力，比一八〇〇型引擎的轉速，減慢了四百轉。

以前的一八〇〇型引擎於每分鐘四千轉時，可發出一〇四磅呎的扭力，但是改良設計的引擎，於每分鐘三千轉時便已可發出一一六磅呎的扭力，增加的比率甚大。

每車仍配五前速波箱，尾牙的比例提高了百分之三十。這樣的安排可使汽車在高速行車時，引擎的轉速不致太快。不但可節省耗油，而且亦可減低噪音。快意的一三二型的引擎，現已全部配上電子點火系統，作爲標準設備。

車廂內的設備改變甚多，不止儀錶板的設計不同，即座位墊以及前座位當中的雜物箱等，顯出特別豪華。前門的門窗，均已配上了電動的設備。車頭的裝飾，包括氣把在內，亦已改了款式。四個車輪配一八五—一四較矮而闊的跑車輪胎。

活塞衝程較長的引擎，雖然扭力較大，但是高速運轉時，不只發出噪音，而且出現震動的情形。而且這引擎的運轉速度，不易超過每分鐘六千轉。

這新的快意，增加了二百磅的重量，需要引擎可發出較大扭力，因此這車由靜止加速至時速六十哩的加速能力比較稍好，但是超過了時速六十哩以後的加速能力，反而比不上較舊款的快意一三二，這車的最高時速，原爲每小時一〇五哩，但新車只能達到一〇四哩。但是以上正好是新車的特性，剛好適合目前交通擠塞的道路駕駛。

據英國最近的試車報告，在試車場上，這車只能維持最高時速一〇二哩。

目前除了一些歐洲國家外，大部份的西方國家的快速公路，均限制時速。

由於汽車的重量增加，而且引擎的汽缸容積加大，因此在耗油方面，並無改進。三年前一本著名的英國汽車雜誌的試車報告說，快意一三二的平均耗油量爲每加侖行車二三．八英哩，但是新車的耗油量，平均每加侖只能行車二二．五英哩。但是如以時速六十哩長途駕駛，則耗油量可減至每加侖行車三十二哩。

化油器已配合自動風門，因此引擎全部冷卻後再發動，毫不困難。

快意的傳統設計，懸掛系統的彈簧很硬，但是重新改良設計的快意一三二型所配的彈簧已改軟，因此在轉彎時車身傾側的角度，比從前的快意較烈，然而車身傾側對於轉彎時的貼路性能並無影響。快意配用的新設計比利P六型跑車的輪胎的貼路性能，比普通的跑車胎，更勝一籌。這懸掛系統的，配較軟的彈簧和設計，避震較舒服，較硬穩定，但是快速駕駛時卻很舒適。

快意雖然是義大利著名的歐洲車，但是轉向系統卻未配用歐洲通行的「天梯牙」型式，仍保留如美國汽車所用的滑珠齒輪設計，快意的轉向系統一向較重，但是這車已配上了ZF「牌」動力轉向系統。

至於真空輔助的煞車系統，以歐洲汽車的設計立場，衡量則比較過度敏感。不過仍比較比美國汽車，踏下煞車腳板時只須二十磅的壓力，便已可獲相等於〇．六五地心吸力的程度，以四十磅的壓力踏下時，前輪已停止轉動。

後輪的煞車油壓加以限制，以免出現急煞車時停止轉動，而不易控制行車方向的問題，快意的設計頗爲奇特，後輪煞車的油壓控制，受載重量測量器的控制。重量增加時，油壓亦可增加，使煞車系統能發揮最大的功能，前後輪的煞車效能可互相平衡。

一切駕駛人控制所有的控制桿和電掣等，與快意的多型汽車相同。儀錶板可由駕駛人行較準角度。水撥及噴水沖洗擋風玻璃的控制桿，位於駕駛盤下的右方，而那控制桿同時可控制車頭燈射出高低角度，車頭燈的電掣位於駕駛人前方儀錶板的右方。

很多義大利汽車的駕駛人對於義大利汽車的設計，意見分歧，大抵義大利汽車駕駛座離開車的軚盤較遠，兩手握軚盤時須比較伸直，這駕駛姿勢，與駕賽車相同。

儀錶板的設計所均經重新設計，但是儀錶式卻似以前的圓款型儀錶，追不上的是儀錶，並未設電阻，板的燈較燈光光暗，以便可不足之一。那是美中

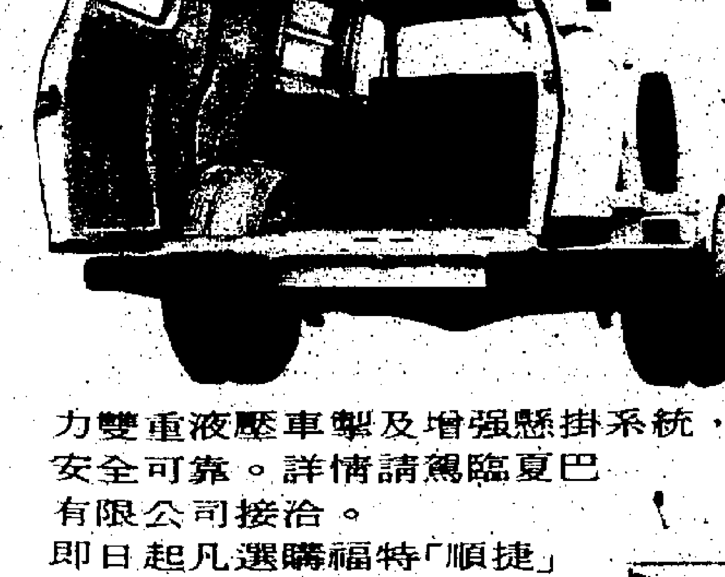
快意一三二GLS型汽車，依照廠方的規定，每行車上千哩，便須進修一次。進修檢查的項目比較多。目前所有歐西國家駕汽車的人，計算費用也成本時，把進修的費用成本計算進去，而進修成本的計算方法，除了掉換配件的成本外，尚須加上人工，那是以二吋計算的。

福特「順捷」

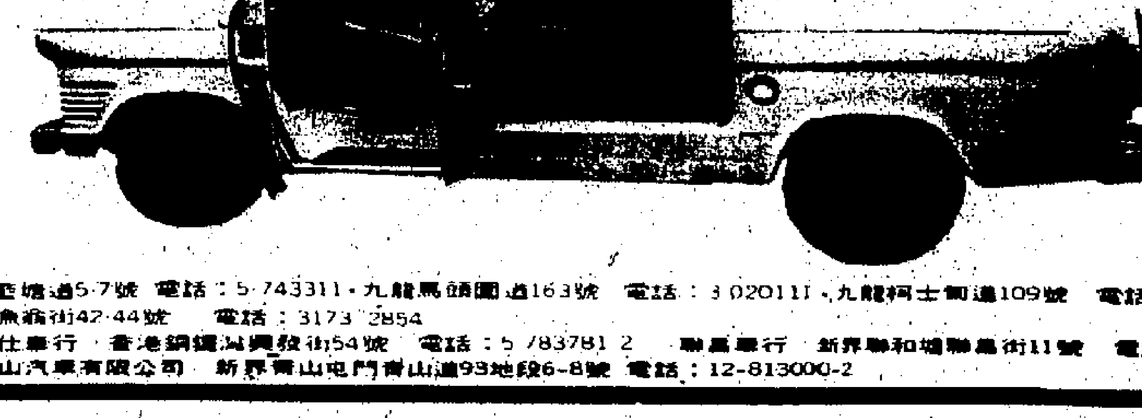
(俗稱大頭FORD)

「順捷」100型一噸及175型一又四份三噸客貨兩用車，專爲本港客貨運需求而設計，用途廣泛，操縱容易。車廂前後排座椅可容乘客五位，寬敞舒適。載貨空間特大，上貨落貨方便快捷，經濟實用。

「順捷」100及175型是福特車廠信譽出品，備有2000cc.電油及2360cc.强力油渣引擎可供選擇。100型配有碟型車掣，可載重二千四百磅，175型載重額更高達四千磅，均設有真空自動助力雙重液壓車掣及增强懸掛系統，安全可靠。詳情請駕臨夏巴有限公司接洽。



即日起凡選購福特「順捷」型客貨兩用車，可免費獲得「愛擦新」防銹保養服務。



夏巴有限公司　陳列室：香港藍塘道5-7號　電話：5-743311．九龍馬頭圍道163號　電話：3-020111．九龍柯士甸道109號　電話：3-665326-7
澳門漁翁街42-44號　電話：3173-2854
特約經銷：寶仕車行　香港銅鑼灣興發街54號　電話：5-783781-2　聯昌車行　新界聯和墟聯昌街11號　電話：12-911711
青山汽車有限公司　新界青山屯門青山道93地段6-8號　電話：12-813000-2

Please complete and return to:—
H.K.A.A., P.O. Box 20045 Hennessy Rd., Post Office, Wanchai, Hong Kong
填妥後，請逕寄灣仔軒尼詩道郵政信箱20045 香港汽車會收

Name: 姓名：＿＿＿＿　M'ship No. 會員號碼：＿＿＿＿
Home Address: 住址：＿＿＿＿
Tel. 電話號碼：＿＿＿＿
Office Address: 辦事處地址：＿＿＿＿
Tel. 電話號碼：＿＿＿＿

DETAILS OF CAR 汽車資料	Make 牌子：	Model 車型：	
	Reg. No. 車牌號數：		
ENTRANCE FEES 入會費	Ordinary/Associate Member 普通或附屬會員		□@ $40.00
	Commercial Member 公司會員每公司		□@ $200.00
ANNUAL SUBSCRIPTION 年費	Ordinary/Commercial Member 普通或公司會員		□@ $90.00
	Associate Member 附屬會員		□@ $30.00
	Family Member 家庭會員		□@ $50.00
ADDITIONAL CAR(S) @HK$50.00 除上述指定車輛外，每一輛收費每年五十元之額外登記車輛資料	Make 牌子：	Reg. No. 車牌	
	Model 車型：		
	Make 牌子：	Reg. No. 車牌	
	Model 車型：		
	Make 牌子：	Reg. No. 車牌	
	Model 車型：		
OPTIONAL ITEMS 選購物品	Metal Car Badge 金屬汽車會徽每個		□@ $25.00
	Key Fob 鎖匙扣每個		□@ $ 7.00
	Decal 紙標貼每個		□@ $ 2.00
I enclose 本人附上	□ Cheque 支票　□ Cash 現金　□ Banker Order 自動轉賬授權書	TOTAL HK$ 總數港幣	

日期 Date ……　簽名 Signature ……

BANKERS ORDERS are much more convenient and may be drawn on Savings or Current Accounts. (Bank Charges to Members' accounts).
利用閣下的儲蓄或存款戶口以自動轉賬方式繳交會費較爲便利。（銀行收費由會員自負）

請即剪下此表填妥按址寄交本會，即可享受多項服務

BANKER'S ORDER 自動轉賬授權書
To: The Manager,

(NAME AND ADDRESS OF YOUR BANK 閣下之銀行名稱及地址)

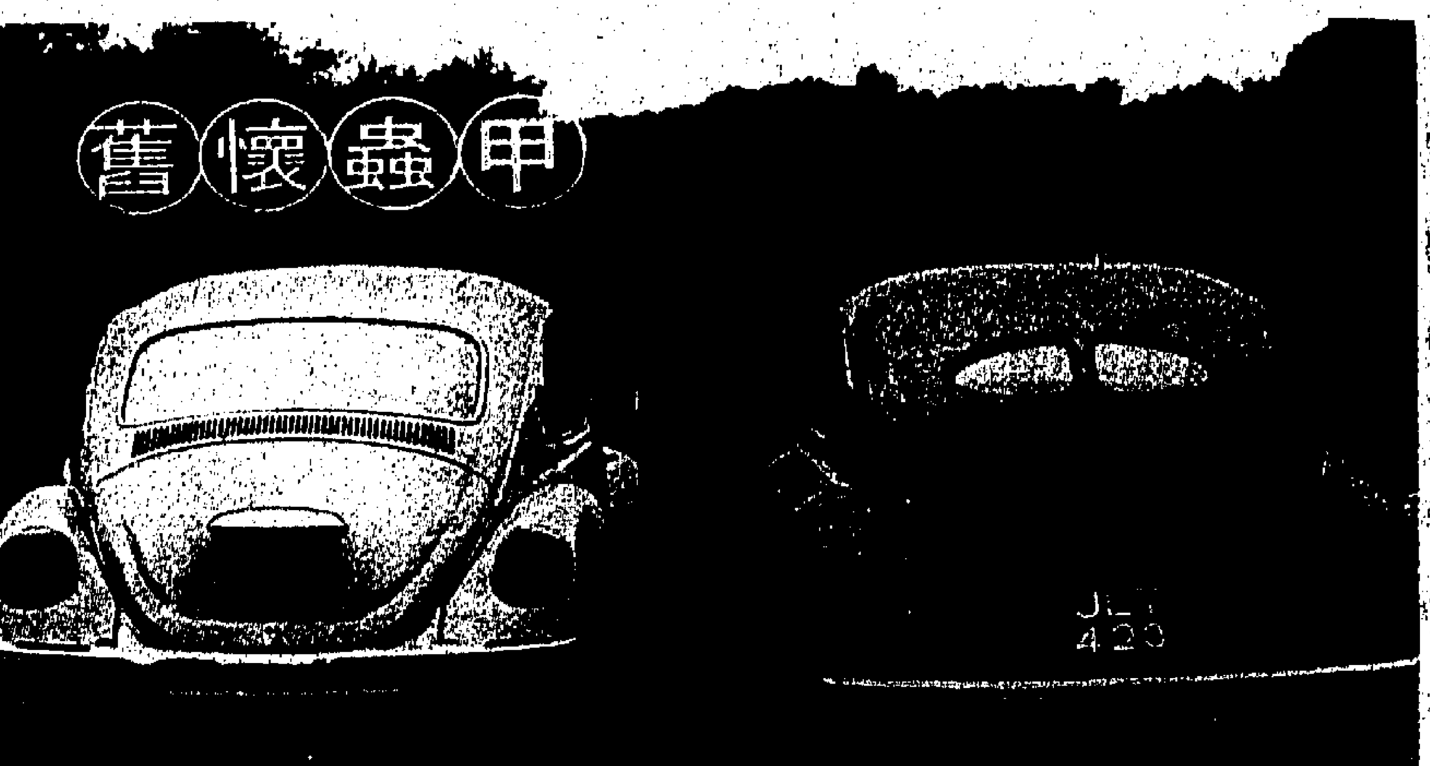
I authorize you, until further notice in writing, to pay the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, Head Office for the credit of the Hong Kong Automobile Association (Account No. 219889-001) the sum of money as stated below:

PAYMENT	AMOUNT	WHEN PAYABLE
1	HK$	IMMEDIATELY
2	HK$	EACH YEAR ON THE ANNIVERSARY OF THE DATE STATED BELOW UNTIL FURTHER NOTICE IN WRITING

NAME 姓名
ADDRESS 地址
SAVING/CURRENT ACCOUNT NO. 儲蓄/支票戶口號碼
SIGNATURE 簽名　DATE 日期

FOR HKAA OFFICE USE ONLY
MEMBERSHIP NO.
Will the Member's Bank please indicate this number against the Member's Name when passing credit to the HKAA.

甲蟲懷舊



一向宣傳從來不改變汽車的機械及結構的德國福士汽車，現在卒已全部改變了，甲蟲型福士亦逐漸被汽車人遺忘。相信再過了數年以後，我們便再不能見到甲蟲型汽車。

可是目前依然有很多甲蟲的「擁躉」，據聞福士汽車公司現仍每天製造二百輛，以供應這一個有限度的市場。過去甲蟲型汽車最暢銷的時期，福士汽車公司屬下各汽車廠，每日的生產量超過六千輛，亦即超越了英國勞斯萊斯整整一年的生產量。

福士甲蟲型汽車最大的市場本來是在美國，美國的銷量，比德國本國還更多。後來德國馬克對美元的匯率，逐漸升值，而且更遭遇日本汽車的競爭，甲蟲型汽車，雖然經濟耐用，但車內設備追不上日本汽車，售價反而比日本汽車為昂，因此銷量便逐漸下跌。

在德國本國，福士甲蟲型汽車的市場，被奧寶的卡迪和福特的雅化搶展市場透不過氣來，再加上寶馬的小型二〇〇二型的推銷競爭，更吃不消了。福士當時在德國，以及在歐洲其他國家的市場，逐漸退縮，主要的原因是由於歐洲各國的人民，收入增加，購買力大為提高。他們要購買設備較為豪華的汽車，對於祇能提供代步之用的，但是卻經濟耐用的甲蟲型已提不興趣。

同時福士甲蟲型的設計概念已很舊，事實上該車是戰前的設計，速度不高，超過時速七十餘哩時，便出現很不穩定的現象。即以通常不十分快的速度行車，轉彎時，亦不易控制。在快速公路上，遇到由橫的一方面吹來的一股疾風，便立即左右擺擺，把持不定。歐洲各國的快速公路，於阿剌伯國家增加油價的初期，曾一度實施快速公路的速度限制，以便節省汽油，但不久便放寬了。所有汽車，在快速公路上，均以超過七八十哩的時速行車，即大貨車及巴士的行車時速，亦達六十五哩以上。因此，行車速度不大快，而且以快速行車時控制不穩定的福士甲蟲型便逐漸不受歡迎了。

經濟耐用代步最佳
高速行駛顯不穩定
新福士採小型雅迪款式

全世界各國的汽車公司製造的汽車，銷量最多的祇有兩種型式，其一是美國福特的「T」型汽車，而另一型式便是福士的甲蟲型。事實上甲蟲型的產銷量，已追上了福特。

不過甲蟲型的產銷成績，依照購車用車人數的比例計算，仍不及福特的「T」型。當時老亨利福特，堅持不肯改變他的政策，製造最經濟而且耐用的汽車，以價廉物美為主。後來福特「T」型銷量下跌時所遭遇的困難，與甲蟲型差不多。美國人的購買力增強了，他們已不喜購買黑色的，設備不夠豪華的福特「T」型汽車，已改購當時與福特競爭的，設備較佳，可是售價稍昂的雪佛蘭。直至後期老福特也不得不改變他的路線，改而推出福特「A」型汽車，以便與雪佛蘭競爭市場。

福士汽車公司其實早已計劃好，設計一種與甲蟲型不同的汽車，以便可隨時代替甲蟲之用。早於十年前，福士已委託德國的保時捷汽車設計公司代為設計另一種不與甲蟲型同的汽車。保時捷當時代為設計的小型汽車，為水冷式引擎的小型汽車，引擎位於後座位的下面，設於後輪車軸的前方。這設計可消除福士甲蟲型車尾太重行車時如蛇行一般的缺點，但是修理不便，而且製造成本也很高。福士汽車公司雖然已花了幾達六千萬美元的設計試驗費用，但仍決定放棄那一個計劃。

那時福士已着手找尋適當的，可以代替甲蟲的車型。福士先收購了NSU汽車公司，該公司那時已製成功配運高引擎的汽車，而且計劃中並且包括與運高型汽車款式相類似的，但配傳統型式汽油引擎的汽車。福士收購後即把第二種型式的汽車設計加以修改，定名為福士K七〇型。可是試銷的結果，並不滿意。現在福士早已停止製造K七〇型汽車了。

不久以後，福士收購了雅迪汽車公司。這一家汽車公司遠於四十多年前是由四家德國汽車公司聯合設立的，因此早期的汽車標誌為四個圓環，雅迪是四家汽車公司之中的一家，聯合汽車公司早期所製的汽車為配三個汽缸二衝程型式的引擎，但是這一種型式的引擎並不適合汽車之用，很多配相同型式引擎的汽車，早已不再配用了，現在只剩下東德的卡保牌汽車依然未改。可是這一類型的引擎所排出的廢氣，污染環境，故東德的汽車，已不能向歐洲其他國家推銷。

大戰後的福士甲虫型汽車與一九七四年福士停製甲虫型前的「最新款」甲虫型的比較，雖然超過二十五年，但是款式並沒有多大的變化

且說雅迪本來是由平治收購的。當時平治有意把雅迪作為附屬工廠，生產車型較小而且售價較為經濟的「平治」。因此代為設計新引擎，汽缸的設計可引起擾流作用，故效率頗高。不知道為了甚麼原因，平治放棄了那一個計劃。並且把那一家雅迪汽車公司轉讓給福士。

因此福士接辦後便立即可推出雅迪一〇〇型。市場對這車的反應很好，故福士繼續推出較小型的雅迪八〇型。

雅迪的設計觀念，因此而被福士採用了，目前的新福士，均依照道路綫而設計的。雖然較小型的福士的設計，已為較大的雅迪脫了節，但是最早期的福士，便是以雅迪為藍本。事實上最早期的前輪拖動型式的福士，所配的引擎，頗多是雅迪引擎。

新推出油渣小型車

福士甲蟲型源自一九三一年。世界大戰前汽車設計家傅特能保時捷博士，擬設計一種售價低廉的「平民汽車」。福士的譯音德文之義便是「平民汽車」。

起先保時捷博士是把設計交給當時德國的崇德電單車廠代製的，曾試製五汽缸圓型，如飛機螺旋槳引擎一般的設計，也曾試製三汽缸的引擎，但是卻不甚滿意。不久那一家崇德電單車廠因缺乏資金，無法可繼續。保時捷博士因此轉把設計售予NSU公司。當時那一家後來變為汽車公司的機構，也是製銷大型電單車的。

後來再接再勵設計試驗的引擎為一五〇〇CC四汽缸相對臥式汽冷引擎，保時捷博士稱之為「第十五號計劃」。不過NSU後來也因缺乏資金而不再與保時捷博士合作。

至一九三三年，希特拉在德國成為「當權派」，他下令保時捷博士設計一輛不超過九百馬克，（約合當時港幣八百元），亦即要比那時最流行的汽車福特及柯士甸更為便宜。希特拉於兩年後舉行德國汽車展時即向德國人民宣佈這一個製車計劃，以「人人可有汽車」為宣傳。希特拉並且命令平治汽車公司代為製造供試驗的型式，一九三八年五月，希特拉撥款在德國北部興建「福士汽車廠」。

但是這一家汽車廠剛好建成，準備製造福士汽車時，第二次世界大戰爆發。這一家汽車廠改製軍用車輛和其他軍用器材。約於一九四四年盟國空軍大舉轟炸，這一家汽車廠被毀約百分之六十以上，不得不停止生產。

不過當時的福士設計已很新，不須用底盤架。引擎置於車尾，可減去傳動軸。汽冷式引擎，可不須用水箱等冷卻系統。總之，所有的設計，均以節省成本為主。

為了使引擎更為耐用，保時捷博士的設計品，盡量限制引擎吸入氣量，以減低引擎的轉速。福士的引擎，最高轉速只不過每分鐘四千多轉。

戰後德國曾擬把福士作為賠償，但是英國卻拒絕接受。

福士的設計，在五十及六十年代的時期，尚可為市場所接受，可是在七十年代，這甲蟲型汽車的設計已太舊了，追不上時代。前已提及，福士甲蟲型後期銷量大跌的情形，福士汽車公司幾因此而陷入經濟困難。

福士甲蟲型汽車的可靠耐用性能，是不可否定的。甲蟲型的氣冷式引擎，可行車十萬哩後方才須要拆下大修。

戰後製出的甲虫型的駕駛盤和儀錶板（上）為二十五年後的新福士甲虫型的駛盤比較（下）

戰後至一九五五年，甲蟲型汽車已製銷了一百萬輛，至一九六一年底，製銷了五百萬輛，一九六五年九月，一千萬輛。

福特「T」型汽車，前共製銷一千五百萬七千另三輛，福士於一九七二年二月十七日追上了這一個數字，記得當時福士曾發出新聞稿。

不過福士發出了新聞稿後，銷路即開始慘跌，而同年福士已推出雅迪八〇及福士柏適型。一九七四年福士推出高爾型後，即停製甲蟲型。不過仍留出一部份工廠設備，每天製造約二百輛，以供應福士的「擁躉」。可是現在早已完全停製了。福士設在南美巴西的汽車廠，目前仍繼續製造甲蟲型汽車。去年福士推出配油渣引擎的小型汽車，可以說是全世界最小型的油渣車，該油渣車的特點，就是行車性能，包括加速能力和最高速等，均可媲美於配一一〇〇汽油引擎的福士，但是每加侖油渣，卻可行車五十哩以上。其經濟慳油的特點，可謂無與倫比了。

廿四小時長途耐力大賽

法國的威龍汽車，今年參加拉曼二十四小時汽車耐力大賽獲冠軍。每年六月在法國拉曼舉行的耐力大賽，不但比賽參加出賽汽車的最高時速，尤其是重要的是參加出賽汽車的耐力。否則不管行車怎樣快，中途如發生故障，不能及時修理，便前功盡棄。

拉曼的賽車道有一條直路，長達超過三英哩，出賽汽車駛至這一條直路時，必定盡全速行車，而新型賽車的最高時速，可超過二一〇至二二〇哩。

參加拉曼二十四小時汽車長途耐力大賽的威龍賽車，是專門為了參加拉曼大賽而設計的，型式編號為A四四二B型，配二千CC引擎，而且加上渦輪鼓風加壓的設備。

威龍賽車由兩名駕駛好手輪流駕駛，在二十四小時內共駛了三百六十九圈，行車五〇四四公里，平均時速竟高達一三〇·六一英哩。亞軍是德國的保時捷九三一型，配二一〇〇型，也是附加渦輪加壓的設備。亞軍賽車行駛三六四圈，相等於四六六八公里。這車的波箱，中途發生故障，換新波箱而需的時間比較長。

威龍賽車所配的波箱，倒頗為耐用，而且所配用的米芝蓮輪胎，貼路性能亦佳，能耐快速行車所產生的高熱。最近數年以來，大賽車所用的輪胎，大部份均由好時年輪胎公司供給。鄧祿普及其他著名輪胎公司早已退出，亦即不利用賽車作為宣傳的媒介。

威龍的新設計賽車，參賽前保持絕對機密，外人無法獲悉這賽車的設計細節和性能。直至賽前二週，威龍賽車隊的經理方才把賽車運抵賽車場。

威龍賽車隊的一位駕駛員狄比拉見到那一輛威龍賽車便已搖頭說，他不敢想那一輛賽車，參加拉曼二十四小時汽車長途耐力大賽。

原來那一輛威龍賽車所配的引擎為二一〇〇型，另加配渦輪鼓風加壓的設備，馬力太大了，而且加配了渦輪鼓風加壓設備後，引擎須抵受數以倍計的推力的壓力，能否維持二十四小時不停的快速駕駛，委實成問題，而且車尾極長。本來這設計適宜格蘭披士型式的，以全速駕駛。可以參加拉曼二十四小時不停的長途耐力大賽，駕駛的技術方法稍異，必須保留「後勁」，因此祇能在直路衝刺，轉彎時不及格蘭披士一般，不顧一切，以最高速轉急彎。

賽前試車時，果然成績平凡，不及參加出賽的保時捷九三五和九三六型。況且所配的米芝蓮輪胎，對路面凹凸不平的變化，甚為敏感。拉曼賽車道的路面，非常平滑，因此新輪胎的貼路性能，反而不及磨蝕了一部份的舊輪胎。

保時捷賽車參加拉曼二十四小時汽車耐力大賽已有多年，其設計非常適合長途不停的賽事。

不過威龍的設計，雖未經長期試驗，但是在設計時已考慮引擎的耐力。保時捷以九一一型改裝的九三五型，今年在拉曼賽前試車時，汽缸之一的活塞破裂，因此須換上全新的引擎。

在拉曼的賽車跑直路上，威龍的最高速，竟達二二〇哩，而保時捷只能達到二一三哩。

時速極快的大賽車的駕駛人，必須要提防速度較慢的汽車。參加拉曼二十四小時耐力大賽的賽車，包括小型跑車在內。那些跑車雖勝於較慢的一組，但仍混在一起。時速比那些跑車快了一倍的賽車駕駛人，必須要提防閃避。

最令駕駛員不滿的是威龍駕駛座的新設計，如噴射戰鬥機一般密封，因此空氣不能流通而且太熱。

這駕駛座的設計，因減少了阻風力，故最高時速可快了六哩。除了空氣不流通和太熱外，駕駛員不易見到倒後鏡也是令他們不滿的原因之一。

威龍新設計的賽車，可能是為了試驗的關係，因此每一輛賽車引擎所配的活塞彈簧，彈力不同，而且個別的汽缸活塞所用的材料，也不同。這辦法，顯然是準備在賽後拆開引擎研究，同時，更可在出賽時紀錄所有的資料，以便分析。因此明年如威龍賽車再度參加拉曼的二十四小時汽車耐力大賽，該賽車的設計可能比較標準化了。

賽事進行時，驚險百出，自不在話下，很多參加出賽的賽車，中途發生故障。但是拉曼二十四小時汽車長途耐力大賽，不比格蘭披士方程式汽車大賽，時間較長，因此賽車如中途發生故障，仍可立即修理。例如其中的一輛保時捷，波箱的第五波波牙損壞，須立即拆換新波箱，亦只須時三十七分鐘。至於中途加油及換胎，通常只須四十五秒至一分鐘。

參加出賽的賽車，包括各種類型的賽車，其中，MSA賽車隊的五輛法拉利五一二BB型，其性能最佳，配十二汽缸，可發出四六〇匹制動馬力的法拉利賽車引擎。其中二輛是屬於法國的法拉利跑車代理所組成的賽車隊，由英國的電視實助的。

香港交通問題 如何對症施藥

有一個大官甚致親自去巴士站等車，事先搵定記者去影相，依德公估計，可能開來一架只坐咗一半人客之巴士。於是大官登車，揮手俾記者影相。

凡係住在中環放工時候去巴士站等過巴士者，必定唔會同意官方七分半鐘之統計。此種統計數字，類似以前時常見到之每畝田產幾多萬斤，每個青瓜幾多十斤之類之統計。

政府如要改善交通，似必須要有一個全盤之計劃，目前四兩興建天橋，固然係解決交通擠塞問題辦法之一，但係現在之發展情形，政府當局似乎係頭痛醫頭，腳痛醫腳，睇見邊一度塞車到唔清唔楚之時，即計劃興建天橋。待天橋興建完成後，另一交通擠塞黑點又出現矣。如此週而復始，此問題到底要到何時方有解決之辦法？

興建天橋，祇不過係將交通擠塞之黑點，由甲地移往乙地而已。行落天橋，即遇塞車，於是車龍排上天橋。故興建天橋後，雖然表面上可以睇得到天橋之上，汽車似有暫時暢通之現象，但並未能解決基本上之交通問題。

交通當局認為香港之汽車增長率太快，汽車太多，馬路面積，逐漸已不能容納，於是政府有的高官就提出，多抽重稅，多加牌費。目前香港之車牌費，比英國祖家貴得多。在英國，買一架勞斯萊斯，每年只納車牌費二十五鎊，等於港紙二百三十餘元而已。若德公唔講出來，或者尚有人唔知道。現在知道咗之後，必定會說一聲，有冇攪錯？

其實英國之揸車牌牌費，亦比香港平得多。英國已有一個建議，即將實行。即領揸車牌之時，只須交十鎊，亦即九十四蚊港紙，即可揸住用一世，直到六十五歲為止。以後即改為每年領一次，改為每年一次，只不過係怕揸住車牌之人老態龍鍾，唔適宜揸車而已。因此過咗七十歲之後，換領揸車牌，更交出醫生紙。

因此在香港領一年之揸車牌，即可揸車揸一世。英國人紙在揸車牌之牌費，比香港人慳番不知道幾多銀紙矣。

莫非英國之汽車，逐漸減小，因此英國政府鼓勵英國人買車乎？非也。英國之汽車市場，生意非常好，每年買新車超過一百萬架。不過英國乃民選政府，因此政府不能施高壓政策，強迫人民，唔准佢地買車。否則英國人必定請願抗議矣。但係佢地根本無須要抗議，若政府所實施之政策，英國人認為唔啱，則下一次大選，冇人選嗰一個黨任政府矣。香港之情形則唔同，要點就點，揸車牌要收一百蚊一年，一個人由十八歲起領一個牌揸車，至六十八歲退休唔揸之時，揸咗五十年汽車，交俾政府，只揸車牌費，就已經半萬銀矣。

其實唔止香港出現車多塞車之問題，全世界都有相同之情形，英國倫敦，塞車情形亦極為嚴重。雖然倫敦之公共交通，包括地底車及巴士在內，服務甚好，巴士司機，遇到乘客上車落車，傳錢買飛，千唔該萬唔該，十分客氣。巴士位均為彈弓沙發，坐得舒服。揸車之司機，從來有話緊急煞車，企在巴士上，亦企得穩。若果佢地揸巴士如香港之巴士一樣，則搭車之人，必定問候佢之令堂矣。

雖然如此，依然有乜人搭巴士，若然可以揸私家車，必定自己揸車。既然倫敦市區好似香港一樣，街道塞車，又搵唔到地方泊車，為何依然咁多人唔怕麻煩，自己揸車入城？無他，私家車雖然並非官方所認為最理想之交通工具，但係站在私人之立場來講，尤其是在香港則私家車要去邊就可以去邊，無須要企在車站輪候上巴士，在登上巴士之後，連轉身亦成問題。要搭的士乎？更加難上加難矣。

因此在香港，無論政府當局點樣去禁私家車，依然有大把人買私家車者。除非政府有整套之紓緩交通之計劃，分散住宅區，興建更多道路天橋，更為重要者，就係整頓公共交通，私家車雖然增加，但係用車時間減少，出街之人，平時寧願搭公共車輛，則香港交通問題，可以解決一大部份矣，其餘均為小節，無關重要者。

車天 車地

本港之交通問題，素負令人頭痛之名。買架私家車，雖然所住之樓宇有地方泊車，但你如要出街，目的地無泊車之便利，則揸車前往，亦不只過送家人而已，自己揸住架車，兜來兜去，唔知點算好。

有一次德公赴酒樓友人之宴會，等到九點，腹如雷鳴。主人家曰：「尚有老友未到，再等一陣如何？」正說之際，老友之太太已抵，據曰：「對唔住，塞車。」問佢之先生去咗邊？曰：「去咗泊車，先開檯可也。」

邊知道一等就等咗三個骨，翅已經上咗，侍仔已送上盤燒鵝矣，但位先生方抵，上氣唔接下氣。原來佢搵唔到車位泊，將架車揸返去半山區泊好，再趕搭巴士落來。三個骨，已經快者。倘若在五六點鐘時間，相信來回多一個半鐘頭。

香港之揸私家車，有啲架車，如食雞肋，食之無味棄之可惜。相信有好多人已經有此同感。只要一舉手即可以叫的士，或者打一個電話可以叫架的士來到門口接，則無乜人會強一架車者也。

為何往往只提及叫的士，莫夾搭巴士，搭電車，或是改搭小巴，唔可以去到目的地乎？非也，只因為是交通工具，實在唔容易搭。德公記得約莫四年前，政府有一個部門，為咗要駁斥市民投訴，話搭唔到巴士，於是派出好多人調查，結果證明在五點放工時，在中環巴士站等車，亦只不過等七分半鐘云云。

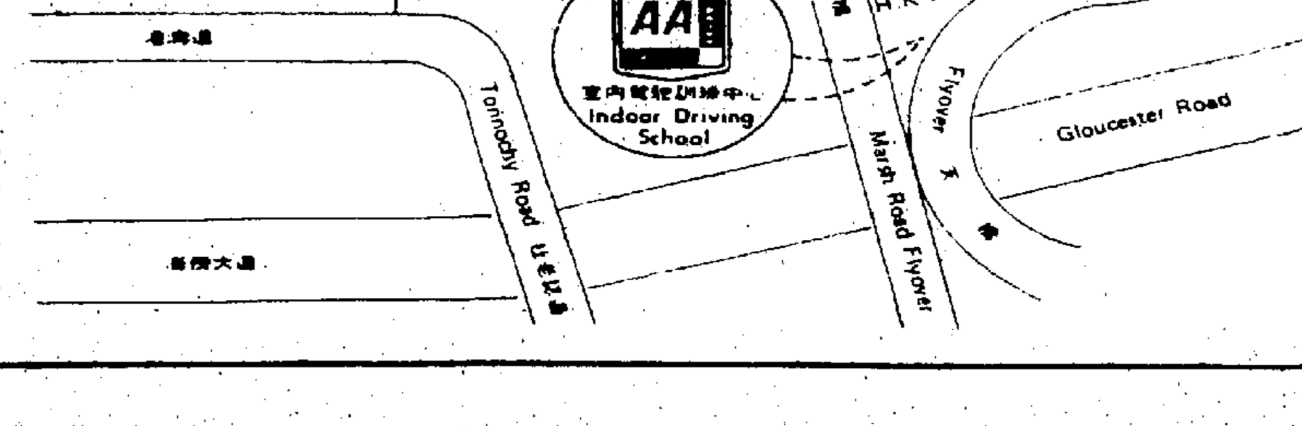
港府核准由香港汽車會主辦

參加室內駕駛訓練 可獲路試特快排期

現今投考合併路試，排期需時達五至八個月，惟參加本會主辦之室內駕駛訓練，學員修畢課程並經考試及格，即可將排期縮短為兩個半月，優先參與路試，無需久候。

訓練課程共分為十五節，每節一小時，包括講授汽車基本原理。
授課時間每日由早上七時卅分至晚上十時卅分，上課時間任擇。
全部費用祇收港幣二佰壹拾元正
參加入學手續簡便，祇需攜同本人身份証。
臨時駕駛執照，照片三張及排期路票，親臨本中心辦理入學手續。
欲詢詳情或索取章程，請撥電 5-728504
中心地址：灣仔馬師道天橋下地段
（海傍大道交界）

參加駕駛訓練班，獲優先排期考試
並可加入為會員，享受本會之利益



士佳麗車系
得勝180K／240KGT

得勝120Y——榮獲78年"全美國最經濟實用汽車獎"
士佳麗車系——七度榮獲全日本"最佳汽車獎"

總代理：大昌貿易行有限公司屬下機構

合誠汽車有限公司

香港禮頓道9-11號合誠汽車大廈　電話：5-797766（10線）
香港英皇道1025號惠安苑　電話：5-636151（6線）
九龍柯士甸道118號至120號　電話：3-688235（4線）
九龍窩打老道70號H　電話：3-045161（6線）
新界元朗大馬路247號　電話：12-774191（6線）
新界荃灣大河道45號　電話：12-434151（6線）
星期日及公眾假期營業時間：上午10時30分至下午4時

得勝 DATSUN　NISSAN

極限
勇者故事之二
天心月 著 培新 圖

第七章 冥陰之旅

梁松柏笑了一下。他向來很欣賞信任這個大兒子，當他是極得力的幫助。若果廿年前他已這麼大。但信聲勢赫赫幾乎可以一舉奪取政權的「十萬魔軍」行動不至於覆沒敗了。

梁永佳忽然道：「爹，與其找尤二伯出手，何不找李尋天？你不是說李尋天天下第二，尤二伯祇能算雜技第二高手？」

梁松柏道：「照你這樣說，天下修煉符錄法術幾千幾萬人，亦祇有一個『惡仙人』韓自然成就高於我。我爲何不迫他找我出手？」

梁永佳一怔，道：「對，我從未想到過。但如果第一高手已不存在，你當然就變成第一了。」

梁松柏道：「孩子，別把事情瞧得那麼簡單。第一高手名義對我有甚麼用？所以我才千方百計制住韓自然。我們兩人加起來就比第一高手還高明。你明白麼？」

就算傻瓜也會算這個賬。梁永佳連連點頭，露出萬分欽佩神色。

梁永珍出去一下就回來道：「爹，那和尙居然沒事。據說三弟一離開之後，他不吃一餐菜不喝一口酒。這廝好像很不俗罷。」

梁永佳道：「他自稱亦是雜技高手，可能瞧出破綻。」

梁松柏道：「我想知道他武功高到那一種高明？永珍你說該怎麼辦？」

梁永珍道：「我已經想過。如果他武功高明得可以施展『飛天鷂子』吳不忍，那就肯定他此來必有陰謀，亦可肯定他剛才計算這塊測度距離乃是想一招刺殺你。」

梁松柏很滿意連連點頭。梁永珍向他弟弟說道：有個消息順便告訴你，小辛的確很不好惹。那飛天鷂子吳不忍已潛入過『因仙莊』見過韓自然。雖然韓自然目前無力反噬。但吳不忍見過他，一定給小辛幫助不少。」

梁永佳沉吟道：「因仙莊也有人入得去？」

梁永珍道：「因仙莊雖然有十道禁制，包括法術毒物武功。但還有一個地方是不能封鎖的死角，就是莊子中心的天空。但這個死角除非有人能像飛鳥滑過近百丈之遠的禁制圈方能侵入。吳不忍就是那隻鳥。他外號『飛天鷂子』，果然名不虛傳。」

梁永佳喃喃道：「誰想得到呢。到他出來時當然容易得多了。隨便躲在任何一輛馬車，甚至抓一個人帶他出莊都行。我們的幾乎不能相信有這種事發生。」

梁松柏道：「過去之事懊悔無益，先顧眼前要緊。」

梁永珍道：「我想請爹爹親自施展『冥陰無涯』之術，定可試出无嗔上人有沒有奸謀。如果他武功雖高却仍比不上吳不忍。可見得他果然祇擅毒功，大概不會是小辛的奸細。我們可把他暫時移殿花解語三女房中，當然亦可順便聽聽他們交談。」

梁永佳問道：「吳不忍武功高到甚麼程度？」

梁永珍搖頭道：「不知道。但他既然可以跟爹一樣，有資格列入『惡人譜』中，當然有驚世駭俗的造詣。」

他們三人忽然都不作聲。其中梁松柏簡直好像墜入夢鄉閉起雙眼。

門口和窗子的光線漸漸黯淡，映出一片詭異神秘氣氛。

大廳內的光線也忽然大爲暗淡，好像突然已到黑夜邊緣。

『无嗔上人』忽然一怔，因爲那三個健美而又正在嘻嘻呱呱笑語的女郎忽然先後沉沉睡着。事前連一個呵欠都沒有打過。莫非她們都好幾天沒有睡覺所以忽然困入睡鄉？

他用眼睛鼻子甚至皮膚觸覺，亦查不出絲毫有人施術跡象。他寧願有人使壞，否則她們的表現就太詭異太不可思議了。〔一〇〇八〕

血獅子
高皋 文

二、惡名四播

桂天聲道：「這是捨生取義的事，冒一點險也是值得的。」

桃花羅利道：「好，就這麼辦。」

翌晨他們找農家買了幾套衣服，改扮成一對農家夫婦，馬匹行李都不要了，男的扛着口袋，女的提着菜籃，就這麼閒進芷江城裡。

姓朱的老農沒有說錯，芷江城果然已經變做一個風聲鶴唳的所在，不過這祇是對江湖道上而言，在一般常人的眼中，芷江城

明暗高手雲集城裏

祇是多了幾個生客而已。

多了幾個生客並不稀罕，因爲此地是貫通湘黔二省的官道。

但在桂天聲及桃花羅利的眼中，他們又是一種看法。

芷江城高手雲集，卻一明一暗的分做兩夥。

明的一夥有少林掌祖堂的主持了方大師，率領着少林門下八門弟子。

還有七星幫、講武堂、玉龍幫、巧幫，以及衡山門下的高手，加起來怕不近百。

暗的一夥自然是魔教了，他們的人數較少，但全是個中的精英。

這兩夥人的目的祇有一個，爲了對付桂天聲及桃花羅利。

但無論兩夥的人數如何之多，他們卻尋找不到桂天聲，自然也找不到桃花羅利。

這要歸功於魔教，因爲桂天聲在魔教接受過易容化裝的特殊訓練。

正是熱鬧的時刻，桂天聲夫婦往人叢中一混，就任誰也分辨不出了。

他們在小食攤上飽餐了一頓，然後買了一些鄉下人常用的東西，出西門逕向兇縣奔去。

在確定無人跟蹤之後，桃花羅利才輕聲的一笑道：「我還以爲要大開一次殺戒呢，想不到就這麼容易的過關了，你的易容之術的確高明。」

桂天聲道：「這是咱們運氣好，如非碰到趕集，祇怕不會這麼容易。」

桃花羅利道：「這倒也是，不過我不懂，虯髯運鈎被害已經幾天了，難道那行兇之人還會呆在芷江城裡？」

桂天聲道：「不錯，魔教派人守在這裡還說得過去，因爲他們知道咱們還沒有到達芷江，中原大門派的聚集，[illegible]令人無法理解了，虯髯運鈎遇害不過兩天，有的地方祇怕連消息都還沒有傳到，他們怎能如此快速的聚到此地？」

桃花羅利啊了一聲道：「不好，這祇怕又是魔教的陰謀。」

桂天聲道：「妳想會是甚麼陰謀？」

桃花羅利道：「這就難說了，不過中原六大門派必已陷入危機之中。」

（七五）

坊間怪譚
艷尼

鍾振也沒生氣，還用昔才一般遲緩的語氣，說道：「這辦法雖然要忍耐，又要碰運，不過却有許多好處。」

「有什麼好處？」姜正隆雖然接口詢問，不過神色顯示出他一點兒也不起勁。

「好處多着呢！比如說，你現在天天往水月庵裡跑，不也是無法與靜音說上半句話，如你家請靜音她們做法事，名言正順的，她總不能不理睬你，找她說話的機會定然比在庵裡高許多，其次，她來得你家，就算存心避開你，有我們在旁，伺機而行，也可以造出許多機會，三者，你既是眞心歡喜她，總希望找個機會吐露你的心事，兩情相悅，比硬來更有趣，有了這三點好處，你自己不妨衡量好了，」鍾振好不興奮的擻出一套道理來。

姜正隆早就一邊聽，一邊點頭，到後來，他已完全信服鍾振的話。

「好！我就按你的辦法去做，不過，屆時若眞的請到靜音來，你們一定要幫我才行。」

柳子期眼見鍾振已完全佔了上風，只得也還就遷就，連忙應道：「你放心好了，除非慧淸那老尼不放靜音前來，只要她來，我們一定會在旁邊給你找機會。」

× × ×

是姜正隆的運氣特別好？

果然，水月庵的慧淸師太，應允了上門替姜家老太爺做法事，而且，在她派出的十二個徒兒當中，竟然包括了靜音在內。（八）

從那裡來的財
何行

吃官司也是值得

周春東慌忙擺手說：「我怎會再有你的照片，若是我沒有財色兼收，我會留幾張，已是兼收了，不需要，請信任我，他們沒有照片，甚至連有這樁事亦不知，我已答應你占美死了，沒有第三個人知。」

「很好，可是你倒不在乎我因你敲詐，亦會用手段對付你？」仙姬笑笑說：「如果我這裡設有錄音機，確實已經及錄了你說話，是可以當作證據的。」

「沒有關係，我來到了，我有二種想法，一種是我成功，敲詐了我所想的，一種便是失敗，吃敲詐罪官司。」周春東笑笑說：「我是甚麼都想到的，由你告發我，我吃官司亦值得的，給那種不值得的人來吃官司，那是值得的，我是不在乎的，但我想你亦不是這樣的人。」

仙姬點點頭是，然後笑說：「我當你是一個朋友了，若是在你眞心的對我說，你認爲別人亦有敲詐我的可能性嗎？譬如你眞眞聽到的。」

「可能性是存在的，因爲你太有身價，沒有一個不想在你身上敲詐的。」周春東說：「他們般多是搞你底了。」

「那末我是較爲放心了，其實你是太過信任了我。」仙姬說：「你錢未到手，甚麼都說了，還把底片交給我，你早知我不會付錢給你，就不會這樣隨便了，你眞不相信我隔室有警探在竊聽和錄音？」

「在這間辦公室內，別說在隔室，即使警探在旁邊，我亦是這樣說的。」周春東說：「你要用計不付我錢的話，你不會約我在你辦公室，而在別的地方了，你這家裕豐莊是金字招牌，而你對這種醜事，亦不會報警，三十萬在你眼中，算得了甚麼？所以我是信任你的。」〔一〇〇八〕

「我不知你和占美、羅勃他們有沒有甚麼證據落在他們手中，譬如照片之類，否則他們對你毫無辦法的，敲詐是要有藉口和使你不得不付出錢的一張牌在手，像我這些小電影，否則他們奈何你不製造艷史。可以說是他們和你們，成爲醜鬼，亦成你是孟誇看中他和羅勃，他們可說牌，你和占美，你的倒霉，我是不

死亡焦點
馮嘉

要廖安安掘地

「唔……那隻狗呢？」杜雷問。

果園的主人搖搖頭：「我看牠活不成了，在那邊，你看，眞可憐！」

那隻狗就蹲在木欄桿的旁邊，身上的毛幾乎已經脫光了，有些地方還流着血。似乎祇有眼睛還是完整的，還炯炯有光地看着他們。

「輻射病，」廖安安說：「屋子毀滅的時候牠一定太接近，事後也太快衝過去，所以就受到了影響？」

「你可以借給我們一隻鏟子嗎？」杜雷問那個果園的主人。

「可以，」果園的主人說：「要掘很深嗎？」

「不，」杜雷說：「大概一呎左右吧。」

「那很容易，」果園的主人說：「我替你掘好了。」

「不必了，」杜雷說：「謝謝你，你祇要借給我們一隻鏟子就行了。」

「我去拿給你吧。」果園的主人說。

「交給這位小姐好了，」杜雷說：「你跟他去拿吧，安安。」

果園的主人詫異地看着他們。因爲這應該不是女人做的事情。廖安安也抗議地說：「爲甚麼要我？」

「因爲，」杜雷低聲說：「曹如涵你比較了解，他的事情，還是由你來辦好一些。」

「好吧。」廖安安無可奈何地說。

「就在那第一支木柱的前面，」杜雷說：「掘下去就是了，但假如掘不出甚麼，也不要怪我。」

廖安安下了車，跟着果園的主人走到工具房去，拿來了一隻鏟子。杜雷則留在車上。他的手已經悄悄地從身上把手槍拔出來了。

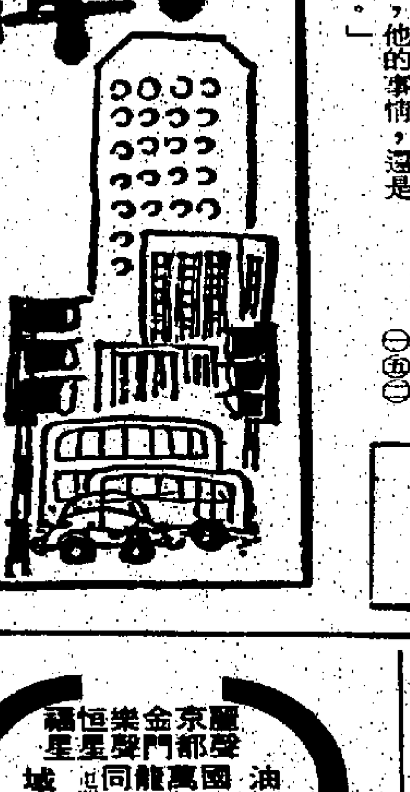
廖安安拿着那隻鏟子走到杜雷指定的地方，遲疑着。果園的主人在旁邊看，另外也有幾個人出來看了。一個這樣美麗的女人拿着鏟子掘泥土，這倒是一件值得一看的事情。

「你們站開一點，」杜雷說：「這可能會有危險的。」

那些人都連忙退後了。經過上次死人的事情，杜雷說有危險，沒有人敢不相信。

廖安安倒是一個全能的女人，她把鏟子向泥地上一插，用腳一踏，以使插入得更深，一點也不毛手毛腳。她翻起一塊泥土，回頭看看杜雷，很不滿意。假如眞是有危險的話，爲甚麼要她來掘呢？

除了杜雷之外沒有人注意那隻狗。那隻狗一直目光炯炯地伏在那裡一動也不動。〔一五一〕



山川人物

白蓮教妖妄奸利

白蓮教，一名清茶門。爲道教之支流，最爲妖妄。流末，黃巾張角兄弟起於山東，當時雖無白蓮之名，然實權輿於是。淸乾隆五十八年癸丑，白蓮教匪首起而爲亂於湖北之荊州府枝江縣。

嘉慶二十年乙亥十二月，仁宗諭曰：「灤州石佛口王姓，其先世自前明以來，倡立白蓮教，自稱聞香教主。流傳至今，二百餘年，已閱十輩。其子孫仍估惡不悛，改教名爲淸茶門。種種悖逆情形，應照大逆辦理。其江南、湖北、河南等省傳教各犯，飭各督撫迅速查辦。」云云。

咸豐同治間，洛陽有汪劍庵者，家貧不能自給。一日，徘徊道中，有憂色。忽一偉丈夫來，詢其故，汪以實告。其人大笑曰：「劍臭乃足困人耶！君子憂道不憂貧，當今上無道揆，下無法守。至今先生領才不遇，良可太息。然懷才不遇者，又寧止一先生！某不才，尙能助一臂力。」因解囊，出大錢十千文。告汪曰：「有急需，取之可也，但不可盡。」汪不肯受。某曰：「然則作爲借款，以一月償，可乎？」汪感其誠，諾之。於是日取三百文使用，視之，仍十千文也。大異之。然不取，則錢亦不多。亡何，一月期滿，其人果來。亟謂汪曰：「孺子不聽我言，今禍作矣。速從我去，否則首級且不保。」汪曰：「某貸君款，至今不敢動分文，安得有禍！」其人笑曰：「汝尙誑予耶！果爾，則還吾可也。」汪往取，則錢已頓杳。大驚，求救。其人曰：「毋恐，我白蓮教人，豐衣足食，不知世間有憂愁事。今事至此，子亦惟有入教耳。」汪不得已從之。自是，汪亦爲白蓮教徒。

湖北武昌黃仁山，勇敢有力，且工劍術。人有以白蓮教說之者，輒嗤以鼻。曰：「庸人自擾耳。」某夜，挑燈夜讀，聲朗朗達戶外。夜三鼓，聞窗前履聲甚響。黃疑之，左手持燈，右手仗劍，徒步出門。猝見一人，身長丈餘，而目猙獰可怖。黃舞劍與之鬥，久之，漸不敵。遁入房，取狗血噴之，應聲而倒。所謂丈餘長人者，乃以三寸紙所剪之侏儒也。

自平教匪之後，中原不見兵燹者數十年。而漏網之徒，散匿遠近，隱相煽誘，仍以傳教爲主。宿州張義發者，從永城魏中元學彌花織布兩歌，皆邪教中隱語，又令盤膝靜坐，曰坐蓮花。兩手捧腹，曰捧太極。一日三次，默誦咒語，曰三省工夫。

（五鳳樓）

女館餘韻
南宮搏

皇后的境況

她詳細地將自己的情形相告，同時，她又提出：女館的人在北京已無能爲力，應該祇留一個不相干的機構，所有的人都撤退到南邊，她建議，在南邊再設法起兵搗亂，她以爲，祇有在地方搗亂創業的路還可走，在北京上層，從事內部顚覆已無可能。

那名密使卻有另一項指示，那是從同治皇后身上着手，她對小紅娘說，如有可能，再運用同治皇后。

這又是空版的，女館的人完全無力可爲的事——

此時的紫禁城內，同治皇帝的撞撮，皇后娘娘，似乎被人們所遺落和忘記了，人們不再想到有這樣一個人存在，那是西太后佈置的成功，西太后使得內外隔絕，使得皇后和一切的人都不能相見。

皇后祇有在自己的宮中，不能走出宮門一步。

依照宮廷的禮儀，皇后應向太后請安的，西太后則用了皇后生病爲藉口，把一切禮節上的事都免除了，同時，派出監視皇后的人則又增多了。

李蓮英從天都聽取有關皇后情況的報告，也從天都向西太后報告，西太后對皇后依然密切地關注着的，西太后以爲皇后在受辱之後自行求死，她等着皇后自殺，便可以此來懲治皇后的一家。

但是，皇后居然忍辱偷生，她初期不加注意，漸漸地，她留心了——她是一個在爭權奪利中打滾過來的人，她又總是一個精密的人。於是，在有一次聽李蓮英報告之後，她沉沉地問：

「蓮英，這賤人到底怎樣了，聽你說，她很安靜！」

「是的，很奇怪，那邊的人說，她每天都不聲地生活，她一些也不愁苦！」李蓮英說。

「她有沒有生病？」西太后問。

「沒有，她祇是比往常消瘦了一些，據宮女和太監說，她起居如常，院和宮女一樣的伙食，也不曾表現怨憤——開頭幾各是怨恨的，後來就不再有表示了，看樣子，還吃得很好！」

西太后爲此而沉吟，她喃喃地自語：

「這賤貨女人一定有鬼計，蓮英，你去看她一次，仔細觀察，我就心佈置在那邊的人不管用！」

李蓮英連忙應是，稍後才詢問用甚麼名義去？

西太后瞪了他一眼，狠聲說：

「祇是去看看，用得着名義嗎？」〔一〇九〕

小光棍
黃思騁

感受不同

而他的父親已去世，那份家產已經是他的了。此外，他們有是遠親，而這個男孩子也夠老實。

但許少芬就是不喜歡他，每當他們在一起的時候，總是顯得非常不和諧，甚麼事都得由許少芬作主。

到了最後，她終於向父母表示要解除婚約，而且成功了。

這次她重新交男朋友，心裡雖也有點顧忌，但對方是如此合乎自己的心意，還有甚麼可以挑剔呢！

鄧曉光親自替她戴上頭盔，她對笑一笑。

「你戴頭盔好看極了，好像一個女強人似的，」他說。

「不過有點焗。」

「不焗，要不是法令規定，誰都不想戴這東西，你勉爲其難吧！」

「他眞會說話，」許少芬心裡想，「跟這樣的人交朋友是不會寂寞的。」

鄧曉光坐上車，把車發動起來，然後對許少芬說：「你坐上來吧，挨緊一點比較安全，倒不是我想佔你的便宜。」

「你開玩笑。」

「不開點玩笑，日子就會過得很悶。」

許少芬坐上去，起先抗住把手，因爲她覺得不好意思。

「等會你會覺得很辛苦，不妨拉我的皮帶，褲子不會掉下來的。」

「挨緊了你會嫌熱。」

「我不會的。」

前面的兩架車已經準備好了，大家打個招呼就上路了。

陽光相當猛烈，差不多有點耀眼。

許少芬可以嗅得到從鄧曉光身上發出來的氣味，聞着使人覺得舒服，全不像臭小滿的汗臭。

剛上路的時候，車速祇有三十咪，沒有太大的震盪感受，淸風迎面吹來，身上的那點熱氣驅散了。

「許小姐，你家住在那裏？」

「我住在旺角區住。」

「旺角區地方很大呢！」

「我住亞皆老街。」

「亞皆老街很大。」

「近砵蘭街口。」

「我住在天后廟道。」

「那末你來這裡不是很遠嗎？」

「你有召，再遠一點的地方我也要來的。」

「你又說笑話了。」

「你過去在甚麼地方坐過電單車呢？」〔五〇〕

地下千呎

能源劫
安宇

當然沒有，因爲這是世界最偉大的能源寶庫，我利用地熱使這裏的溫度，氣壓，空氣都受到控制，因此，這裏雖然是地下一千呎，但這裏的一切比地面還好！」貝金說。

我的估計竟然錯了，這裏竟然是地下一千呎，而我們沒有半點不適的感覺。

他又再帶領我們走進一間房間。

「這是我個人的工作間。」貝金說。

這間房佈置得非常淸雅，兩面都是載滿了書籍的書架，他坐在辦公桌後面的高背椅，按動了一些電鈕，兩邊的書架便升高了，一直沒入天花板內，出現在兩旁的是很多精密的儀器，全是電視機，電腦磁帶，各種儀錶等，使人目不暇給。

他沒有說甚麼，又按了另一排鈕，左牆上一片鋼板開了，原來那是一個保險箱。

他走到那保險箱前，拿了一塊磚頭大小的東西出來，那東西是黑色的，但黑色中又有點透明，看來好像一塊長立方體的黑鑽石。

「這便是我發明的固體能源！」他得意地展示給我們看。

這東西如果放在汽車或飛機內，便可用五十年以上，永遠沒有要加油那麼煩惱，如果放在一個家庭內，他們可以永遠不用付電費、煤氣費而得到所需的能源！

他的成就是足以驕人的！人類以後不再會爲能源而擔心！他球上再沒有能源戰爭！

但同時我也想到，如果這種能源給野心家控制了，人類便會遇到從未想過的能源劫！

芥川撫着那長立方體的黑鑽石說：「這的確是了不起的成就！」

「你父親知道你的發明嗎？」我問。

「他當然知道。我常常和他在一起討論，雖然他並不十分明白這東西的結構，但他的電腦卻幫了我不少忙的！」

突然，桌上的電話響了。

貝金拿起電話，並放在擴音器上，我們也可以一起聽到電話傳來的聲音。〔一〇六〕

如蒙惠刊本報廣告 日晚
請電 H 二七九三〇七或三二五四九五洽

徵友女郎進軍民居

一雞樓警方束手賊公却代勞掃黃

· 洛雅明 ·

自從警方實施了「放蛇」政策之後，雞館、伴遊公司、女子美容院等可什說大亂陣腳了一會，所有黃色企業都安靜了一會，撈女們少不免要另謀出路。

「一人一樓」的方法大走法律罅，警方自言無法可施，遂使這些「妓院」多如雨後春筍，而且在各小報紛紛廣告，以廣招徠，好此道者，大可按圖索驥，以獲片刻歡愉。

法律所限，對於此類妓寨根本毫無辦法，更增長了該等撈女之膽量，已經脫離了一般的所謂「紅燈區」，直向住宅樓宇進軍。

一般良家婦女，對着附近家居的「一雞樓」便頭痛了，害怕「老公」藉口「消夜」而去私竇是事小，被其他登徒子藉口摸錯門口便大件事了。

朱仔家居樓上便有這樣一間的「一雞樓」。因為香港樓宇，常常樣號碼與層數時常混淆不清，因此經常有「應徵」者摸錯門口，碰巧朱仔在家時還易應付，但是在上班時間，朱太便往往給弄得啼笑皆非。因為應徵者以為開門女士便是「徵友」者，入以游詞，甚至摸錯門口後仍然口花花，氣得朱太幾乎要走入廚房拿菜刀追斬這些口窺應徵者咁大件事。

事實上，這些「徵友」女郎從入民居，的確擾亂正常居民的日常生活。因為衆所周知，這些徵友女郎除引來大班色中餓鬼應徵之外，少不免亦有黑社會分子出沒其間，尋求「着數」，由於「客似雲來」，出入人多兼複雜，對於居民頗危無「安全感」。

良家婦女，衣着稍趨摩登，便輕易被人目之為「邪牌」。被「撩」兩句還是小意思，最怕「餓鬼」徵友不遇，滿腔慾火……女性宜小心了。另外由於出入人多，大廈成為「冇掩雞籠」，劫匪亦容易「博懵」。

報載，最近一人一樓的架步，經常被劫。劫匪扮作嫖客，人財兩得然後逃去，這一回輪到這些「徵友」女郎毫無辦法了。

早日更有一個徵友女郎被劫，居然剝光豬走去大廈管理處求救，過程香艷有趣。

這些劫案，相信報紙揭露的比實際上發生的事件少得多，因為這些女郎遇劫，首先考慮到，自己的「經營」並不被同情，報案可能係攞苦嚟辛。其二可能害怕黑社會分子的報復，如損失不多者，祇有忍命便算。

一般市民，尤其是深受其害者，則知這些「架步」被劫，亦祇有額手稱慶，並無同情，更相信這些架步遇劫得多之後，將會打擊這類經營甚大，或者會自動歇業都未定。朱仔樓上的架步，大概是由於被劫太多，卒之搬了。朱仔特地請食飯以示慶祝一番，說香港警方對這些一樓一大架步毫無辦法，反而賊佬大哥替警方掃黃。正是一物治一物，糯米治木虱。

編夢有

禁釣與羨魚

水塘可以垂釣，一向都有乜留意，總以為水塘區像往昔一樣，除可以自殺（一了百了你吹唔脹）之外。任何事都是不容許的。

到了當局宣佈水塘區垂釣是要領牌的，而且知道，已發出牌照有五千個之多，還預料到了明年，很可能達到七千個（這個「很可能」，便是一段招來口吻，說給你聽，等你見獵心喜，蠢與乎來）。

生而為現代人，這樣要牌，那樣要牌，想做一下鄉愚，去過一過漁獵生涯，回到原始社會，男耕女織一番都不可得，因為漁民然要領牌（不信在水塘區垂釣，就是出海捕魚，也被納入漁政之中），獵也要領牌。漁而垂釣，想學姜太公，嚴子陵，隨時時間要罰上一筆，況且要守候到多季才許在十七個水塘區垂釣，那末，炎炎長夏，釣竿如何發洩乎？

由此想到漁樵耕讀，不免為之失笑。今日的漁，祇能多釣，今日的樵，已經在石油汽、煤汽之類代替淨盡，今日之耕，換他讀嗎？有許多裸女漱報正等待你「開卷有益」。

水塘區，鄙人一直覺得遺憾權證已經掃蕩了這一門的願望，釣不釣倒也罷了，為什麼不利用這些水塘，建成碧水垂楊之鄉呢？引水道大可以作為溪流，建一些古典的小橋，讓人臨淵羨魚不更美麗！

海外書

糖水平抑了煩躁不安

琅琊寄自利雅得

吃了羊肉以後幾天，飯島高燒，使我耽憂，沙漠之上，氣溫一天天在升高。這天最熱的下午，我幫着撐起傘子在駱駝腹下替飯島遮陽光，即使陽光冇直接射到，那種四面八方挑托過來的氣溫，使我無法確定飯島到底熱度升高了多少。

老實說，這時我很驚，為飯島是我的老闆，他的情況我不清楚，一旦有三長兩短，叫我如何為他辦後事呢！（因為熱得發慌，所以才如此胡思亂想。）

過了最熱的時刻，飯島忽然說，他想吃一隻雞蛋，最好用白開水混些葡萄糖——這些我們來時都帶了許多。

我拿出雞蛋，便放到沙堆裏埋一埋，看手錶，祇兩分鐘，把雞蛋挖出，已經完全達到八熟了。剝下來混在葡萄糖水分中，給飯島吃了，他的精神大振，看來沒有病容了，我想大概是糖水有助於他的煩躁不安。

入夜，飯島自己說他已沒有發燒了，他連續喝水。說也奇怪，如此嚴重的病狀，居然會好得這麼快，意外之至。

沙上的熱浪在午夜勉強算散盡了，我和飯島都爭取睡眠時間。我怕自己也病倒了，那時沒有人來辦後事，死在沙漠，誰多值得。天天陽光一到，我們都棄起，趕着做一點飯島交帶我要做的事情，把一些沙上植物，記錄下來。半小時工作，就交代了一天，打工咁打法係做得過，但是，下敵挺太陽就認真難頂，這天的氣溫是五十度，一見到，成個寒暑表，人幾乎昏倒。

海上浮筒經常修理

九龍佐敦道旁邊一度防波堤，堤後的避風塘，那兒是水師塘（其實是海事處的一個海上貯物庫），經常見到有一個個圓錐型好像人造衛星回程殘骸，擺在堤上，一凡一凡，好不看眼。

原來這東西是海上浮筒，有些屬於燈塔，用它鎖在海上特定位置，接上電流發生閃光，來作為浮筒式燈塔，有些則是浮筒作為定位消殺的標記。放在那兒的是菌了破了拆回來修理的，修好了，便裝回原來的位置。一年到頭，這類工作不在少。（黃菲）

劫官庫

高小玉

正話統計出滙豐迷你銀行的被劫次數，和一間餅店有相同的遭遇，不想賊佬又在開拓「新戶口」了，這新戶口，是旺角的人民入境事務分處。

那些原是官方的機構，由於發出入境證件、護照之類經常都有銀錢轉轉，「官庫」當然充實。此賊唔光顧銀行，亦唔光顧餅店，更唔光顧其他公司行號，偏偏揀中官庫去搵食，相信係讀得水滸傳多的人。要知水滸傳中好漢，專以劫賑餉銀為樂事……

曾記年前，法庭的出納庫房也有過被劫的紀錄，官府爲理理市民D錢，係賊佬一票獨得，未知與此宗案件之賊佬有聯繫否？實方嚴擅事後搜查，估，相信必有獨到見解。

同性戀

蘇黛

十年前，看到外國「同性戀合法化」這句話吃了一驚，昨天看到了這則新聞，一點也不吃驚了。因爲我們所處的時代，屬於「性」的觀念，實在應該交回給每一個人，由他自己去處理。

我自己絕不贊同同性戀，但我不會去反對別人同性戀，正如我不吃臭豆腐，也不反對別人去吃一樣。此所以昨天看到那則新聞「二百多名外籍人士簽名要求同性戀合法化」時，一點驚異的反應都沒有。

事實上，香港的法律，是在英國法律傘子底下，英國同性戀合法化了，自然香港在若干程度上應該追隨——這祇就法律觀念而言。

我們認識的朋友中，倒有幾個是深中「同性戀」毒癖的人，她們渴求同性來慰藉，却抗拒異性——奇怪，同性戀的人多半是家庭環境很好的。C小姐問我有沒有同性戀的歷史淵源？希望找出一個老祖宗來支持她的見解。我讀過的書其中有關同性戀的問題倒有幾本，却並未讀過專談論同性戀的專書。

有同性戀癖好的人，大多數都富有文學藝術天才。像王爾德OSCAR WILDE，惠特曼WALT WHITMAN，俄國作曲家柴可夫斯基TSCHAIKOWSKY，這些都是文壇上有名人物的同性戀愛好者。

希臘神話中歌頌女性同性戀的女神普地息西亞（貞潔的女神）與波那第亞女神的獻祭大會，在慳撒宮中舉行的正是純粹的女同性戀狂歡大會。

希臘女詩人沙浮SAPPHOISM，便是謳歌女性同性戀的「前驅」，因此，後人對女子同性戀，便稱爲「沙浮式」。

說到孌童，中國古代有的是，外國也多得很。中國的典故「斷袖分桃」，許多人都知道是同性戀的故事，不必細表，羅馬皇帝伊利奧加巴拉HELIOGABALUS是最著名的孌童癖的西方代表性人物，「暴君焚城錄」那個尼祿也是如此，他們都什舉行過婚禮，把孌童打扮成女子，還化了妝。

對於同性戀，去星加坡遊覽的人都會津津樂道那邊的「人妖」，我們香港多年前也出現一個許麥彪，這一類，依我看那是爲生活所迫才「無奈出此」，算不得同性戀。倒記起早些年有兩位女星頗的在同性戀吧！

測字攤

發展事業擬請退休

辛浦森讀者，在一間大洋行任職有年，最近欲自行申請退休，全力發展自己的事業，不知是否適合？來函測一「銀」字。

「銀」字之右，雖然從「良」，但事實上亦爲「退」字之中心。易言之，已可旣明你是「以退爲心」，而且非常迫切，既然如此，自爲應該早作決定。

且此字左邊從「金」，是因「退」而得金，亦即利於自己再攪一番屬於自己的事業也。

蔣士娟女讀者，有幾個女兒，不知道這些女兒將來是否孝順自己？能否依靠她們以養老，特來函測一個「好」字，請解答。

「好」字乃是爲「女」「子」，你沒有兒子，而此字之中乃有「子」在，是表示「女猶子也」。也就是女必能代替子職，將你供養終老，放心可也。

「君子」讀者，是加拿大華僑，但經常返港作生意，並想在香港討一頭家室，以便於招呼，不知能否如願，來函測一「到」字。

「到」字之左爲「室」之半，且旁立，是一「側室半妻」之象已成，祇是右邊從刀，難免被「閹一刀」而已。

濃海詞鈔

車禍

多禍事，死人日數宗，誰料今時逛馬路，車如流水馬如龍，錢亡亂咁舂！

闖店門，前入後門槤，何解叫多係未嘢，皆因疏懶管交通，欄車亦通融。

●調寄憶江南

屋裡真真

· 陳德華 ·

「並非施捨，係想換散銀唔！」

聖誕咭．人人慳番

接近郵政的人指出，今年全世界的聖誕咭都寄得少了。因爲全世界的郵務工作人員都在十月十一日間先先後後發生罷工事件，倒不是香港「獨有」。是以，想寄聖誕咭的人早已嚇窒，疊埋心水，實行你罷工，我罷寄。

這樣一來，直接影響的便是聖誕咭的銷路了。很明顯，筆者相識的幾間大書局，往年銷售聖誕咭逾萬份，今年季初，每天不過二三十張交易，生意大打折扣了。（小寄）

箇中人語

尷尬的事終于來了

「海棠紅」雖然是酒家，未裝修前，不過是間五流的酒樓，裝修之後，格也高不了許多，人客多是街坊，我起初擔憂着又會見到同學，但經我盤算，大多同學不是住在這個區，上一次只是偶然，求上帝千萬不要讓我的同學在我面前露臉，我在安慰自己，她們大多是有錢仔女，不會來這種酒家的。

第一日，算是稍稍受氣就過了，以後的一個星期，很平安，沒有遇見過同學，甚至熟人也沒有見過。

但，每一日，那個部長阿韜，必然針對我一手，來幾次吆喝，甚至當着人客面前，也來這麼一手，人的自尊心在這環境是不能存在的。

我記得，是我去「海棠紅」做了大概二十日左右，尷尬的事，終於逃不了，我恐懼見到同學，她偏是在眼前出現了。

當我捐着點心盤出去的時候，一眼便看見幾個人走進來，一個中年男人，一個中年女人，我知道是劉莉莉的爸爸媽媽，劉莉莉拖着一個弟弟。

我急忙轉身入廚房，下意識叫我這樣做。爲甚麼大了一年，我的自尊心會強了許多；另一個因素，劉莉莉是個低材生，有一次問我一條數，我不識，她以爲我不肯教她，就那麼憎了我，這個因素，使我不敢在她眼前出現。

我進入廚房，首先喝出來的是銀姐：「阿萍，你怎麼又回來？你手上個個圈都未送過呀！」

我一時不知怎樣答，我說：「銀姐，我好攰，好攰呀！」

接着，我就搖搖擺擺，在促上坐了下來。

銀姐發慌了：「怎麼？你做甚麼？」

我一面將制服解下，嚷着說：「銀姐，我要去睇醫生！」

銀姐走過來，摸了摸我的頭額：「阿萍，你沒有發燒呀！」

陸小萍：點心妹自記之四

取經

大陸中共幹部，最近聯群結隊，分別前來香港學習，其中有學酒店業者，有學郵政電訊者，有學運輸者，總之各行各業，現在全部要攪現代化，因此先來香港學習也。

最近之老師爲香港，因此先來香港學習也。

德公有一個遠親，在郵局做事，但約德公飲茶之時日，中共之幹部，去郵局參觀，睇此一副將貼在信封上之郵票自動打印之機器，睇完又睇，唔捨得行開。但嘅此行可大開眼界矣。但係曾嘅一副機器者，當時在場，自然可以見到。

亦有另外一班人去參觀酒店。但地除咗去尖沙咀幾間大酒店參觀外，亦去過香港銅鑼灣之酒店參觀。至於佢嘅有行去過九龍塘之設備新奇豪華之別墅參觀，則不得而知矣。德公識得好多老友記，最近爲咗買貨什去過交易會，據云廣州現在已面目全非，爲先幾年之情形，完全唔同。參觀交易會，講完買賣生意之後，可以搵到消磨時間，振作精神之嘢玩吓，而且甚平，祇須三斤生油之價錢，最可惜者就係有咗好似九龍塘之別墅而已。

來香港取經驗之中共幹部，穿全新之西裝。但嘅除咗要學打呔外，並且要先上一課——在香港如何過馬路。香港人多車多，未學過師，隨時隨地均可成爲車轆下之冤魂也。

至於佢嘅來香港之後，有有搵過香港所謂攪攪震之份子以及能知天下事，對於任何問題，均能信口開河大發議論之幾個議員，則不得而知矣。但係佢嘅既然係來香港取經，德公不定要學晒所有十八般武藝者。最近佢嘅之「解放軍日報」評述天安門事件時就已經話該事件「反映人民之覺醒」，「人民要求社會民主主義，行使憲法規定的言論、通信、出版、集會、結社、遊行、示威及罷工之權利」。

最後是罷工二字，可個可點，可以來香港取經，學習香港之「工業行動」，不過德公認爲佢嘅所取經之對象係爲咗便利而已。要學罷工，最好係去英國之罷工，經已全世界出晒名。一家僱用幾萬員工之工廠可能因二三百個工人罷工而閉廠。罷工之聲，此起彼落，非香港所可及。大陸之幹部，亦可向本港之議員學習民主選舉。唯一之遺憾，乃係香港之選民，對投票選舉絕非可爲前往投注站一般之熱烈可比。香港並非學選舉取經之地也。

英警察也會被迫帶槍

暴力案件三年內增四成

不過，多數上街巡警仍不喜歡配槍當值的。

沒有攜帶武器的倫敦警察，祇消花十分鐘的時間，便可以簽名領用一支手槍，但這一段時間，對於捉到一名逃犯或讓他溜脫，却有很大分別。

倫敦是在世界大城市中，警員不帶槍的唯一地方。警隊對於此一事實，深引爲榮。然而，犯人往往因警員沒有帶槍而逃脫的事，却不斷地增加。因此，有許多人提出這樣的問題：在暴力事件日多的社會中，英國警察可能被迫要攜槍當值。

在最接近倫敦的布力斯頓，會發生過十二次械劫案，劫匪都逃脫。因此，該地的警察，應不應該帶槍上班，已成爲一項引起人們衝動的問題。可是不容易找到適當答案。

在布力斯頓，兩人一組駕車巡邏的警員米爾頓說：「我極討厭攜槍出巡。但我必須承認，在乘警車巡邏時，車上有槍是好得多的。」

他的同伴杜依對他的說法表示同意。「我想，車上有槍總是好的・如果要對付的犯人有槍，我們有槍自衛，也是非常合理的。」

目前，警察要用槍的時候，必須簽字才能領用。而且，必須是用來應變的。地方警察，可以召請經常配備武器的倫敦警隊協助，他們是在蘇格蘭警場外出勤的。

最近，在布力斯頓的傍晚巡邏活動中，有一名記者隨車採訪，在八小時的值勤中，於一宗械劫案發生時，警員才去領用槍支。

另一問題是，持槍的警員，遭受槍擊的機會，是否比不携槍時爲高？

在布力斯頓工作已有四年半的米爾頓說：「你有沒有想到過，對方知道你有槍的時候，會不管三七二十一，先行開槍，如果你不携槍，還會有機會問明底細，才作分曉。當他知道你是沒有武器的，他會理智地回答你的問題。」

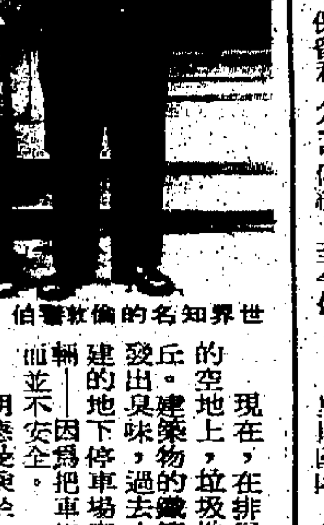
在布力斯頓工作了十三年的老警察杜依說：「我不同意。和你對峙的並不是好人。如果他們有槍，他們是會開槍的。他們是不理會警察是否有佩槍的。」

在徒步巡邏時，這兩人都不要佩槍。

他們說：「如果這樣，事情便會愈來愈糟了。英國還算幸運，不像美國那樣有那麼多的槍。我們要維持這種情形。」

今年七月，蘇格蘭警場發表了L區的暴力事件的數字，該區包括布力斯頓和泰晤士河以南的四個社區，顯示出在過去三年內，增加了百分之四十二，計由一九七四年的一四二二宗，增加至一九七七年的二〇五五宗。

布力斯頓的暴力案件並沒有減低，它像許多發生不景氣的市區那麼棘手，本地居民他遷，不熟識英國法例的外地移民大舉湧來，和有許多失業的青年從別處來到這裡，種族問題當然存在，但肯定不會像美國的那麼嚴重。



世界知名的倫敦警伯

在布力斯頓一帶漫步，很難使人想到它曾是個繁榮的商業中心，和是西區的旅遊勝地。

在皇家海軍服役十六年後參加當地警隊工作的五十七歲的警員胡德曼說：「這裡有一個大市場，和很好的商店，老遠的人都會來這裡買東西。但巴士和鐵路工人的罷工，已使情形改觀了。不景氣由是開始。」

現在，在非屋門前的空地上，垃圾堆積如丘。建築物的鐵簷遙發出臭味，過去十年所建的地下停車場空無車輛——因為把車停在裡面並不安全。

胡德曼乘坐一輛殘舊的腳踏車，在週圍一方哩的巡邏區內巡邏。他說，這個有二萬名居民的市鎮，情況有如一條鄉村。

他要應付的，有諸色人等，包括愛爾蘭人、中國人、巴基斯坦人、西印度人、希臘人、土耳其人、塞浦路斯人及本地的土著。

單獨巡邏的胡德曼是不帶槍的，而他也不要帶槍。「如果我怕在街上巡邏，那麼我倒不如放棄這份差事。」（占錫佐）

牙買加旅遊業最近已復甦

牙買加北部海岸著名酒店的工作人員的臉孔，最近首次出現了數年來不曾有過的笑臉。他們的笑容，堪與照耀在海灘上的陽光競妍。他們全都說生意正在好轉。

旅客們到又重臨牙買加了。甚至那位時常都面帶愁容，以神奇手法來彈奏結他的朴卓斯的臉上也出現了笑意。他在蒙迪高灣向度假人士演奏，已有多年，差不多每一個聽過他彈奏的人都能記起有他這麼一個人。

朴卓斯現年已經七十多歲了。他是蘭花樂隊的三位狂熱結他手之一。他們每夜都在皇家加勒比酒店獻技。

今年，當旅遊旺季在十二月開始的時候，皇家加勒比酒店的房間，差不多已經大部被預訂了，迄四月止，已有八成客房被預訂。而去年，蒙迪高灣酒店的房位，除了全部被預訂之外，還有百分之十五的人訂不到房間。

所有這一切，對牙買加來說，都是好消息。自從一九六二年獨立以來，牙買加一直經歷着最嚴重的經濟危機，甚至在目前，在獲得國際貨幣基金會的巨額貸款，及其他來自像加拿大等國的援助下，經濟狀況仍是岌岌可危。那些外來援助，由駐在京士頓的國際貨幣基金會的代表監督使用。

對旅遊業來說——對牙買加的第二大工業——它是該國經濟命脈之一，像許多發展中的國家那樣，它曾協助造成了該島南北兩部分截然有別的對照。在風景明信片上印出來的鄂曹里奧斯、蒙迪高灣和尼基里灣，都與簡陋的市鎮和京士頓的貧民窟遠離的。

這種情形，是有其歷史原因。牙買加的旅遊業建立得較其他地方爲早，而該島的旅遊事業，主要是吸引那些有私家遊艇的美國富豪。

今日的情形可不同了。許多人都同意：「酒店是給喜歡尋歡作樂的單身漢和度蜜情生活的男女使用的。」（上）

英倫富人因重稅紛紛逃亡

入息八成被政府拿走

歌唱家湯鍾士發了大財。但是，不管他對威爾斯谷怎樣思家，他不敢回去。他是一個逃稅者。

像許多其他的百萬富翁，他感覺不能夠居住於他引以爲榮的故鄉。它將使他每年付稅八十萬鎊——如住在英國祇須付稅三十萬鎊。

世界上逃稅天堂以及征稅較少的國家，擠滿着發了財的英國作家、歌星、演員及體育明星。

與他們一起逃亡的，有着名的發達商人及企業繼承人。

夠諷刺的，英國是大輸家。征稅那麼多，政府結果得不到分文，並喪失了可能爲這個國家帶來貨幣外匯的許多富人。

許多高級稅務官員們在私下裏相信應該減稅以促進經濟繁榮。

但是，困難問題却是那樣的一個行動或所謂在政治上不被接受，因爲普通賺工資者被吩咐遵守一個嚴格的入息政策。

大批富人逃亡，包括作家們如：法烈德力·克福爾賽斯、阿里斯達·麥克連及傑克·希根斯。

還有高爾夫球星東尼·傑克林、電視記者阿蘭·韋克爾、明星騎師占士·辛特、演員辛康納利及網球明星羅珍尼亞·威特。

很少賺錢最多的歌星們留在家鄉。米克·積加、恩吉爾拔·堪柏甸克及大衛·鮑靈祇是自作流亡寓公。

米高堅夫婦也說會離英

任何人，每年入息超過二萬四千鎊要付稅百分之八十三。那祇是那些流亡分子的入息小部分。如果他們留在家鄉，他們要付稅百分之九十八。

米高堅，一個倫敦魚腳伕的兒子，說他或會被迫離開國家。他說：「我不介意出生貧窮及死時貧窮，但是，我刻苦工作，由貧轉富，我不想政府拿掉我全部的錢。」

那裏是稅務天堂？

夠諷刺的，最受歡迎是英國。在海峽群島的澤西和昆西——如英國的，但他們有他們自己的稅務結構。

他們還有一個優點，因爲接近大陸，親戚朋友們容易前來探望。

澤西的稅率是每鎊收二十便士，沒有資本收益稅，沒有附加稅，也沒有遺產稅。

假古董最近甚暢銷

工匠藝術更精湛

名正言順的複製品生意也旺盛

工藝精湛的工匠使古董專家大感頭痛。現在已愈來愈難從贗品中辨認真品，只要贗品商人大吹一番，甚至專家也會被騙倒。

六年前，倫敦一次拍賣中，大家看到一對半裸男女木雕像，公認是十八世紀珍品。

事實上，那是幾星期前才用電鋸雕成的。

「星期日泰晤士報」想讓人知道要騙倒專家是多麼容易的事，特聘工匠把人像雕刻出來。

木雕家樂於接受挑戰。他們施展渾身解數，先把木齡增老，甚至把手腳弄斷再粘起來。

英國古董生意很大，且不包括發展中的複製品市場在內。複製品是緩仿真品的精妙製品，作爲複製品出售。

贗品製造者爲應需求而賺到眉開眼笑。開始是騙些易上當的人，而拜現代技術所賜，有時連專家也騙倒。

幾個月前，一名槍械匠因以假古董幽騙世界頂尖槍械商——包括蘇迪比和基利斯第兩家——結果身繫囹圄。

四年來，他在碧克郡史勞鎮偽造自稱十七和十八世紀的天文和科學儀器。歐洲收藏家被他騙二萬七千鎊。由於太多同樣贗品出現，才被發覺。

贗品製造者怎樣使簇新的「古董」看來陳久呢？

其中一竅門是，把一塊滿佈蛀蟲的木放進一疊新的木材裏，過了一段時間，新木便滿是蛀孔，看來像真貨一樣。

其他歷久的痕跡是用皮帶扣子、小鍊條或用布包裹石塊敲擊傢具。

新的「舊」椅腳用沙紙磨擦，使像用舊。而紅墨水通常可使皮面桌子看來像有舊酒的污跡。

手藝高明的工匠製出來的傢俬，可以亂真。不過也有破綻。有些木材褪色的木會變色的，有些則變深色，遇到一個櫃子，專家會拆去一個把手或裝飾板，如果板後的木和其餘部分色澤一樣，便是有些不妥。

木材也通常會縮——不過只是濕度而不是長度。因此圓面必須小心量度。如果是古董，會害爲成橢圓形。

也可以從螺絲釘確定年份日期——一八四〇年前，螺絲釘是用手製成，是平頂的。

因此，假如一件「十八世紀」贗品是用尖頂螺絲釘，十居其九是件贗品。（已正）

泰晤士報停刊與英國報業

全國性報紙分屬九十集團，均面臨科技革命。

有一句廣告術語，星期日如果沒有星期日泰晤士報就不像星期日了，對於英國超過一百三十萬讀者來說，確是貼切不過，對另外二十五萬以上認爲週日若缺少泰晤士報便有若缺少甚麼似的讀者來說，亦有同感。

現在，他們需要在缺少泰晤士報和星期日泰晤士報的情況下生活，而倫敦人覺得，這二份報章一經停刊，相信便很難復版。

英國報章現在面臨科技革命，雖屬困難重重，但最後成果却人人都可得益。

革命的結果就是勞資雙方進行攤牌，而湯遜報業公司的資方和其他有關工會都明確決定，戰場就在泰晤士報。

在湯遜公司總部內，一排排的電腦排字機整齊排列着，但在樓下，則是舊式排字的工作間，資方認爲後者年前已應撤入博物館陳列了。

改用電腦被反對，與過去艦隊街保守派資方爲了確保出版不致中斷，容許工人力量任意擴展有關。

以往，報館獲得一定利潤，對增加成本現象不十分注意。但時移世易，到今天這制度已出現不少漏洞，不同薪給的混亂，與各不同工會達成各種合約，資方發覺愈來愈難以控制的問題。

例如，當招請散工時，報館方面連招請誰有時也不知道，甚至有些人祇有名字在支薪表上，他們按月出糧，無需返工，他們所用姓名由「靳俎活之鼠」以至電影明星，甚至艦隊街主席之名字也不放過。

英國報業以前主要是家族式事業，雖然今日仍有若干份停留在這個階段，但大多數已由大公司擁有，它們除了報紙本身外，還有很多其他生意。

鏡報是由理斯國際白報紙公司控制，快報集團則屬於一間船務、酒店和食物公司，金融時報則附屬於一間大規模出版公司。

在衆多報紙中，祇有每日電訊報仍然沒有分散投資和發展，保留私人公司傳統，至今仍由夏威助爵管理。

今天，各大報章的新風格主席，已不如以前報章助爵，能夠同舟共濟，各報都試圖自創風格。即如快報的維達與太陽報的羅帕，就不能與電訊報的夏威助爵與泰晤士報的哈西公爵歟叙一堂。

其中部分可能說，對於泰晤士報的工潮，他們的處理方法和哈西公爵與他朋友的會有所不同，但有一個共通點，他們都慶幸工潮祇發生在泰晤士報。

不過他們亦發覺到，倘若泰晤士報的工潮僵持下去，亦有可能自己會被捲入漩渦。

英國的全國性報紙分屬九個報業集團控制，它們的總銷數共三千四百萬份左右。

以下爲各報的銷售量：

里斯國際：每日鏡報三百九十萬五千二百五十八份；星期日鏡報三百九十四萬九千一百五十三份；星期日人民報三百九十七萬二千九百七十四份。

澤菲加：每日快報二百三十三萬八千八百零九份；星期日快報三百一十八萬七千零一份；士丹打晚報三十九萬六千四百五十七份。

國際新聞：太陽報三百八十八萬三千一百八十九份；世界新聞四百九十七萬八千四百零三份。

湯遜國際：泰晤士報廿九萬零七百七十份；星期日泰晤士報一百三十四萬七千七百五十九份。

聯合報業：每日郵報一百九十萬二百四十六份；晚報五十五萬一千二百六十七份。

電訊報：每日電訊一百三十二萬六千二百三十六份；星期日電訊八十二萬一千三百一十一份。

帕臣頭文：金融時報十七萬八千四百零八份。

衛報：衛報廿六萬七千四百一十七份。

大西洋力菲爾：觀察家報六十七萬七千七百七十八份。（壯雄）

怎樣能獲得一覺好睡

西北大學專家教人

很多人晚上輾轉反側，不能入夢，睡眠心理學家指出，因爲他們有惡劣的睡眠習慣。

他指出多種可以幫助你安然入睡的有效辦法。芝加哥西北大學的李察博士說，減少失眠，你必須有適當的睡眠習慣：不要在床上閱讀書報，不要在床上看電視，確定你臥下時已決定睡眠。

李察博士稱，任何時刻，當你發覺未能入睡，最好轉往另一間房。你必須追留該處，直至你有倦意想上床爲止。倘你返回自己睡房，發覺仍然不能入睡，要再起身換房，直至最後想睡。

令你熟睡最重要方法之一是必須每早在大約同一時間起床，無論你前一夜是多麼遲就寢。

最後，記着日間不要打瞌睡。李察博士說，如果你希望晚間能好好睡着，一定要放棄這些壞習慣。（壯雄）

女性比男人易沮喪

—張冷—

根據美國加州一間醫學院的精神病學專家的研究，在城市中，女人比男人更易感到沮喪。

譬如，有些婦人因一些事情吵架了，丈夫比較不會把這些不快的情緒，因爲丈夫可以把怨氣轉移到工作上，不快的情緒得到發洩出來，而妻子呢？沒有工作而留在家裏，面對着吵架的環境，一味回憶以前不愉快的事情，越想越多，就越感到苦悶了。丈夫在外面與朋友聊聊天，喝喝咖啡，悶氣很快就一掃而空，而妻子爲了照顧孩子家庭，不能放下家務到外邊去消悶，悶氣祇有埋在心裏。

或者，作爲妻子的把悶氣轉移到家務上，把家務理得井井有條，一塵不染，把精神集中在孩子身上，寄望孩子甚高，孩子一旦有違她的意願，她又感到憂鬱，等到孩子長大，離家遠去，她便無事可做，精神無處去排遣，她更陷入無邊苦海了。

因而，近年的美國主婦，等到孩子長大時，不須太多照顧，便繼續進入學校，接受職業訓練，再在社會上工作。當然，工作不能治療憂鬱症，但起碼可以減少苦悶。

女人服用或注射雌性荷爾蒙，也會導致憂鬱，令到精神沮喪。專家指出，避孕丸亦和憂鬱有關，婦女在生育期間也易於感到憂鬱，不少婦女在產下孩子六個月之後就感到沮喪。

根據耶魯大學醫學博士馬尼福文調查報告顯示：在美國，從一九三六年——一九七三年間，患憂鬱症的婦女比男人多出一倍，由於婦女無法排解憂鬱，越積越深，而祇是強行壓抑，已導致年青婦女企圖自殺的日漸增多，而往醫院求治精神治療的婦女也迅速增多。

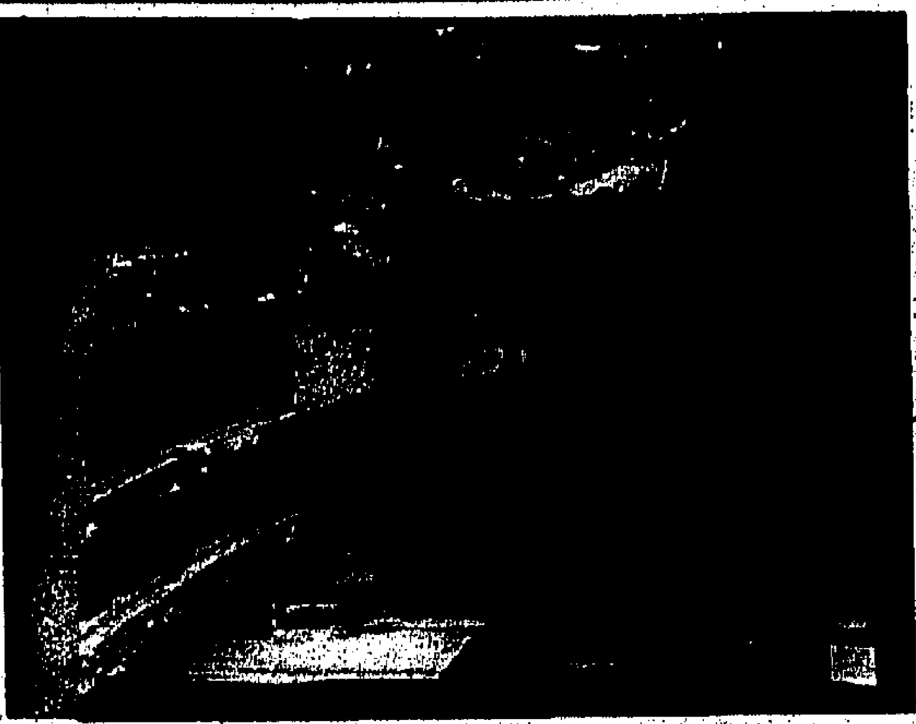
在香港，居住環境狹窄，也容易使主婦煩躁。兩三伙人共住一單位也不少，主婦經常在家，有時不免爲用厨房和厠所問題而與鄰人鬧僵，有的甚至打起架來。

不少女人把自己丈夫和別人丈夫比較，總覺得自己丈夫沒用，賺錢少而又不想辦法賺錢，令到自己和孩子要上捱窮而深感苦悶。

一些女人的憂鬱是由於丈夫在外面尋花問柳，甚至發個黑市夫人。

這些問題都使到女人沮喪，到了無法忍受的時候，一些女人便一死了之，狠心的更把孩子一同帶入黃泉。

專家們認爲：要治療憂鬱，最佳辦法是煩悶時走出家門，冷靜一下，和朋友喝喝茶，聊聊天，逛公園，多作運動，或找些事情做，使心靈有所寄託。若再解決不了，離婚可是唯一解脫的方法，因離婚後，最少可將環境革新。



趁着冬陽初暖，帶孩子到公園散步，曬太陽吧！有益身心健康。（白）

母親保健

成人初階

通常三至四個月大的嬰孩會很留心他周圍的事物和熟識那些照顧他的人。四個月大時，當人逗他玩時，他就會很開心的大笑。而且在笑聲消失後，他或許會轉變神情而變得不高興，煩躁或甚至哭起來。四至七個月大的嬰孩會開始聆聽向他說話的人的聲音，從而學習瞭解人意，至七個月大時，他會對家人或那些照顧他的人面部表情的轉變有反應。

嬰孩自六個月大至一歲大這段時期會繼續很快的成長。七個月大時，孩子會自己俯伏下去並能翻轉身體，或能向人追索那些他能拿到的東西。九個月大至十個月大時，很多嬰孩都已學到如何爬行。

六個月大的嬰孩，當他背向下躺着時，他能抬起頭來及對他的雙腿愈來愈感興趣，踢脚，或玩弄自己的腳趾。八至九個月大時，他已能在旁有人的幫助下而坐起來，並且很快便能挺直的坐着。於八個月大時，孩子多數能穩定的站立一會兒，祇要有人拉着他的手便可，而九個月大時，如果有人拉着他的雙手，孩子或許已行數步了。（耶穌基督末世聖徒教會保健）

醫學常識　造血維他命素

·周大夫·

（補作）葉酸又有人稱爲維生素B11，可知它是B族中的一種，葉酸爲黃色的物體，廣泛地存於植物的葉中，爲細胞生長與分裂所必須的物質，對動物及人體均甚重要。

缺乏葉酸可導致細胞停止及分裂障礙，並形成巨細胞性貧血，其他表現有腹瀉與舌頭炎等。但葉酸對各器官組織不斷變理作用，一般相信它是要借助維生素C的參與。

葉酸和維生素B12在作用上有相似之處，在應用上可以互相輔助，但不能互相代替，因爲它們在作用於不同的代謝環節。例如葉酸對於惡性貧血，祇能使血象好轉，但不能改善神經系統症狀，因此較多起輔助作用而不能完全代替維生素B12來治療此症。但對症狀性巨細胞性貧血，包括妊娠期及嬰兒期巨細胞性貧血，則是葉酸有效，維生素B12或肝精效應不佳，或完全無效。

對於營養性巨細胞性貧血及所有熱帶和非熱帶口炎性腹瀉的貧血，葉酸也有很大治療價值，但此種疾病的營養缺乏是多方面性的，故除葉酸外，尚應同時補充各類維生素與一般對症的藥物製劑。

與維生素B12和葉酸作用上極相似的中藥有杞子、熟地、首烏、黃精等。

美的世界

添置完整柔潤的化粧品

·芳芳·

當婦女現用的化粧品用得差不多時，也應該重新購置一套化粧品，其實化粧品的牌子類別雖然很多，但是其用途卻是一樣的，而且是每個有化粧習慣的人都深深明白的。

我不是希望讀者們被化粧品廣告所迷惑，去購置全新的化粧品，而是希望大家在補充時，應該注意化粧品的成份，如果有潤澤成份的當然是最理想。由於本港的冬季天氣頗爲乾燥，很多化粧品公司的化粧品都附上滋潤成份，除了能美容外，還可補充皮膚的水份及天然油脂。一套完整的滋潤性化粧品應該包括：柔潤化粧粉底霜，粉底，柔潤胭脂膏，胭脂，眼影液，眼影粉，滋潤粉餅及柔潤唇膏等。

柔潤的粉底霜是先做好皮膚與化粧接觸的外膜，滋養皮膚使之潤滑，令化粧容易敷上，歷久如新。

粉底，最好選乳脂狀的，因爲它的密度較濃，不易令水份揮發，更且可以掩蓋臉上的小瑕疵。

胭脂膏含油潤性的，可以在塗粉底之後使抹在適當的位置上，然後再撲上乾粉，如果想化粧效果更加自然，是可以在此時搽兩下胭脂粉的。

眼影筆有筆狀及流質狀，隨個人喜愛，前者較方便，後者則具潤澤成份。如果上街要補粧的，可由攜帶粉餅，化粧的最後步驟就是塗唇膏，塗上潤滑劑的唇膏，會使唇色更動人。

主婦心得

亞摩尼亞

·珍珍·

家裏存在一瓶亞摩尼亞，實在有大用。因亞摩尼亞由空氣中的氫和氮兩種氣體製成，係水般液體，特性是無色透明的液體，但有一種烈強的臭味，刺人鼻，吸進這種氣體，可使人流淚，如大量吸入還會令人窒息。

而它有兩種用途，可分爲多方面說，功能是去污、解毒、刺激，它去污力強，帶有微弱的鹼性，能中和汁液的脂肪質，又能直接與酸質化合而消滅酸質，但在乾燥後，氨就揮發去沒有害處，所以主婦們都視它爲一種良好的洗滌劑。

亞摩尼亞還有解毒功能，如果被蚊、蜂或百足等毒蟲咬過，立刻用它去搽，毒便被消解，因這些毒蟲咬過之後，皮膚痕癢，還會刺痛，傷口紅腫一片，搽上亞摩尼亞，就能起中和作用，腫痛全消。

在家裏有人突然昏倒，用藥油救不醒，醫生又沒有如此快捷來，可用些少亞摩尼亞，濕了毛巾，拿近他的鼻端去，給他嗅一嗅，可以使他神志漸甦。

其他的作用是可用它防止蠹蟲，使器皿增加光澤，可以除臭。例如新居入伙，有很刺鼻的油漆味，若用一大湯碗或一茶匙亞摩尼亞放在屋裏一角，經過一夜後，漆味盡去，再沒有難嗅氣味。

婦女家庭

燴鱠魚

用料：新鮮鱠魚一條約重一斤，生薑三片再切細絲，葱梗三棵分段再切絲，豬肉四兩，冬菰三隻，熟花生油三湯匙，芫茜少許。

另備調料：鹽二茶匙，酒一湯匙（用以醃魚，在蒸前一刻鐘醃之，不宜過久）。

另備獻料：豉油一湯匙，糖一茶匙，胡椒粉半茶匙，味精半茶匙，以粉半湯匙用清水二湯匙化開。

製法：（一）鱠魚去鱗及內臟，洗淨瀝乾，盛大碟中，擦勻鹽，鋪上薑絲、葱絲，澆上酒及生油各一湯匙，然後放入鑊中隔水蒸十二分鐘取出，蒸出的湯汁另碗盛開。（二）豬肉切細絲，另用鹽、豉油、豆粉少許拌勻。（三）冬菰泡漲後，箝去梗，用滾水先煮熟，再切絲。（四）生油二湯匙下鑊燒滾，加入豬肉絲炒熟，再加入冬菰絲兜炒數下，盛起，然後再加些油重新燒滾，放入葱絲及餘下薑絲同爆，加入蒸魚湯汁及清水一飯碗煮，最後加入獻料調勻煮滾，淋在蒸熟的鱠魚上面，綴上芫茜，即可趁熱食。

供養父母

·小吉·

供養父母的免稅額終於在輿論的壓力下重新恢復了，這應是件令人喜悅的事。雖然是其中條件多多，甚至稱得上苛刻，但卻也反映出政府還不致於完全漠視輿論如無物。

在中國人的傳統中，供養父母是理所當然的事，絕不會以政府有無供養父母免稅額爲先決條件。不過大部份納稅人均提出四千元父母免稅額實在太低，不足以供養一個人，其目的無非是想免稅有個合理的比例，那是千眞萬確的，然而政府抽了稅後也給市民造了些福利，也是人所共見，故此倒也不能怪他們不仁。

不過，還有一種極不公平的現象，由於種種條件的限制，許多人的確在供養着父母，甚至夫妻二人都各自在供養着自己的父母，而不能得到一文錢的免稅額的；因有人十年如一日地匯錢到家鄉供養父母，而從沒有過免稅額。想到這裏，能夠「恩准」獲得四千元供養父母免稅額的人，也該瞻叫一聲「僥倖」了吧！而那些匯錢養父母的是不是很不幸呢？

說實在的，香港社會雖然號稱民主自由，但與眞正的民主自由國家相比較，社會福利制度差得太遠，如果今後養父母的子女的負擔年給四千元予老人家，讓他獨自過一年生活，恐怕餓死的大有人在。幸而，中國人到底是中國人，大部份子女不會以免稅額之有無或多寡而置父母於不顧。

心聲 柔柔

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費平

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊），每天每段共收四元（日晚報聯刊），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二式四五九五．二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三零七．二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）柴灣新區第廿六座十七號中華書行

租售

澳門旺舖　近鏡湖馬路單邊舖位七百呎二萬餘　日K九二〇〇八　夜八二三六〇〇〇

單邊旺舖　免頂平租

千餘元

售卅六萬元　年期長樓底高旺業好機會大地點不夜天合各行生意角咀福全街54號洽

吉樓平售　深水埗海壇街四樓千餘合住工場址交通便　電③八七四七二六

商住樓售　高級花園洋樓長沙灣鳳凰村鳳儀大廈A座700呎　酒樓街37號　旺角大道97號　洗衣街C座可分租　通菜街D座最旺

新界別墅　近青山道花園別墅七百呎九空地三萬售　電四八三四五　姐洽⑫

別墅平售　大業花園47萬700呎仟三車位　新界元朗　電⑫七七九九一四

招租

柴灣工廠　利眾街七樓三面單邊光猛　廉租特售　電話⑤四四七三五五洽

九龍

紅磡旺舖　面積千餘呎樓高十八呎可建閣可作各行業

新裝修招租　光顧街紅磡馬頭道　電K三三九七七三二　接洽

廠房平租　工業中心一座七樓千三呎東南單邊面海交通便　電話K六二五五七九

屯門新市　旺舖出租300呎電閘　合各行業近校　電⑫四二六七一八洽

工廠出租　新界藍地工廠餘呎出租　現有工業七千呎即可開工　電⑫八九三四

旺舖平租　元朗路聯發街舖位七仟呎另有千餘呎　電⑫七七九一一四洽

出讓

狼狗烙威拿　最佳警犬德國烙威拿仔及狼狗仔搬屋出讓　電H七三式四二九

衣車出讓　二手衣車出讓兄弟牌

七五機讓　機械塑膠七五安合盤出讓　電話⑫四六二陳洽

農場出讓　新界千呎屋一座　有水電　電⑫八一七九李洽

聘請

人人樓請　洗碗女工及男女點心員供膳宿　廣東道三合樓　攜身份證到

中區商業大廈看更　請寄履歷．要求待遇．年歲．相片　本報信箱一〇五號

招請家庭外發剪線頭　車工外發　每日量收大額有電車　12③4355697　請即報名加參

農場出讓

合元朗錦田地段工業交通好有屋一千六百呎有水電　電話⑫7277洽

讓承意生油石　理代氣油石讓急國出　期長讓承盤全　錢賺好又有興　話電請洽詳5—471325

靚狼狗仔　一隻一歲有意請電⑫7688林洽

待聘

牙醫助護　女性十八至廿五中學程度　寄履歷照片工作經驗至本報信箱69號

中英數理　元朗英中聘各科教員　有意請電⑫七六八三約見

實驗室助理　元朗某英中急聘實驗室助理一名　有意請電⑫七六八三約見

香港中文大學　徵聘會考科目助理（女性）五科及格以上，英文程度佳外，能操普通話者優先

徵求

專門報稅　代辦申請CO

徵女友　男50大專有資金　屋宇及電器事業　禮聘賢淑婦女　照片寄尼詩郵局20550

啓事

遺失聲明　茲遺失本人永亨銀行第六八〇號存摺，除向該銀行報失外，特此聲明作廢。

遺失聲明　茲遺失恒生銀行保管箱鎖匙3408號，除向該行報失外，特此聲明作廢。黃月好啓

遺失聲明　茲遺失男童崔良（HONG LEUNG CHUI）（公元一九六九年四月廿九日出生）（香港出生證號碼9.17B·D(1)）或（B206679）於同年五月八日由香港政府之註冊處發給之出生證明書……

姻婚友良　忠誠爲各界男女找配偶見面　安排保密成功　電話③943213

徵中年婦　生活安定　婦爲伴侶　年45至63中年以上　電話K七七二九八三

專買酸枝　字畫古玩　打蠟傢俬　七八〇一〇八　九龍大明行

收買酸枝　傢俬古玩字畫　K七七〇四五八

婚姻服務　福華公司　承辦介紹　電話③六六三六

利羣服務有限公司

本公司互助組通告　一九七八年十一月份仙遊組員
431 方 432 何 433 馬 434 梁 435 吳……
各組領取禮金港幣伍佰柒拾伍元正

本公司互助組公告　一九七八年十一月份第一組六名仙遊組員
161 徐 162 馬 163 李 164 郭 165 吳……
各組領取禮金港幣伍佰柒拾伍元正

本公司互助組通告　一九七八年十一月份第三組四名仙遊組員
43 蘇　年　$1089.70　十一月一日
44 陳　長　$1089.70　十一月一日
45 黃　喜　$1123.70　十一月廿二日
46 梁　桃福　$1123.70　十一月廿六日

鵬瑚洲街坊福利會長壽組公告

本會一九七八年十一月份仙遊會員
第一組五名……第二組三名……
各組領取帛金港幣伍佰柒拾伍元正

本會一九七八年十一月份仙遊會員第三組七名……
各組領取帛金港幣伍佰柒拾伍元正

啓事

敬啓者：本人王彩虹，由一九七八年十二月一日起至一九八〇年……與本人無關係，特此聲明。

商業

高價收購　玉器　鑽石寶石　按揭代售　誠信財務公司　佐敦道區私人借錢　廣東道540二樓③857066

一流影片　專營成人影片出租　代客放映　電K600890洽

修電視20元　按裝彩色黑白天綫　K776379　明輝行

瑞香園貨倉有限公司　代客貨倉　歷史悠久　高交通便　電話：②三一四四八

萬通裝修　油漆　室內裝修　大小工程　電話624887

裝修傢俬　承接大小工程　電話K373798

裝修工程　灰水油漆　磚瓦　電話③838987

奇華著名禮餅　高級西餅

總工廠　長沙灣長順街十一號　電話三—七三五七一四
總行　旺角上海街四五八號　電話三—八四五一九六
分行　深水埗桂林街三五號　電話三—七一一六一二
分行　深水埗北河街一八七號　電話三—八六四五八元
分行　紅磡蕪湖街五十八號　電話三—六四四五一八
分行　灣仔莊士頓道一〇六號　電話五—七二八八一八
分行　北角英皇道三四四號　電話五—七一九四二九
分行　土瓜灣道78號E定安大廈　電話三—六四八七〇九

搬運

永勝搬屋公司　香港：436193．435125　彌敦道：848480．848767　九龍：369569．368783　觀塘：785738　大小搬運

中聯　5-635157　5-627922　3-632345　3-333532

誠信搬屋公司　5-278358　3-314970　5-280071　3-310157

樂安　寫字樓搬屋　3-267838　3-203280　12-292475

立勝　355151-3　348810　786811-3　703300

立榮搬屋　香港　783183，780179　彌敦道　840811，888434　上水　310866，308818

永安　專門搬屋　279256　275023　381139　320652　408049

招生

阿朗素三年制　皇家標準社交舞　專業全能訓練班　電K932216-8　旺角彌敦道732號七樓

醫藥

善補靈藥　外施強壯堅體．固本培元　有不可思議之奇效

老牌妙藥　遐邇知名　各處藥行均有代售　保障用戶　嚴查僞冒

竹林氏　老牌中醫　胃病專家

朱氏祖傳　消核丸　九龍北河街十二號　東由海壇街上樓

伍青劍　老牌中醫　專治男人虛弱　中氣不足　力不從心

耳鳴　耳聰丸　中醫丹藥

紅斑白蝕　老牌中醫　陳銳培　白蝕特效專藥

婦科　中醫　葉友芳

痔瘡　黃華湛　即日止血　工作不停　永不復發

江燕[illegible]婦科　歷史最久　經驗最多

痔瘡　苗樂天　立止痛血脫肛　（醫法獨到．保證滿意）

工商日報分類廣告

除客戶列有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請攜同收據來取。

W8　W18　W19　W24　W25　W26　W38　W43　W44

數喎夠就得開

捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理　電話：二八二〇二壹